El hogar

7 DE MARZO DE 1941
Año XXXVII Núm. 1638

artista Benguria, sobre motivos deportivos, se ofrece a los habituales consumidores de FRUYDOR.
SOLICITELO A NUESTRO SERVICIO DE VENTAS: U. T. 22 - 4731.

GOLF

JUGOS
CONCEN-
TRADOS
NARANJA
LIMON
POMELO
Y...
REFRESCOS
NARANJADA
CITRUS

JUGOS
MANZANA
NARANJ
POMELO
ANANÁ
TOMATE
UVA

Fruydor

1941			MARZO			1941
DOM	LUN	MAR	MIER	JUEV	VIER	SAB
						1
2	3	4	5	6	7	8
9	10	11	12	13	14	15
16	17	18	19	20	21	22
23 30	24 31	25	26	27	28	29

JUGOS
NATURALES
DE FRUTA
•
LEVALLE 39
U. T. 22 4731
AVELLANEDA

1941			ABRIL			1941
DOM	LUN	MAR	MIER	JUEV	VIER	SAB
		1	2	3	4	5
6	7	8	9	10	11	12
13	14	15	16	17	18	19
20	21	22	23	24	25	26
27	28	29	30			

LA MARAVILLA DE LOS JUGOS
DE FRUTA FRUYDOR: ANANÁ

Opiniones

¿QUE AGUARDA USTED PARA DEFINIRSE?

Por
JOSE MARIA MONNER SANS

●

ES hora de definiciones, amigo — solía oírse entre nosotros hace cuatro o cinco años. Pero el interlocutor contestaba precavidamente: — ¡No, qué definiciones!... Quien así eludía el compromiso de fijar su postura, ya ante la situación mundial, ya ante la situación local argentina, se escudaba en argumentos — o en excusas — que todos hemos escuchado más de una vez. Pues si miraba hacia Europa, nuestro cauteloso conciudadano podía hablarnos escépticamente de los tres sistemas políticos "entonces" en pugna — fascismo, democracia y comunismo, — y podía reírse a sus anchas de las ideas liberales, viejas ideas del "estúpido" siglo XIX. Si miraba dentro de las fronteras nacionales, podía hablarnos de la parodia del régimen constitucional argentino, parodia tolerada o impuesta desde arriba: voto cantado coacción, fraude y violencias electorales. Y precavidamente nos repetía: — ¡No, qué definiciones!

Nos lo repetía, sea porque no lograba abrir su modesta picada en la confusa selva ideológica del momento, sea porque era menos riesgoso adoptar una actitud expectante. En el primer caso, nuestro conciudadano era un pobre de espíritu, incapaz de valorar el esfuerzo milenario del hombre para organizar racionalmente el Estado. En el segundo, nuestro conciudadano era un acomodaticio a la espera del desenlace aquietador.

Junto al pobre de espíritu y al acomodaticio aparecían otros tipos de nuestra galería cívica. Tipos de perfil bien recortado: el fascista que, hablando de minorías selectas, pedía un dictador omnisapiente, y el comunista — ya declarado, ya vergonzante, — que aunque adversario del anterior, también rendía lejano vasallaje a un amo, el moscovita. Por esto el pacto germanorruso de 1939 fué una verdadera tragedia para los fascistas y comunistas de nuestras tierras americanas. ¿Cómo orientarse después del abrazo — de seguro con traicioneras reservas mentales — que acababan de darse los caballeros Hitler y Stalin? ¿Cómo borrar los dicterios que hasta la víspera se habían propinado mutuamente los fascistas y comunistas de todas las latitudes? ¿Cómo aceptar el fascista o el nazi de aquí su alianza — acaso efímera — con el rojo que en la Argentina, en Chile o en Méjico recibía órdenes directas de Moscú?... No quedaba más remedio, pese a su común condición de nativos de América, que seguir tronando contra la democracia corrupta, punto de coincidencia en la propaganda de unos y otros. Entretanto, los tres dictadores proyectaban desigualmente, sobre distintos mapas, el reparto de Europa y, a ser posible, del mundo. Solidaria lucha del extremismo contra la democracia, régimen éste sentado sobre un principio, el de la libertad, que fascistas y comunistas reputan innecesario.

Y lo es ciertamente para ellos. El fascista criollo cree en las "minorías selectas", siempre que se lo incluya dentro de su elenco. ¿Cuál el signo personal que unge a los miembros de esas minorías? ¿Lo fortuna, en estas tierras de fortunas a menudo improvisadas? ¿La astucia? ¿El arrojo? ¿La inteligencia?... ¿Y quién señala a los astutos, a los arrojados, a los inteligentes?... El comunista, en cambio, cree en el mito de una revolución social hecha para invertir el orden impuesto por el zarismo: los explotados convertidos, de sopetón, en burócratas explotadores. Revolución social que en Rusia — con variación de la nómina de verdugos — mantiene el continuo vejamen del hombre por el hombre. República en la cual, a los veintitrés años de nacida, perdura la persecución política y se aplica la pena capital a los díscolos o, simplemente, a los sospechosos. Ni más ni menos que en la Alemania nazi.

En nuestro país el fascista resolvió su problemita muy fácilmente: pretendió servir sus ideales con los recursos del voto cantado, de la coacción, el fraude y la violencia electorales. Y el comunista pretendió servir los suyos con sólo sembrar confusión en partidos políticos, gremios, entidades universitarias, sociedades mutualistas, etc. Y esto sin tomar en cuenta al snob del comunismo, agitador de café que se da aires de intelectual porque en su vocabulario cifrado habla de "la nueva conciencia social de las masas", "del materialismo dialéctico", de "la gimnasia revolucionaria", del "prejuicio burgués de la libertad".

Pero los campos de acción cívica se han deslindado poco a poco. En el mundo, choque cruento de las democracias con los regímenes totalitarios. En nuestro país, honda separación de quienes respetan nuestras instituciones y de quienes — ostensible o solapadamente — las conculcan.

Hay que decirlo en alta voz al ciudadano de buena fe: — Es hora de definiciones, amigo. Vea usted cómo algunos hombres públicos argentinos han fijado claramente su postura en estos últimos meses. Algunos la han fijado por encima de los partidos políticos. ¿Ignora usted que ahora ha de elegir su bando, si no lo ha hecho ya? ¿Qué aguarda? ¿Aguarda la terminación de la guerra para saber si continuará siendo libre o si ha de resignarse a ser un esclavo "más"? ¿Aguarda el nuevo fraude electoral impune en cualquier "otra" provincia argentina?...

En el próximo número:

LA TIERRA VIVA DEL FOLKLORE

Por
ARTURO CAPDEVILA

El hogar
ILUSTRACION SEMANAL ARGENTINA
7 DE MARZO DE 1941 • Año XXXVII • Nº 1638

LAZARO HOCHE, EL GENERAL ADOLESCENTE DE LA REVOLUCION FRANCESA

Por MARIO S. AYALA

HIJO del guardián de los perros del rey, llegó a ser el mejor general de Francia, según el juicio de Napoleón. Su nieto se negó a rendirle homenaje cuando sus restos fueron trasladados al panteón de los grandes hombres.

HEROICAS hazañas, nobles conjeturas y veintinueve años: he aquí la memoria que nos ha dejado Hoche", escribía Thiers. Lamartine se lo representaba como un soldado de la antigüedad por su brío y su apostura, y Víctor Hugo lo consideraba no como el esbozo de un gran hombre, sino como un gran hombre realizado. "Es, sin duda alguna — dijo Napoleón, — el mejor general que ha producido Francia."

LAZARO HOCHE

No tuvo tiempo de ser más glorioso, porque murió en plena juventud, antes de haber alcanzado los treinta años. Quedó la presunción de que no lo arrebataron entonces los dioses, sino un veneno suministrado en la comida. Toda su existencia, tan rápida y brillante, es una peripecia dramática, dibujada sobre el fondo sombrío de la Revolución.

Era hijo del guardián de los perros de Luis XVI. Nacido en 1768, se crió en la pobreza, acaso peor alimentado que los mastines de la corte confiados a su padre. Desde pequeño reveló su carácter recto y enérgico, y pronto se agregó a las caballerizas del rey. Cuando tenía 16 años entró como voluntario a la Guardia, y era sargento al estallar la Revolución del 14 de julio. Su figura era tan atractiva, que, según se cuenta, durante una fiesta militar en Versalles, cierta dama de honor de la reina exclamó:

— Fíjense en aquel sargento. ¡Qué hermoso! Sería un general encantador...

Y llegó a serlo, ciertamente, aunque en la defensa de la República. Pero entonces permanecía fiel a su deber y habría cubierto con su cuerpo el de María Antonieta para salvarla de la turba enfurecida. La Fayette, que lo vió actuar al frente de sus guardias, lo felicitó y retuvo su nombre. "Amo la libertad — decía — y la defenderé cuando se encuentre amenazada; pero ante todo obedeceré a mis jefes, y en mi compañía no toleraré motines." Esta lealtad de soldado le costó en esos días un duelo con el diputado Legendre, que se negó a descubrirse ante el monarca durante un espectáculo teatral. En el instante en que iban a cruzarse las armas se interpuso Dantón.

— Si lo mataras — dijo dirigiéndose a Lengendre, — cometerías un crimen. — Y luego, a Hoche: — Guarda esa espada, que tal vez será un día la salvación y la gloria de la República.

Ajeno a las rivalidades partidarias, considerándose progresivamente servidor de la nación y no del rey, Lázaro Hoche se plegó a la causa republicana en forma decidida cuando la coalición de los ejércitos austríaco y prusiano, promovida por el rey, lanzó su desafío de 1792. Conoció las alternativas de la derrota y del triunfo, y a los 26 años, siendo ya general de los ejércitos de la República, logró la libertad de Landau y obligó al enemigo a abandonar la Alsacia.

— He aquí un hombre excesivamente peligroso — dijo Robespierre a Carnot, cuando éste le refirió las proezas del joven general.

INSTALADO en Thionville, con orden de acantonar sus tropas para el invierno, la comuna quiso festejar con un baile la presencia de Lázaro Hoche. Este lo rechazó, alegando que era impropio ocuparse de frivolidades mientras en la ciudad estaban tendidos todavía los heridos; pero poco después, una vez restablecido el orden, él mismo ofreció la fiesta. Fué en esta ocasión cuando reparó en Adelaida Dechaux, una hermosa muchacha que habría de ser su esposa.

Al pedirla, su futuro suegro le hizo notar que era demasiado honor para ellos.

— No está hecha para un general...

— Soy un general republicano — objetó Hoche. — Hace cuatro años era sargento, simplemente.

— Tal vez usted piense que tenemos más fortuna de la que en verdad poseemos.

— Usted me ultraja, ciudadano. No quiero casarme con una dote, sino con una mujer.

— Mi hija es aún muy joven; no tiene quince años.

— Quiero un alma nueva que pueda formar yo mismo. Su hija reúne todas las condiciones que yo busco. De todas sus observaciones, ciudadano Dechaux, concluyo que seré su yerno.

Este diálogo pinta de cuerpo entero a Lázaro Hoche, franco y decidido, humilde e impetuoso.

El 11 de marzo de 1794 se realizó el casamiento. Un mes después, las palabras de Robespierre se concretaban en una orden de prisión, por sospechárselo de traidor a la patria.

INTRIGAS que no es el caso de relatar llevaron a Hoche a la cárcel con las manos atadas a la espalda. Mientras estuvo prisionero, esperando su sentencia de muerte, leía y escribía.

En la lista de los que iban al cadalso el nombre de Hoche no alcanzó a figurar. Una mañana, en cambio, fué arrojado a la misma cárcel Saint-Just. Pocos momentos después, los amigos de Hoche lo liberaban. Había ocurrido el 9 Thermidor.

Por la noche, cenando con sus amigos, les decía:

— He visto la muerte a menudo y nunca la he temido; pero la idea de morir en el suplicio de los traidores no es soportable para quien ha servido a su país con todas las fuerzas de su alma.

Mas no permitía que en su presencia se injuriase a Robespierre o a Saint-Just.

Al salir de la prisión le fueron destinados los ejércitos de Cherburgo para pacificar la Bretaña y luego la Vandée, campaña en que desplegó tal valor y sagacidad que su nombre quedó grabado para siempre como el de un gran caudillo de la libertad.

Las maniobras políticas siguieron causándole daño y abatieron por algún tiempo su espíritu.

Un mal misterioso lo consumía y acabó con él en la madrugada del 19 de septiembre de 1797. Según Thiers, se propagó el rumor de envenenamiento, y los médicos que practicaron la autopsia hallaron manchas negras en las vísceras. Sin asegurar que fuese veneno, se inclinaron, sin embargo, a suponerlo; pero no pudo establecerse quiénes pudieron servírselo.

Francia, sus ciudadanos y el ejército lloraron la muerte del general adolescente, e inscribieron sus glorias en seis estandartes que seguían el cortejo hasta el fuerte de Petersberg, donde el cadáver quedó sepultado.

Jenny, la hija de Hoche, se casó en 1814 con un par de Francia y tuvo un hijo, marqués "des Roys", que fué diputado realista en 1871. Cuando Francia quiso rendir homenaje a la memoria del general, disponiendo el traslado de sus cenizas al Panteón nacional, el nieto se opuso por razones ideológicas. Mas el homenaje se realizó, y Hoche tiene una estatua que todos los niños saben que es la del hijo del guardián de los perros del rey que llegó a ser el mejor general de su patria.

Un raro "MANNEQUIN VIVANT" y una extraña teoría sobre los perfumes

Por

JOSE FERNANDEZ CORIA

HE aquí, tal como lo he oído, palabra más, palabra menos, el relato hecho por una persona que ha residido en Francia durante largos años. Se refiere, como se verá, a un "mannequin vivant" de un tipo que no se ha visto y acaso nunca se vea en Buenos Aires, y trata, además, de una curiosa explicación acerca del cambio que se opera en los perfumes según sean las condiciones personales de quienes los usan.

Decía la persona aludida:

— En el "boulevard" Haussmann, de París, casi en la esquina de la "rue" du Helder, había instalada, en el año 1938, una gran casa de perfumes. Figuraba como propiedad de la razón social Phillips y Cía., pero, según se decía, la casa era de pertenencia de un gran industrial francés, un perfumista que tuvo cierta notoriedad en Francia por su intervención en la política y en el periodismo de aquel país.

De la amplitud e importancia del establecimiento dará una idea el hecho de que su personal estaba formado por más de cien empleados, predominando el elemento femenino.

Llegué allí una tarde de octubre, y fuí atendido por una empleada, jefa de sección, según supuse, y a quien los demás miembros del personal de la casa designaban con el nombre de madame Leblanc.

Le dije que deseaba un perfume. Me preguntó qué marca quería.

— No vengo a buscar ninguna marca determinada — le respondí. — Voy a elegirla aquí.

— Muy bien, señor. El perfume es para una dama, ¿verdad?

— Sí, por cierto. Es un pequeño regalo.

— Entendido. ¿Podría darme algunos datos de la señora a quien está destinado?

— No tengo inconveniente.

— ¿Su edad aproximada?

— No sabría decirle. Ella dice que tiene veintiocho años.

— Pongamos treinta y cinco — dijo madame Leblanc. Y luego, prosiguiendo el interrogatorio, preguntó: — ¿Es rubia o morena?

— Rubia.

— ¿Y, de seguro, tendrá ojos azules?

— No, señora; tiene ojos verdes, de un verde obscuro.

A todo esto, madame Leblanc, como un "maître d'hôtel" que va anotando los platos que ha elegido su cliente, apuntaba también, en un cuadernillo, los datos que yo le suministraba.

— ¿Es delgada?

— Sí; más o menos como usted

— ¿Alta?

— Más o menos como usted.

— ¿Su piel? Necesito saber algo de su piel. ¿Tiene una piel suave? ¿Una piel áspera?

Yo ya estaba cargado con tanta pregunta y próximo a estallar. Pero me contuve, y le dije:

— No puedo contestar a esa pregunta. Mis observaciones en ese terreno han sido muy limitadas.

— Bueno; entonces pasemos a otra cosa — me repuso madame Leblanc. — Desearía saber — añadió — si la señora es sentimental, si es apasionada...

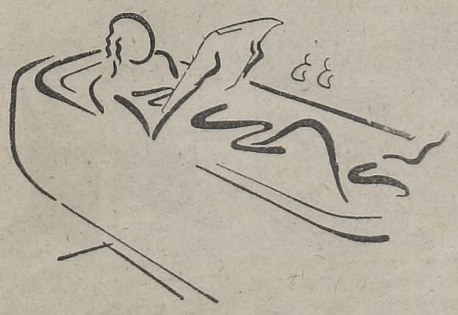
Aquí ya no pude más, y le interrumpí con dureza:

— Señora: yo he venido a comprar un frasco de perfume; pero no a confesarme ni a sufrir un interrogatorio como el que usted me impone. Y no veo, tampoco, que las preguntas suyas tengan alguna relación con el objeto de mi visita a esta casa.

—Usted me disculpará, señor—se apresuró a responderme madame Leblanc; — pero no es por satisfacer una curiosidad particular por lo que yo la he interrogado. Ya verá cómo existe esa relación que usted no encuentra. ¿Quiere usted acompañarme? Voy a presentarle a la empleada que se ocupará de ayudarlo en la elección de la esencia que usted busca. Pero antes escúcheme un momento, se lo ruego.

Estábamos en un pequeño departamento del vasto edificio. Madame Leblanc me invitó a que tomara asiento en un amplio y mullido canapé. Se sentó ella también y luego habló así:

— Si alguna vez ha acompañado usted a una señora que ha ido a casa de su modista para comprar un sombrero, habrá visto lo difícil que resulta la operación. Aunque la señora haya sido una mujer de buen gusto, sólo después de muchas pruebas habrá dado con el sombrero que mejor le siente, que mejor armonice con su persona. La elección de un perfume es cien veces más difícil. Un perfume debe armonizar con el color de los ojos, con el tinte de los cabellos, con el temperamento y el estado de alma de quien lo lleva. Un perfume que sienta a una rubia no va bien a una morena. El perfume que da a los cabellos un grato aroma puede no producir el mismo efecto si se aplica a la piel o a la tela de un pañuelo. Pero hay algo más, mucho más importante. Todas las personas — en realidad todos los seres vivos — exhalan ciertas emanaciones vitales, en más abundancia cuando hay mayor limpieza, pues entonces están abiertos los poros que dan paso a los flúidos anímicos. El olfato, por lo menos el del hombre, no percibe esas emanaciones; pero éstas provocan en la esencia aromática a la cual se mezclan cierta vibración y, como consecuencia, esa esencia aromática, digamos mejor ese perfume, adquiere un acento personal característico. Podría hacerle una demostración, muy ilustrativa si usted lo deseara. Comprobaríamos que la misma esencia aplicada a dos mujeres de distinto tipo producen dos perfumes diversos. En el perfume hay, como en el sonido, altura e intensidad. Y así como dos notas idénticas por su altura e intensidad pueden diferenciarse en el timbre, y el timbre está condicionado al instrumento en el cual se producen las vibraciones que dan vida al sonido, de igual manera el perfume extraído de la misma flor adquiere tonos diversos según sean las emanaciones vitales de que le he hablado, a las cuales se mezcla... Pero, señor, acaso le estoy haciendo perder tiempo.



— Por el contrario — respondí. — Estoy aprendiendo cosas muy interesantes.

— Entonces convendrá en que no han sido vanas mis preguntas.

— No, por cierto.

— Vamos ahora — dijo — a elegir el "mannequin".

— ¿"Mannequin"? ¿"Mannequin"?

— Voy a explicarle. Así como las casas de moda tienen "mannequins vivants" para exponer sus creaciones: vestidos, sombreros, tapados, mallas y hasta ropa interior, de la misma manera los directores de esta casa han creído que también convendría utilizar como "mannequins" a muchachas y señoras para exponer las creaciones de la moda en el ramo de perfumería. Por medio de estos "mannequins", un caballero — el caso suyo, por ejemplo — podrá tener una idea muy aproximada del efecto que va a producir un perfume en la dama que haya de usarlo.

Al terminar estas palabras, madame Leblanc dió un vistazo al papel en que tenía anotados los datos que me había pedido. Y después de reflexionar un instante, añadió:

— Mademoiselle Germaine se encargará de ayudarlo a usted en la elección. Es una rubia de ojos verdes, de mi estatura y de mi cuerpo. ¿Quiere usted incomodarse?

Mme. Leblanc me llevó al segundo piso.

— Mademoiselle Germaine, ¿quiere atender al señor?

Se despidió madame Leblanc dejándome en manos de mademoiselle Germaine. Era ésta una mujer de alrededor de treinta años, bonita, más bien delgada, alta, con unos magníficos ojos verdes y de cabello dorado.

— ¿Desea usted un perfume de lujo? — me dijo.

— Deseo un buen perfume.

Sacó entonces de un mueble que tenía a mano una caja, extrajo de ella un frasco casi lleno, lo destapó y me lo acercó para que aspirara.

— ¿Le agrada el "tono" de este perfume? — me preguntó.

(Concluye en la pág. 51)

Tipos Psicológicos

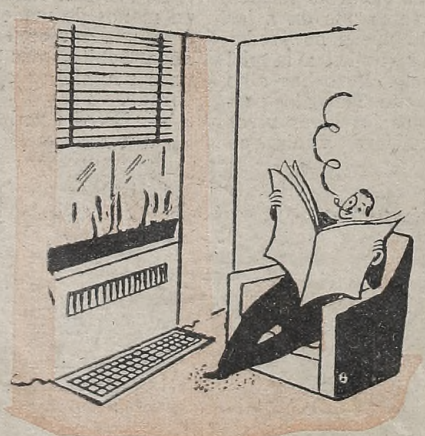
Cuento de
AUGUSTO MARIO DELFINO

Ilustración de
RODOLFO CLARO

AMERICO derramó la pequeña conmoción de la soda en su segundo medio whisky, apoyó los brazos en los brazos del sillón y miró a su alrededor. Su vista, más habituada que buena, fué identificando rostros junto a las otras mesas del café, rostros conocidos allí mismo, a esa hora intermedia entre la del té y la del "cocktail", cuando la luz artificial y la de una tarde que persiste se mezclan y amortecen y ponen en las facciones de la mujer una indecisión de líneas, de colores que luego se irá con la noche.

Américo y su compañero se han quedado en silencio. No mantienen, como otras veces, una conversación iniciada en la calle, ante el escaparate de una librería, frente a la pizarra noticiosa de un diario. El tema de la guerra no les ha dado hoy ningún incentivo para el diálogo. Hoy es un día sin grandes acontecimientos europeos, con unos pocos bombardeos aéreos. Cuatro civiles muertos en una ciudad, veinte civiles muertos en otra, no despiertan el más ligero comentario. Los sucesos de las últimas semanas los han dejado exhaustos de palabras y — no lo confiesan, pero el callarlo es parte de su sentimiento — como extraños, indiferentes a sus propias vidas. Están juntos porque estuvieron juntos ayer, y hace un mes, y el año pasado, y en 1925, cuando ingresaron el mismo día en la misma oficina pública y vinieron a este mismo café, sentáronse junto a esta misma mesa, ya resueltos a ser amigos.

Fueron acercados por sus diferencias. Daniel y Américo tienen ahora la misma edad. Ambos nacieron en 1905, pero cuando ingresaron en la oficina Daniel era más joven o mayor que Américo; nunca pudieron establecerlo claramente. Américo contemplaba en Daniel a un hombre de experiencias que él no había alcanzado; Daniel respetaba en Américo a un hombre de madurez que él nunca alcanzaría. Daniel sabía no sólo conquistar a una mujer; sabía también alejarse de ella. Américo podía no sólo interesarse por una idea; podía también seguirla, meditarla, conservarla de un día para otro, de un año para otro. Distintos y, sin embargo, ¡qué unidos! Nunca se dijeron: "Tú no haces lo que hago yo", sino simplemente: "Yo hago", "Yo pienso", y así Américo sentía vivir a Daniel, y éste sentía pensar a su amigo. Sin proponérselo, sin advertirlo, ambos formaban el hombre completo que deseaba ser cada cual. No un gran hombre; sencillamente, un hombre. Y ahora, a los treinta y cinco años, decepcionado Américo, fatigado Daniel, las ideas del primero ya no tienen secretos para el segundo, que las fué asimilando, ni los actos de Daniel deslumbran a su compañero, que los fué realizando poco a poco, hasta acostumbrarse a ellos.



En 1925, aun en 1930, cuando Daniel, jugándose el empleo, salió a la calle en una embriaguez de gritos, en una exaltación de banderas, en un delirio de canciones, y Américo, jugándose el empleo también, permaneció en su casa con el coraje de aparecer cobarde, era el temperamento lo que los hacía diferentes. Ahora, al descubrir a Luisa en una mesa, son otra vez distintos, y es así que resucitan en ellos — alegremente en Daniel, dolorosamente en Américo — los hombres que habían muerto no en una fecha precisa, que se olvida: en muchos instantes irrecordables.

— ¡Mira quién está ahí! — señala Daniel, animados el rostro y la voz. — ¡Y qué lindo es el hijo!

Luisa, en cuya mesa está servido el té, anuda una servilleta en la nuca del niño. El movimiento de sus manos es suave, natural.

— Ya la había visto

— ¿Recuerdas?

Américo no responde. Calla, no porque esté enamorado de Luisa, no porque lo entamente: ante un rascacielos recién levantando, quizás, al otro, sino porque, en verdad, le cuesta recordar. Otras veces, a una pregunta de Daniel ha respondido inmediatamente: ante un rascacielos recién levantado, evocó el pequeño restaurante que existía en la casona demolida, los platos que eran su especialidad y su crédito, la cara y el lenguaje del mozo que los servía; en el Museo Nacional de Bellas Artes, frente a un cuadro moderno, se ha acordado de los días en que esa misma tela, en un salón de la calle Florida, escandalizaba a los conservadores. Es que al desaparecer el restaurante, él y Daniel habíanse quedado sin el rincón obscuro que iluminó en otros tiempos el ingenio de Darío, de Payró, de Bécher; es que al ser consagrado el cuadro, él y Daniel vieron esfumarse los motivos que los hicieran sentirse revolucionarios... "¡Fíjate cómo comen y callan, de pie, en el mostrador del bar lácteo! ¡Pensar que aquí mismo antes se comía para el paladar y la conversación!... Ahora, cuando una mano sacrílega hace girar el dial de la radio y así se pasa, como si tal cosa, de la teatralización de una novela de Delly a "La consagración de la primavera"... Mas en este momento la cuestión, el problema, el sentimiento no es sencillo. Luisa ¿qué significó en su vida? ¿No fué, más que nada, una creación, un capricho de Daniel?

— Se interesa por ti — le anunció el amigo, ocho años atrás. — Me habló de ti. Quiere que vayas a su fiesta.

La había conocido en el vestíbulo de un cinematógrafo, ya terminada la función, cuando esperaban que cesara o amainase la lluvia. Se la presentó Daniel, cuyas hermanas eran amigas de ella. Américo ¿habrá sido para Luisa únicamente la creación de Daniel?

— ¿Recuerdas? — insiste ahora el culpable de todo, de lo poco que ocurrió, el que, de no haber sido por el olor de la bencina, tal vez hubiese apadrinado la boda o, por lo menos, atestiguado el matrimonio civil. — No me negarás — prosigue Daniel, indiferente al silencio de Américo — que fué un asunto pintoresco. Cada vez que me acuerdo de aquella noche, me parece que entonces vivimos un cuento de un escritor ruso, creo que Andreiev. Ya te lo he contado o lo has leído, pero no importa. Es aquella historia de la máscara. El estudiante enamorado que va a un baile para encontrarse con la muchacha de sus sueños y que, para deslumbrar a todos — creo que es así, — se coloca una careta espantosa. Existe el compromiso, entre los amigos, de no quitarse la máscara. El estudiante busca a la niña. Le habla, y la niña ríe. Ríe a carcajadas. No puede mirar la careta sin reír así. El estudiante sufre horriblemente, quiere decirle una palabra de amor o, por lo menos, algo que lo justifique. Y ella ríe. El llora detrás de la máscara. Claro está que la cosa no sería para tanto. Me refiero a la risa de la muchacha. Debía tratarse de una tonta o de una enferma. De cualquier modo, sin la risa no habría sido escrito el cuento, es decir, sin la máscara, del mismo modo que sin la bencina yo no estaría hablando ahora.

— Podrías callar — le advierte Américo, temeroso de que Luisa sienta que están refiriéndose a ella, como se siente en la nuca una mirada. Apenas se ha atrevido a observarla. No ha cambiado desde la noche de la fiesta. Entonces no había en su rostro, ni en su cuerpo, ni en sus ademanes esa indecisión de rasgos, de líneas y de movimientos que mostraban las otras jovencitas de su edad, sino una definición quizá prematura, un aplomo, una serenidad que la hacían no sólo diferente, sino mejor; no sólo más hermosa, sino más digna. Ve Américo que el hijo, al que ella

atiende como si estuviese sola en el café, el niño con el que se comunica plenamente, no ha sido un hecho nuevo en su vida: el nacimiento de la criatura — está seguro — fué una acentuación y no un cambio. ¿Tienen derecho él y su amigo a ser frívolos cerca de ella, a justificar su frivolidad con un recuerdo en el que participa Luisa?

Daniel sólo ha callado un momento. No dejará perderse la ocasión de referir lo que para él es una pequeña historia divertida.

— Acababa de estrenar un "smoking" cruzado — dice, — dentro del cual me notaba con fuerzas como para conquistar el mundo. ¿Te acuerdas? No era feo. Claro está que hoy lo preferiría derecho. Tú no tenías "smoking". ¡Qué ibas a tenerlo! El "smoking" no se avenía con tu Santo Tomás ni con tu Engels. Pero yo conseguí hacerte un hombre del siglo, preocupado por otros materialismos que el materialismo histórico. Y aceptaste el viejo "smoking"

(Concluye en la pág. 45)

Notas y comentarios

POR LA PERSONA HUMANA

TAMBIEN en nuestro país hay que predicar el respeto por la persona humana, que en algunas provincias, sobre todo en Corrientes y Jujuy, ha retrocedido de anteriores progresos.

Policías del más bajo nivel moral cometen increíbles atropellos, vejando, hiriendo y aun matando a personas honradas y de orden.

El vergonzoso estado de ebriedad en que suelen encontrarse al obrar, no puede ser circunstancia atenuante por tratarse de representantes de la autoridad pública.

Lo que pasa en no pocas localidades de provincia, donde la policía está formada por elementos de la hez social, y que por cierto no respetan a nadie, es una verdadera afrenta para los vecindarios.

Por lo demás, esas policías suelen ser encubridoras de cuatreros, de contrabandistas, de explotadores del juego..., ¡de lo que se ofrezca!

PAIS RICO

VERDADERAMENTE, la gente se ha divertido y ha gastado plata en carnaval.

Es como decir que, en medio de todo, los negocios argentinos van afrontando las dificultades que la guerra europea les suscita.

Las transacciones en lanas han dado notas brillantes: una partida de 500.000 kilos se vendió a 20,50 los diez kilos; otra de 90.000 se vendió a 24, precio no registrado desde hace doce años.

De provincias llegaron noticias alentadoras, como la de que en San Juan se vendieron 1.700.000 kilos de uva a 8,53 pesos el quintal, y en Córdoba y Santiago del Estero la recaudación por renta pública inauguró el año con un aumento del 15 y 30 % respectivamente..., sin recargo de los gravámenes.

Los tiempos no son buenos, pero el país es rico.

CAMISETA SINTETICA

PESE a conocidas disposiciones policiales, hemos visto en la calle hombres en camiseta sintética.

Uno volvía del almacén con un sifón en la mano; otro venía entronizado en el alto pescante de un gran carro de cuatro ruedas; otro estaba sentado en un umbral leyendo el diario; otro regateándole unos duraznos a un ambulante; otro pasaba en bicicleta...

Por lo menos, esos que recorrían la ciudad en bicicleta o exhibiéndose en un elevado pescante no podían haber escapado al ojo de los agentes de policía que habrían hallado en su camino.

Pero evidentemente ninguno los había molestado.

Pues bien, la camiseta sintética no es una prenda muy decente para la vía pública, y en una ciudad bien vestida como Buenos Aires es bastante grotesca.

BUENOS CAMIONEROS

EN la semana anterior al carnaval hubo varios accidentes de tránsito, ocurridos aquí, en Mar del Plata, en Córdoba, en Entre Ríos, en los que estuvieron envueltos camiones.

Tres sobre ocho de esos accidentes fueron choques entre camiones; en otro, el camión huyó después de derribar a una señorita; otros dos fueron choques con ómnibus, en los que éstos fueron embestidos por los camiones.

Hubo pérdida de vidas; hubo heridos de consideración; hubo camiones, ómnibus y coches destrozados o con serios desperfectos; hubo mercaderías averiadas.

Todo esto vuelve a hacer recordar que tanto las calles de las ciudades como los caminos de la campaña necesitan buenos camioneros, hombres hábiles, prudentes y serenos, y que vayan con la cabeza fresca y los nervios descansados, hombres que sean garantía de seguridad.

VIRTUDES DEL MATE

CONGRATULEMOS a los criollos materos. Bien les decía a ellos su instinto que el mate es una infusión saludable. Sostiene el Instituto de la Nutrición que el mate es un alimento y que la yerba contiene vitamina C o ácido ascórbico, a razón de 25 miligramos, término medio aproximado, por cada cien gramos.

Por contener la yerba esa vitamina es que el paisano criollo parece inmune al escorbuto.

Los hombres de ciencia paraguayos, a pesar de su simpatía por el mate, habían llegado a dudar que la yerba contuviese la vitamina C.

Los experimentos llevados a cabo en el Instituto de la Nutrición disipan esas dudas, y en adelante los buenos materos tendrán un nuevo pretexto para seguir tomando mate, pues podrán alegar sus propiedades antiescorbúticas.

Esta semana:

HAYA RECIPROCIDAD.

HABLARNOS en nuestro propio idioma es una ventaja para las relaciones de buena vecindad con nosotros", podríamos decirles los argentinos a los norteamericanos, lo mismo que ellos a nosotros.

Pero nosotros con más razón que ellos, porque es más común que el argentino le sepa hablar en inglés al norteamericano que no éste en español al argentino.

El argentino culto posee generalmente el inglés, y le gusta hablarle al norteamericano en su idioma natal, y no pocos saben hacerlo con pronunciación norteamericana.

Desde hace años que en la Argentina se estudia con furor el inglés, y muchos lo aprenden con esa pronunciación.

Naturalmente, al argentino le sería muy grato que los norteamericanos estuvieran a la recíproca, y el buen efecto que esto le causase sería de suyo una batalla ganada para las relaciones de buena vecindad argentinonorteamericana.

No queremos sugerir, por supuesto, que los norteamericanos deban aprender el español con pronunciación argentina, y mucho menos con la pronunciación vulgar. Pero si en lugar de aprender el español se trata de doblar películas, entonces sería de aconsejarse la pronunciación culta argentina para las películas destinadas al público argentino.

Walt Disney dió en esto un buen ejemplo, haciendo doblar aquí mismo su famosa película "Pinocho"; pero más que un buen ejemplo fué una excepción, porque las películas norteamericanas dobladas en español, por ejemplo los noticiosos, parecen ignorar por completo la pronunciación argentina, a pesar de que nuestro país ocupa un lugar tan importante en la comunidad de los pueblos hispanos.

SU UNICA LEY

IGNORAMOS a qué se deberá que sólo hace poco se haya fallado una demanda contra la nación por un suceso ocurrido hace cerca de cinco años. En todo caso, el suceso fué que una motocicleta de la escolta presidencial atropelló a un transeúnte. La motocicleta iba a 90 kilómetros por hora, es decir, a 25 metros por segundo, y el agente que la guiaba no vió al transeúnte sino cuando estaba a 30 metros de él... ,

¡Lo vería ya en la capilla ardiente!

Es curioso que el fisco sostuviera en este asunto que el coche presidencial y su escolta están por encima de las ordenanzas.

¿Es verdad, pues, que el fisco no reconoce más ley que la de presupuesto?...

CURANDERISMO DE BRIBONES

FEO cariz está presentando en la provincia la cuestión del curanderismo.

"Otros vendrán que buenos nos harán", pudieron decir los antiguos curanderos.

Pues los hubo que fueron buenos empíricos u hombres sinceros en su superstición.

Pero ahora los curanderos que descubre la policía son embaucadores, estafadores, farsantes que explotan a los crédulos.

Algunos poseen oratorios donde se venera a Pancho Sierra y la madre María, y uno tenía un ayudante que en una pieza semiobscura, contigua al consultorio, representaba espeluznantes escenas de magia.

Este curanderismo es una de las peores epidemias que podían haberse posado sobre la provincia.

La gracia de la mujer argentina ayer, hoy y siempre

Por

R. S. FERNANDEZ DE LA PUENTE

LA fina sensibilidad femenina que presentimos agudizada en las lectoras ante la sola enunciación del tema, nos obliga, por instinto de defensa, a una salvedad inicial: nos proponemos referirnos a la mujer porteña, o, lo que es lo mismo, a la mujer argentina, puesto que compendia aquélla, por obra de este inmenso crisol que es Buenos Aires, todas las virtudes, la gracia y... hasta los defectos de sus hermanas mediterráneas; queremos ocuparnos de ellas, no para hacer su elogio, harto y justicieramente repetido, sino para desentrañar la razón de ser de las condiciones que la adornan.

Nuestras mujeres son bellas, son graciosas, son virtuosas; poseen una rara prestancia en su porte y en sus gestos; subjetiva discreción en sus expresiones; delicado sentido de la elegancia. Todo esto por sentado. Pero, ¿cómo se ha llegado a esa perfección? Tal es la pregunta que muchos se han formulado y que pocos, creemos, se han contestado con justeza. Los más hallaron la respuesta en base a una teoría étnica: la amalgama de nacionalidades y aun de razas, con su consiguiente refundición de tipos, costumbres y conceptos, ha ido engendrando ese bello producto delicadamente corpóreo y sutilmente espiritual.

Sin embargo, no creemos que sea ésa la teoría exacta, especialmente en lo que se refiere a la modalidad y al espíritu, que priman en la mujer argentina con fuerza que nos atreveríamos a llamar racial, si no fuera por el temor de caer en el yerro del novísimo significado de esta palabra.

Nuestra dama de hoy es la de antaño; nuestra "chica" o nuestra "girl", como queramos llamarle, es la "niña" de la colonia; son exactamente iguales; las mismas figuras moviéndose en distintos escenarios. Mucho de gracejo español, apenas contenido dentro del porte señorial; temple firme, pues que se formó en la temeraria aventura de poblar desiertos, primero, y en las luchas por la libertad, después; abnegación y espíritu de sacrificio; compañera leal del hombre, pero sin vasallajes que repugnarían a la autoestimación de su valía; ojos de mirar hondo, hechos a la contemplación de la llanura inmensa, de la montaña inaccesible y del río sin horizontes; hermosa algunas veces, bella siempre; con más de virgen de Sión que de matrona del Lacio, tal la mujer argentina, como fué antes, como se conservó a través de todas las etapas de nuestra formación social y como llegó hasta nuestros días.

Los cronistas de los primeros años del siglo pasado, y en especial los extranjeros, cuyos juicios tienen todas las garantías de la imparcialidad, se han referido frecuentemente a la mujer, mostrándonosla en los salones, en los paseos y en el teatro, que al decir del capitán Andrews, en 1825, "bien puede llamarse el mundo de pintura de la ciudad, en el que se exhiben ejemplos raros de gracia y belleza femeninas". A través de todos los relatos, en distintas épocas, se advierten su espíritu y la continuada uniformidad de sus matices, así en los ceremoniosos saraos del virreinato como en las veladas patrióticas que sucedieron al movimiento emancipador o en las animadas tertulias del año 30, o bien en el paseo de la Alameda o en las alegres cabalgatas que tenían por escenario el camino a las quintas aristocráticas de Barracas.

La conversación jovial, la agudeza en el juicio y la réplica instantánea, y en ciertas ocasiones audaz, es, por cierto, una característica saliente de nuestra mujer actual. Veamos ahora las observaciones anotadas por el cronista francés Arsenio Isabelle, en 1830, y que acaban de ser traducidas por el señor José Luis Busaniche en el boletín de la Comisión Nacional de Museos y Monumentos Históricos. Isabelle, como todos los extranjeros que llegaban al país en aquellos años, concurre al teatro sólo para ver a las porteñas, y queda deslumbrado ante la contemplación de esa belleza "severa y clásica que hace pensar en Andalucía, Grecia e Italia". "Al ver esos bustos magníficos — agrega — de hombros marfileños, esas cabelleras de ébano y esas largas pestañas que se abaten sobre unos ojos lánguidos — cuya vivacidad parecen combatir, — podría temerse en las porteñas, de primera impresión, una frialdad puramente cortés, pero no es así. Tan pronto como lográis con vuestra amabilidad hacerles abandonar el tono ceremonioso y teatral que afectan en público, las veréis librarse a un abandono cordial, desenvuelto y franco. Su conversación entonces se anima, el juego vivo y gracioso del abanico acompaña las reticencias malignas,

(Concluye en la pág. 45)

Suave y distinguida...

...la mujer moderna prefiere el aroma fresco, delicioso y primaveral del

AGUA DE COLONIA

Nice

a los perfumes intensos y demasiado cálidos. Y en todo momento apela al recurso de unas gotas de Colonia Nice, para despertar su lozanía y realzar su personalidad.

MAS CANTIDAD Y MAS BARATA

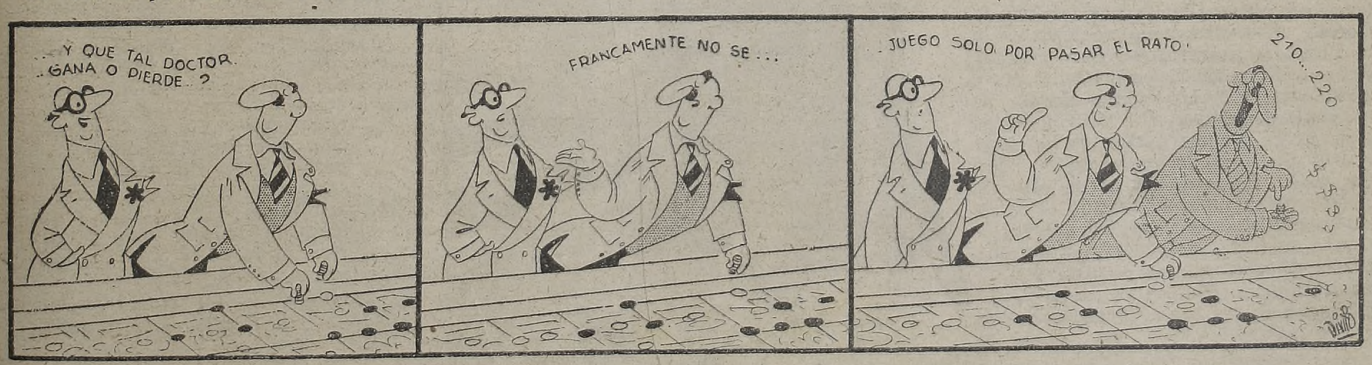
En todas las farmacias, perfumerías y en la

Franco - Inglesa

La mayor farmacia del mundo

El otro yo del Dr. MERENGUE

Por DIVITO



¿PUEDE LLEGAR BUENOS AIRES A SER UN CENTRO MUNDIAL DE LA MODA?

NUEVA YORK LE DISCUTE HOY A PARIS LA SUPREMACIA DE LA ELEGANCIA

Por ALEJANDRO RUSELL

★ La inesperada caída de la Ciudad Luz.

★ ¿Qué hacen nuestros artistas?

★ Nueva York y la racha americanista.

★ Reminiscencias de la moda en 1941.

★ París y Londres siguen creando modelos.

★ Nos visitarán las colecciones británicas.

CUANDO los alemanes entraron en París, en junio de 1940, la industria de la moda florecía como nunca en la Ciudad Luz. En vísperas de la catástrofe que la entregó inerme en manos del vencedor, Francia conservaba incólume su espíritu, y una de las preocupaciones de los gobiernos era la de mantener en su esplendor de costumbre a todas las realizaciones del arte francés. Los astros del cine y el teatro quedaron eximidos de empuñar un rifle para defender a su patria, porque la defendían mucho mejor velando por su prestigio en los estudios y los escenarios. A los escritores y poetas se les envió al extranjero con misiones de propaganda. Y por último, se le dió toda suerte de facilidades al abigarrado ejército que servía a la elegancia del mundo desde los escaparates primorosos de la Rue de la Paix.

Peleteros y perfumistas, diseñadores y sastres, dependientes y obreros de la gran industria continuaban, pues, en su sitio cuando sobrevino la caída de Francia. Y a partir de ese momento todo el mundo se preguntó lo que sería de la gran industria, o, mejor dicho, adónde iría ella a refugiar el esponjado universo de sus sedas y de sus esencias, de sus gracias seductoras y de sus órdenes inapelables.

Confesamos que de primera intención supusimos que sería en Buenos Aires. Buenos Aires es, en determinadas circunstancias, la ciudad latina que se impone como supremo recurso. Si la guerra civil española había traído a nosotros la industria editorial de Madrid y de Barcelona, nada de raro tendría que Francia nos nombrara herederos — aunque fuera provisorios o momentáneos — de su imperio de la "haute-couture". Pero hete aquí que pasaron los meses, que se fué 1940. Y que no sólo no ha ocurrido eso, sino que ni siquiera se les ha pasado por la imaginación a nuestros artistas la idea de que ellos son muy capaces de iniciar ahora en Buenos Aires un movimiento tendiente a irradiar *nuestra* elegancia — la de las bellísimas mujeres de nuestra gran ciudad — hacia los cuatro rumbos.

Nueva York, en cambio, ha comprendido perfectamente lo que ocurre. Y se ha valido de recursos precisamente sudamericanos para imponer un nuevo tipo de moda femenina. Una racha americanista — pero americanista del Sur — se ha enseñoreado repentinamente de las telas y de las tijeras. Nueva York pensó que a la estilización de un Doumergue se podía oponer con éxito el exotismo de un Luza. Este artista peruano, que tiene un altísimo sentido de la línea y el color, se llegó a la ciudad de los rascacielos con la gracia del Inca en sus pinceles y en sus lápices. Naturalmente que la ciudad de los rascacielos no lo dejó escapar. Le hizo un sitio de honor en el delicioso mundo de los trapos femeninos. Y a poco, los modelos diseñados por Luza hicieron furor entre la aristocracia neoyorquina y empezaron a correrse hacia el sur, hasta llegar a Buenos Aires. Su categoría artística ha hecho que las páginas de EL HOGAR los recogieran en más de una ocasión. Y es indiscutible que ellos constituyen la primera victoria de Sudamérica como centro mundial de la moda.

★ FUERA de eso, ¿qué perspectivas ofrece la moda para 1941? La ausencia de París, una ausencia por tantas razones dolorosa, no ha detenido, por cierto, el afán creador de la "haute-couture". No. Y aunque por otra parte las tendencias actuales no se diferencien mayormente de las de la preguerra, justo es reconocer que muchas de ellas constituyen un acierto.

La reminiscencia ha sido siempre un recurso eficaz de los creadores de modelos. Ella es, precisamente, lo que le ha valido el triunfo a Reinaldo Luza. Ha evocado con sentido moderno la sensualidad decorativa de los antiguos señores de su tierra. Le ha prestado a lo quechua la gracia aérea de su inspiración. Y nunca hicieron otra cosa que eso los grandes diseñadores de todos los tiempos; es decir, evocar este o aquel tipo de atavío regional o característico, estilizándolo debidamente. De ahí que a veces las mujeres elegantes tengan cierto aire marcial o pastoril, según se haya inspirado la moda en lo militar o lo campesino. Y de ahí que 1941 ofrezca entre sus creaciones provenientes de los Estados Unidos algunos modelos muy curiosos.

Jo Copeland, por ejemplo, brinda uno en que es fácil reconocer la chaquetilla sobrecargada de bordados de los campesinos búlgaros. Dada la situación por que atraviesan los Balcanes, este modelo tendrá éxito. Helen Cookman, por el contrario, se inclina por lo americano, y crea trajes sastre y capas que tienen su origen en el atavío popular de Méjico. Como "trouvalle" magnífica, Norman Norrell ha ideado vestidos de noche en que se adivina el traje de luces del torero. El Tibet misterioso y la Persia legendaria están presentes en los pijamas de Brigance y en los ensembles de Montague, respectivamente. Y los sombreros de Coppola y Folmer los podría haber llevado tranquilamente una dama de la época napoleónica.

Sería fácil seguir citando ejemplos de reminiscencias semejantes, todos ellos provenientes de los Estados Unidos. Pero ahora nos parece más oportuno volver a Europa para investigar qué es lo que ocurre por allá en materia de moda.

★ AUNQUE parezca mentira, Londres, la heroica, no ha dejado de crear modelos ni un solo día, cosa que prueba acabadamente hasta dónde se desprecian allí los criminales ataques germánicos. Un lindo trajecito sastre de lanita rojo encendido, con falda muy plisada, blusa de crêpe del mismo tono y sombrerito tejido, es la creación más reciente de Molyneux. Sobresale este modelo por ser deliciosamente

(Concluye en la pág. 54)

ASI ERA METAXAS

Por el emir EMIN ARSLAN

HE leído con particular interés las biografías publicadas en diarios y revistas sobre el gran patriota griego Metaxas, a raíz de su inesperado fallecimiento. La mayor parte de los datos son exactos, pero se han omitido algunos detalles que yo considero de cierta importancia, como, por ejemplo, que Metaxas realizó sus estudios superiores militares en la Escuela de Guerra de Bruselas. Allí, precisamente, en la capital belga, tuve yo la oportunidad de conocerlo. Yo desempeñaba entonces el cargo de cónsul general de Turquía ante el gobierno belga. Metaxas y yo solíamos encontrarnos con cierta frecuencia en las recepciones que una distinguida dama ofrecía a encumbrados personajes y miembros de la diplomacia. En esa época las relaciones entre Grecia y Turquía no eran de lo más cordiales, de manera que nuestras conversaciones, el interés mismo que mutuamente sentíamos, se limitaban a lo estrictamente protocolar, si bien nuestro embajador ante la corte del rey Leopoldo era de origen griego y cristiano. Se llamaba Caratheodry Effendi, y había casado su hija con el hijo del ministro de Grecia en Belgica, que después llegó a ocupar una de las carteras en el gabinete de su país. El primer secretario de nuestra embajada era también de origen griego. Se llamaba Aleco Bey. A pesar de tanto griego y de la cordialidad que le era exteriorizada, Metaxas jamás puso los pies en nuestra embajada. Era, como se ve, un caballero puntilloso y un patriota auténtico. De manera que en las muchas veces que nos encontramos, nuestra conversación giraba alrededor del tiempo. Cuando nos veíamos en la casa de la aristocrática dama, ella terciaba en las conversaciones, y los temas eran más variados. Se hablaba de arte, música, poesía, teatro, literatura. Chismes y política eran "tabú". Allí tuve ocasión de admirar a ese joven militar griego. Parco de palabra, pero expresivo cuando discutía sobre los temas mencionados, que, en verdad, conocía profundamente. Era hombre de vasta cultura.

Para poder juzgar y apreciar en su justo valor la obra grandiosa de Metaxas, es preciso recordar en qué situación y en qué condición estaba Grecia cuando él tomó el poder.

Desde el año 1915 el país estaba dividido en dos campos hostiles e irreducibles. Eran más bien dos naciones enemigas que vivían dentro de la misma frontera. Toda la vida política estaba viciada. Para los dos partidos, apoderarse del poder no constituía la expresión de la voluntad nacional, sino desalojar al adversario y ocupar sus puestos, grandes o chicos, altos o bajos. Y cada partido pretendía que ésa era la voluntad del pueblo expresada por el sufragio universal. Estas condiciones de la vida parlamentaria se han vuelto una parodia a veces sangrienta y con "camouflage" de tiranía.

Para colmo de desgracias, muchos militares se improvisaron políticos, aumentando la gravedad de la situación, pues nada es más peligroso para un país que cuando los militares se mezclan en política. Los escándalos se sucedían a los escándalos. La Cámara de Diputados se encontraba impotente de poder dar al país un gabinete estable. Gracias a la representación proporcional, los comunistas consiguieron apoderarse de quince bancas en la Cámara. Como los dos partidos adversos eran de igual número, los comunistas llegaron a ser los árbitros de la situación. Hacían las leyes a su antojo. No tardó en desencadenarse una violenta agitación social en todo el país. Los dos partidos, enceguecidos por su apasionamiento partidista, no quisieron formar un gobierno de coalición para salvar al país de la anarquía. Vanamente el rey invocaba su patriotismo al respecto. Se temía, como anteriormente, a una nueva guerra civil. Más aún, la posibilidad de una invasión búlgara, para rescatar el territorio que los aliados, por el tratado de Versalles, le habían otorgado a Grecia.

El general Metaxas, en su residencia particular, le dicta una comunicación a su esposa.

Las huelgas y las sublevaciones tronaban en todos los ámbitos. La economía nacional estaba desorganizada. Las finanzas en la miseria. La administración en descomposición. La fuerza pública, desorientada, etc.

Cuando el presidente del gobierno, señor Demerdjis, falleció el 13 de abril de 1936, poco tiempo antes de su fallecimiento había llamado a Metaxas a formar parte de su gobierno.

Este no había tenido todavía ninguna actuación política, pero gozaba de un gran prestigio militar, ganado por sus servicios patrióticos. Era respetado por todos los partidos. El rey entonces le confió la formación de un gobierno, dándole plenos poderes...

Mientras tanto, los Soviets habían advertido en seguida el partido que podían sacar de la anarquía reinante. Como en España y Francia, la propaganda comunista fué llevada por agentes y dinero desde Moscú, minando al ejército, la administración y... la prensa. Sembrando el odio en los medios obreros y desmoralizando a los centros burgueses. No tardó en estallar en Salónica una huelga sangrienta seguida por una huelga general en Atenas y Pireo, preludio de una revolución y una guerra civil. Llegó la audacia de los comunistas hasta amenazar a Metaxas que si no renunciaba de inmediato se armaría al pueblo y orga-

(Concluye en la pág. 65)

El Ruiseñor

Cuento de
DAMIAN SCHENA

EL párroco, hablando de él, todavía se conmueve.

—¡Parecía un ruiseñor!

Lo había incorporado entre los niños cantores.

—En esta ciudad—había dicho—ya nadie canta. ¿Quién, pues, hacer cantar sino los niños, puesto que los viejos se rehusan? Y es natural. No tienen alegrías que expresar, no tienen una fe que sostener. Son testigos mudos de la vida como los hitos en la vera de los caminos. Comenzaremos como al principio: con muchachos: tienen voz, tienen fe, alegría. Son los mejores ciudadanos del reino de Dios.

REUNIO un grupo de ellos, les expuso en dos palabras el tema del canto de iglesia, corrió las manos sobre las teclas del piano, extrayendo un motivo electrizante, y luego, para completar la argumentación, sacó de los bolsillos, profundos como la misericordia de Dios, un puñado de caramelos que terminaron por convencer al pequeño auditorio.

Si París vale una misa, para un muchacho un caramelo vale una cantata.

—¿ADONDE van, muchachos, a esta hora?

—A lo del párroco, a cantar.

—¿A cantar qué?

—¡La misa de los Angeles!

—¡Vaya! ¿Y los ángeles serían, pues, ustedes? ¡Con esa traza! ¿Son ustedes del oratorio?

—Sí, señor.

—Averiguaré yo a don Luis acerca de estos ángeles cantores.

EN la primera fiesta solemne que se realizó en la iglesia hubo viva agitación entre los presentes. El coro estaba vacío, y en vano las miradas ansiosas de los viejos feligreses se dirigían allá arriba, donde el órgano, lugar que ocupaban, en ocasión de las grandes fiestas religiosas y de la misa solemne, unos cantores de voces discutibles, acompañados de una música tibia y cansada.

—¡Este párroco no nos tiene ninguna consideración!

—¡También esto teníamos que ver!

Cuando el cortejo sacro llegó al altar, se percataron que el que iba a celebrar misa no era el párroco.

Alguien protestó:

—Es muy cómodo el arcipreste. Se ve que le molesta el ayuno. Hace cantar misa a otros.

DE repente, una ráfaga de armonías sale del órgano, a veces intensas, a veces como un suspiro, y la misa comienza: *Introito ad altare Dei.*

Un hermoso coro de voces infantiles, detrás del altar, entona el *Kirie* gregoriano. Todos concentran los ojos hacia el altar, y a más de uno algunas ceremonias le resultaron nuevas y conmovedoras.

Esas voces infantiles no desagradaron. Y más de uno pensó que poco más o menos otros podrían haber cantado de esa manera. Sobre todo, aquellos que se acordaban de las fiestas solemnes...

ASI fué cómo el coro de la iglesia parroquial resultó meta de muchos niños y niñas, pues la idea de su fundador era la de formar un coro de voces mixtas completo. En medio de ellos el párroco se sentía feliz, y, ora sonriente, ora serio, dominaba con la mirada al conjunto canoro, orgulloso por la próxima esperanza de una victoria.

Su mirada y su mano se posaban de preferencia sobre uno de los cantores, que aventajaba en altura a sus compañeritos, y lo quería siempre cerca de él, como un guía, un condensador vocal, una reserva para cualquier emergencia: se llamaba Domingo.

Todos lo llamaban así, con énfasis: ¡Domingo!, como si fuese él solo que en la pequeña ciudad llevase ese nombre. Pero es que Domingo era, por antonomasia, el "cantor", el ruiseñor del coro.

Alguna que otra vez el párroco le entregaba a escondidas un cartucho de caramelos, como premio y estímulo a su ejecución siempre más calurosa.

del Coro

ILUSTRACION DE RODOLFO CLARO

—¿Qué comes, Domingo? ¿Te los ha dado el párroco?
—Señor arcipreste: ¿y a nosotros?
—¿Es que Domingo... es el preferido?
—Pero, ¿quieren parangonarse ustedes con él?

Era su orgullo. En la iglesia, la gente oía una voz bellísima de modulaciones melodiosas sobresalir de las otras, a veces para sostenerlas, otras para guiarlas o substituirlas; en fin, una voz que atraía embelesados a los oyentes...

—¡Es Domingo! ¡Es Domingo! —se exclamaba en voz baja.
—¡Qué canario! ¡Qué ruiseñor! Ese sí que es un cantarín.

★ EL muchacho vivía frente a la casa del párroco, no mediando sino una callejuela empinada y un arroyito. Todos los días, en las horas libres, se ponía a horcajadillas sobre una paredita y comenzaba a cantar. Cantaba por cantar, como los pájaros, por necesidad, siendo el canto para él una razón de alegría, de vida, como los poetas, por un impulso interior irrefrenable, para donar a la naturaleza y al mundo una voz que todavía les falta, una expresión que se injerta en su renovado, infinito poema.

Trinos y trinos, límpidos, sonoros, vivaces, que tenían como fondo orquestal el ruido de contrabajo que producía la caída de agua del arroyuelo.

Desde la puerta de su casa, el párroco don Salvador escuchaba. Los ruiseñores que había criado con tanto cuidado y elevado gasto habían muerto de tristeza; la jaula vacía y muda pendía de la pared en un abandono desesperado.

—¡Me hace recordar a mis ruiseñores! —exclamaba escuchándolo. —Se dijera que el alma de mis pajarillos se ha asentado en él. ¡Oigan!, ¡oigan!

Hasta que no conteniéndose ya, se precipitaba hacia el muchacho y premiaba aquel homenaje musical con un:
—¡Muy bien! ¡Bravo, mi Domingo!
Y la madre le decía:
—¿Qué haces en la calle, siempre cantando?
—Mamá: el párroco me escucha.

★ —DOMINGO está enfermo —dijo un día don Salvador a los padres de Domingo. —No canta más.
—Oh, no es nada —le contestó la madre. —Es un muchacho. Pronto se restablecerá.

Un día el párroco lo vió volver de la imprenta donde trabajaba, con la cabeza metida entre los hombros, las manos en los bolsillos, y con escalofríos.
—Domingo: tú estás enfermo; lo veo, no tienes ganas de cantar.
—No, no, señor párroco; no me siento nada. Ya verá que pronto volveré a cantar como antes.

★ LUEGO se vió que don Salvador tenía razón. Domingo no era el mismo.
—Cuando mis ruiseñores dejaron de cantar, fué un día malo —decía el párroco a quienes preguntaban por el muchacho.
Y también Domingo ha muerto del mismo mal que los ruiseñores: el mal del corazón.

Durante los funerales sus compañeritos no supieron cantar. El párroco moduló él mismo el *Libera me, Dómine* en su perfecto gregoriano, pero le pareció de inflexiones acongojadas, casi irrisorio. Antes de morir, Domingo había entonado, en el delirio, el *Sanctus*.

Los muchachos volvieron del camposanto desconcertados. Uno de ellos preguntó al párroco:
—Señor arcipreste: ¿se canta en el paraíso?
—Sí, hijo mío.
—¿Qué se canta?
—El *Sanctus*, el *Benedictus*..., cantos de los ángeles.
—¿También Domingo?
—¡Cierto! Lo ha comenzado aquí abajo y lo continuará allá arriba, en el coro eterno.

★ DURANTE el *Introito* de la misa solemne, una pobre madre fué vista cubrirse la cara con las manos y sentarse desfallecida en el banco. De entre las voces infantiles se notaba un vacío. El ruiseñor del coro callaba...

COSAS DE ARGENTINOS

Por JUAN DE GARAY

EL HORROR AL HECHO

HAY que hacer las cosas, aunque se se las haga mal". Esta frase ha sido atribuída a Sarmiento. Y es muy posible que sea de él. Y es seguro que sea exacta. A pesar de su tono sarmientesco. Se ha dado en llamar tono sarmientesco a las expresiones de buen sentido dichas con son publicitario. Lo sarmientesco era el "slogan" de Sarmiento. Y Sarmiento un tipo que hacía frases con músculos. Y pensaba siempre en "cath-as-can-catch". Su único fracaso es que las maestras se hayan constituído en su posteridad.

CUANDO dijo eso es por que conocía bien nuestra modalidad. Tenemos un verdadero horror al hecho. Más aún: no creemos en él. Si nos anuncian una conferencia, un libro o un congreso, no dudamos ni un segundo. Pero si nos avisan de una revolución o simplemente de un hecho, dudamos de inmediato. "No va a pasar nada", decimos. Y ello se afirma en que entre nosotros casi nunca pasa nada. Y hasta hay gente que se abusa explotando esa situación. Más de uno de nuestros personajes ha pasado a la historia nada más que prometiendo que iba a hacer algo. Y repitiendo esa afirmación a través de los años. Contamos con un término medio de cuarenta revoluciones anunciadas por cada revolución cumplida. Y casi todas las cumplidas eran tan poco "hecho", que se realizaron sin casi ser. Y se las caracteriza más por sus elementos negativos que por los positivos. El día que los "boy scouts" lo decidieran, cambiarían la estructura política del país. Ya está visto que una revolución se puede integrar con un susto y con un desfile.

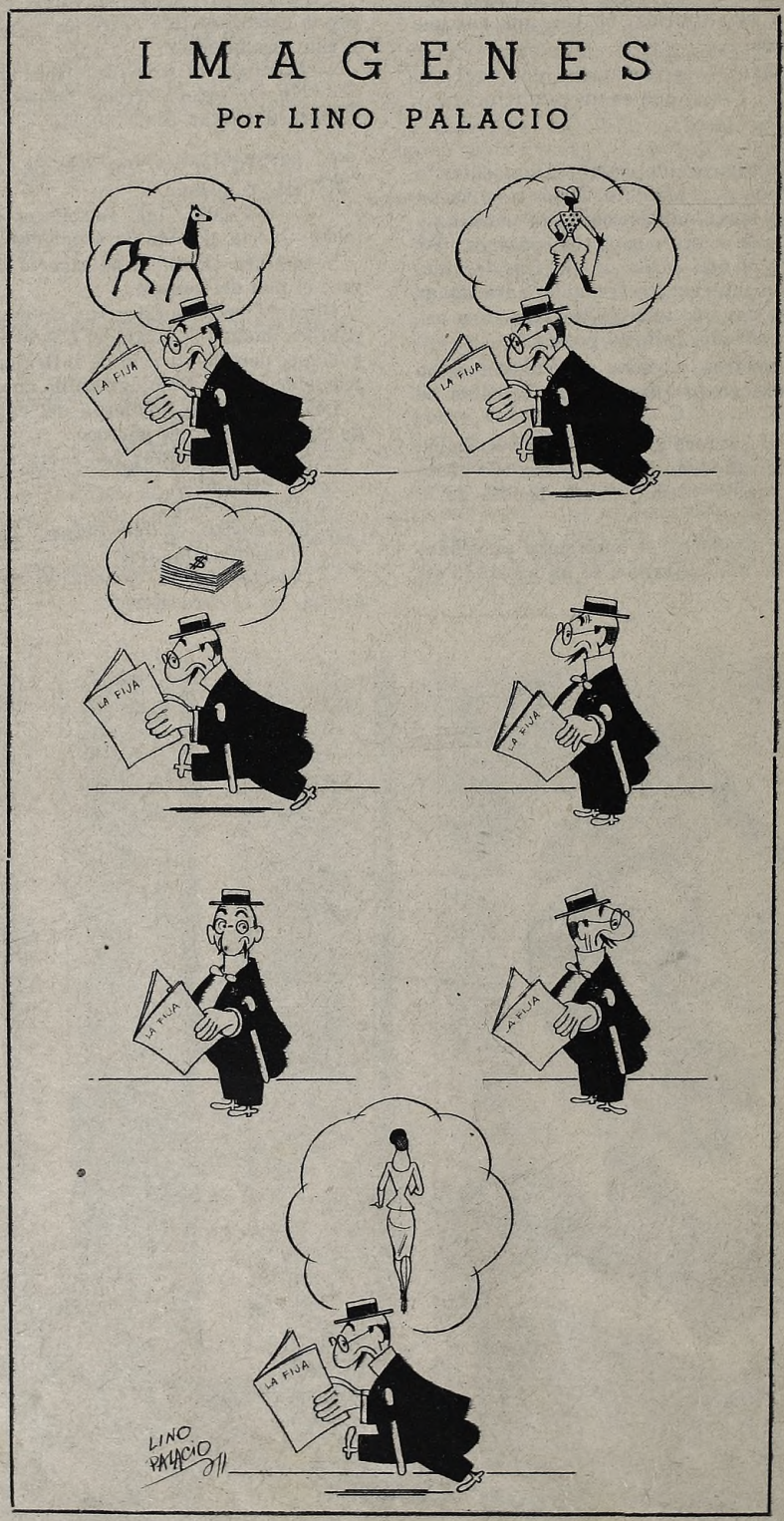
ESE horror al hecho determina también nuestra tendencia al profesorado. Como no somos capaces de hacer, enseñamos. Todo argentino es un profesor. Potencial o real. Pero profesor siempre. La mayor parte de los que llamamos hombres de acción en nuestra política han sido y son eximios fabricantes de discursos. La acción ha sido substituída por sus equivalentes teóricos: la arenga, el congreso, las conferencias y el duelo. En los que nunca ha muerto nadie, ni siquiera en un duelo a muerte. Ese terror al hecho nos crea una psicología de examinandos. Sabemos todo teóricamente. Y todo está ya escrito, y dicho, y discutido. Casi nada está hecho. El Congreso realiza por año ochenta debates y ninguna ley. Legislar es discutir. Y cuando un legislador publica su "labor parlamentaria", lo hace en un tomo de discursos. Y cuando una ley sale es casi siempre para que no se la discuta más.

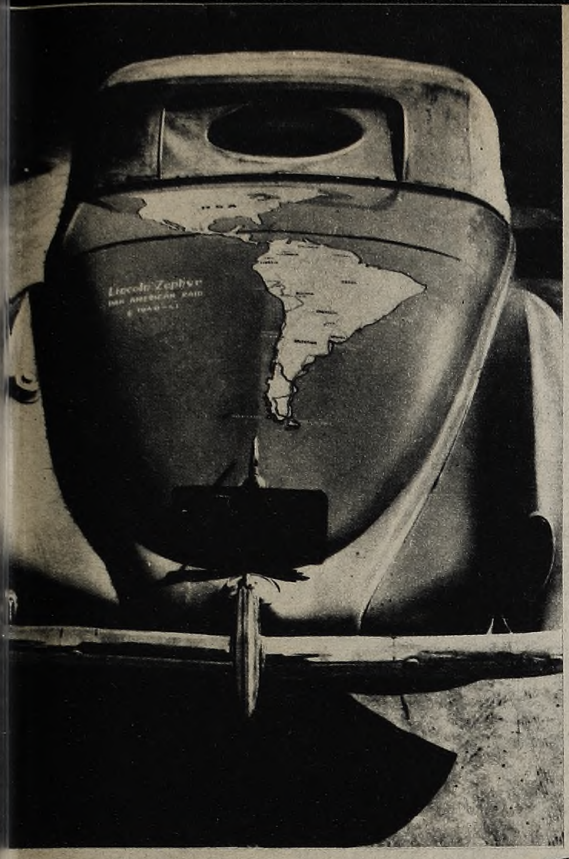
NO hay nadie entre nosotros que no sepa cómo se combate el paludismo. Salvo los mosquitos que lo trasmiten. Cuando queremos combatir un mal endémico hacemos carteles. Y aún hemos llegado a hacer del "affiche" una forma de gobierno. Ya sabíamos, además, que gobernar es retratarse. La popularidad no se consigue haciendo, sino haciéndose ver. Hay algunos hombres que han descubierto esa grieta psicológica. Y se han lanzado a hacer. Lograron todos una figura prócer. Pero lo terrible fué que sólo pensaron después de haber hecho. Tenía que ser así. Oponían la acción sin pensamiento al pensamiento sin acción.

EL viejo Vizcacha, que es el anti-Sarmiento de nuestra simbólica, da su consejo curarizante: "Deja que caliente el horno el dueño del amasijo". Lo malo es que con frecuencia el amasijo es de todos.

IMAGENES

Por LINO PALACIO





En la zaga del coche "Lincoln Zephir" de Mrs. Murphy y Mr. Bernard ha sido dibujado el mapa, sobre el cual puede seguirse la parte del itinerario recorrrido ya en su notable "raid" a través de las Américas.

DESPUES DE UN "RAID" AUTOMOVILISTICO DESDE NUEVA YORK A TIERRA DEL FUEGO, Mrs. MURPHY y Mr. BERNARD EXCLAMAN:

"La ciudad más bella y el paisaje más hermoso están en la Argentina"

Un reportaje por IGNACIO OLIVER

Mr. Bernard, a quien ni los 65.000 kilómetros recorridos por selvas y desiertos ni los otros sesenta o setenta mil que todavía le faltan por recorrer lo privan de su entusiasmo ni de su buen humor, nos dice:

— Me gustaría que no nos tomaran por exploradores ni por ninguna otra cosa parecida. Madame Murphy y yo somos turistas. Nada más que turistas. Todo nuestro viaje, al fin y al cabo, se puede resumir en muy pocas palabras: "Nos gusta pasear, y un día se nos ocurrió dar una vuelta en automóvil..."

— *¡Una "vuelta" un poco larga!...*

— Sesenta y cinco mil kilómetros, hasta ahora...

— *Algo más de una vez y media la vuelta al mundo...* — argüimos.

— Si el meridiano terrestre tiene cuarenta mil kilómetros, el cálculo es exacto; — responde Mr. Bernard. — ¡No tengo nada que objetar!...

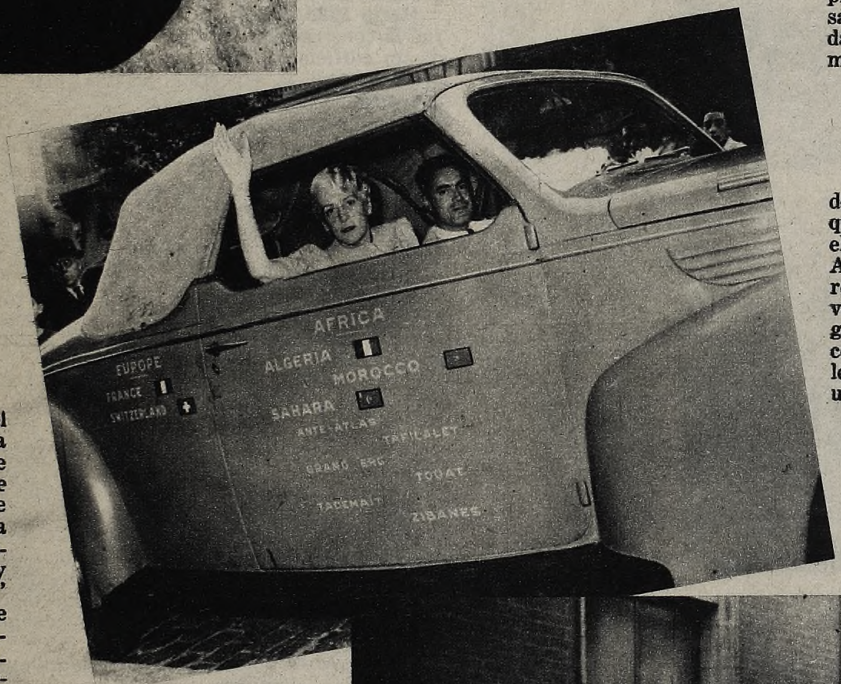
— *¿Y qué país, de todos los recorridos, les ha proporcionado las sorpresas más agradables de su viaje?...*

— ¡La Argentina! — nos responden sin vacilar. — Como ustedes comprenderán, hemos visto muchas cosas. Paisajes y ciudades. Pero la ciudad más bella y el paisaje más hermoso los hemos encontrado aquí...

Buenos Aires y el lago Argentino.

—Con absoluta sinceridad—añade Mr. Bernard,—puedo asegurarles que el paisaje más hermoso de todo el hemisferio se encuentra en el lago Argentino y en el ventisquero Moreno. Ese inmenso lago de aguas verde-lechosas en las que flotan gigantescos "ice-berg", y con el cual contrasta el gigantesco marco que le hace el ventisquero Moreno, es de una grandeza, de una imponencia

(Concluye en la pág. 55)



Mr. Maurice Bernard y Mrs. Maude Murphy, la notable pareja de "globe-trotters", que en su último "raid" han cubierto más de sesenta y cinco mil kilómetros a través de los tres sectores del continente americano.

PARA saludar el paso de esa formidable pareja de "globe-trotters" que integran la dama norteamericana mistress Maude Murphy y el "gentleman" francés Mr. Maurice Bernard, sería preciso emplear el lenguaje bíblico y llamarles, con toda propiedad: "grandes viajeros ante el Altísimo"...

Mrs. Maude Murphy y Mr. Maurice Bernard han llevado su "Lincoln" desde las arenas del Sahara hasta las selvas de Nicaragua, y desde los bosques tropicales del Ecuador hasta los caminos imposibles y helados de Tierra del Fuego. Alternativamente sentados ante el volante de su poderoso "roatster", con un prodigio de resistencia y de voluntad, lo han hecho rodar millares de kilómetros por donde cruzaban las antiguas caravanas de camellos o por las inverosímiles huellas que, en el altiplano, frecuentan las tropas lentas y melancólicas de las llamas cargueras...

En el instante de partir para su jira a las provincias del Centro y Norte argentinos, Mrs. Maude Murphy saluda desde la carlinga de su coche, en cuyo volante se ve a su acompañante, Mr. Bernard.

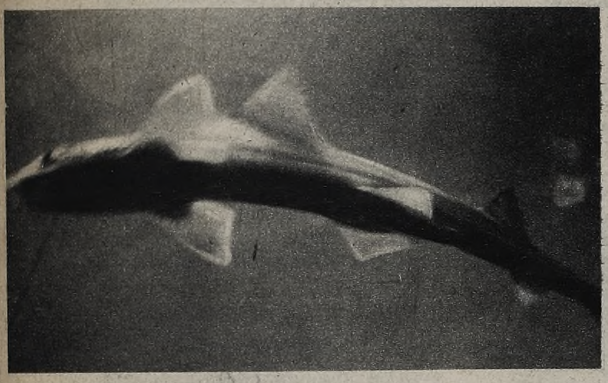
Dos grandes sorpresas en la Argentina

Mrs. Murphay y Mr. Bernard se hallan de paso por Buenos Aires, entre dos etapas de su camino interminable.

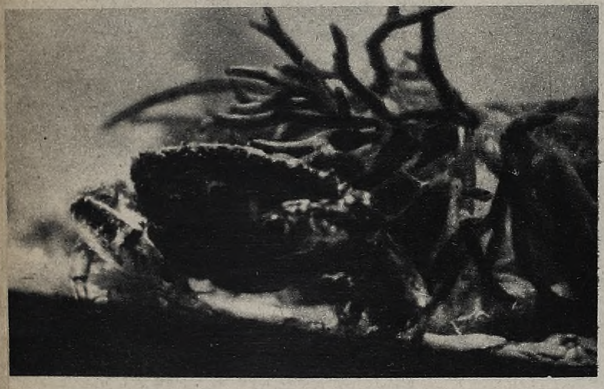
¿COMO SE HACE UN ACUARIO?

Por ERNESTO ECHEVERRIA

"Meros" y "cangrejos de las piedras".

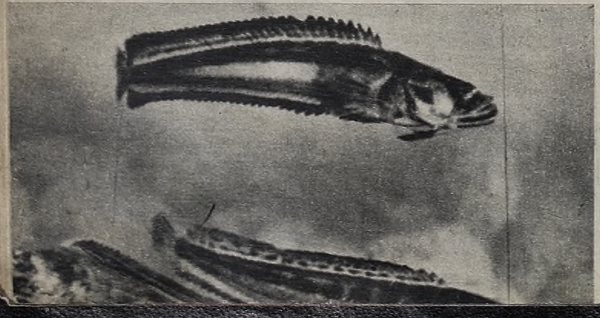


Uno de los siete tiburones que se exhiben en el acuario marplatense.



Cangrejo "Platyxantus crenulatus", que vive entre las piedras; aparece junto a una esponja que semeja una planta.

Un ejemplar curioso: el Mero, pez voraz, de aspecto impresionante.



Ejemplares de "pez fraile", notables por sus ojos saltones y su coloración bronceada.

Fotos de F. A. Motti

EL príncipe Alberto de Mónaco sabía algo de esta cuestión. Ubicó un maravilloso palacio de varios pisos sobre las rocas de la Costa Azul y, junto a las aguas cristalinas del Mediterráneo, abrió miradores submarinos a través de cuyos cristales el visitante avizoraba impensados panoramas. Puso, además, a contribución de sus empeños científicos toda su fortuna personal y el producido del famoso casino de Montecarlo.

Los norteamericanos también entienden de acuarios. Las grandes ciudades de los Estados Unidos los poseen magníficos. Técnica depurada, verdadero espíritu de empresa y, sobre todo, dólares..., ¡muchos dólares!

De todo esto, los argentinos no teníamos más que referencias. Y algunas tentativas diluídas en silencioso fracaso.

★ SE hizo un ensayo hace unos veinte años en el Yacht Club de Mar del Plata. Una especie de museo de ejemplares embalsamados y algunos recipientes con estrellas de mar y "aguas vivas".

Hacia 1928 la cosa se afrontó "en serio". Providencia inicial fué la construcción en Playa Chica, sobre la costa marplatense, de un edificio de vidrio y cemento que permitiese ver lo que acontece bajo la superficie marina; esto es, una traducción al criollo de lo de Mónaco.

Pero allá el agua es tranquila, clara, gentil. En Mar del Plata, en cambio, el mar es turbio, violento, incivil... De ahí que el primer temporal pulverizara los cristales y esterilizara los muchos millares de pesos que costó aquella utopía. Hoy los restos del frustrado intento sirven de refugio a los vagabundos en trance de veraneo tranquilo y gratuito.

Dos años hace que el Ministerio de Agricultura resolvió realizar el gran esfuerzo. Escenario: la Exposición Feria, cercana a la playa La Perla, de Mar del Plata. Resultado: una muestra de la evolución del pejerrey, unas peceras con ejemplares de agua dulce y otras con agua de mar tan turbia, que los peces se paseaban en ellas de incógnito.

Nada. Que los argentinos no sabíamos montar un acuario de verdad. Una comprobación, y un problema.

★ ¿INSOLUBLE? No. Acaban de resolverlo tres hombres jóvenes: Carlos Biedma, Hernán Aguilar y Félix Motti. Tres muchachos. El mayor tiene 26 años.

Por ellos, ahora Mar del Plata tiene un acuario. Pero un acuario de verdad, con fauna exclusivamente marina, con pecera de 400 hasta 10.000 litros y agua de mar lo suficientemente clarificada como para que puedan admirarse los bellos ejemplares de nuestra costa atlántica. Y todo ello logrado casi sin dinero, sin apoyos oficiales, sin expedientes, sin informes científicos y sin títulos rimbombantes.

El milagro — porque tiene algo de milagroso esto del acuario marplatense — se debe a esa fe, esa decisión, esa tenacidad, y un poco a esa suerte de lírica inconsciencia que caracteriza a la juventud.

Motti, perito en hidrobiología; Biedma, compañero de docencia del anterior, y Hernán Aguilar, entusiasta animador de ambos, llegaron un día frígido de julio a Mar del Plata con una bien madurada idea en la cabeza. Y con su audacia a cuestas recalaron en el hotel Las Rocas de Playa Chica. Allí instalaron las dos enormes peceras que se traían de Buenos Aires, y se fueron al puerto a pedir a los pescadores que les cediesen un lugarcito en las lanchas que salen, noche aún, a tender redes en la lejanía.

Luego, cuando las redadas se derramaban en cubierta, aquellos "locos" elegían de entre los millares de peces dos o tres ejemplares, los cargaban en sus tachos y se encaminaban hacia el hotel.

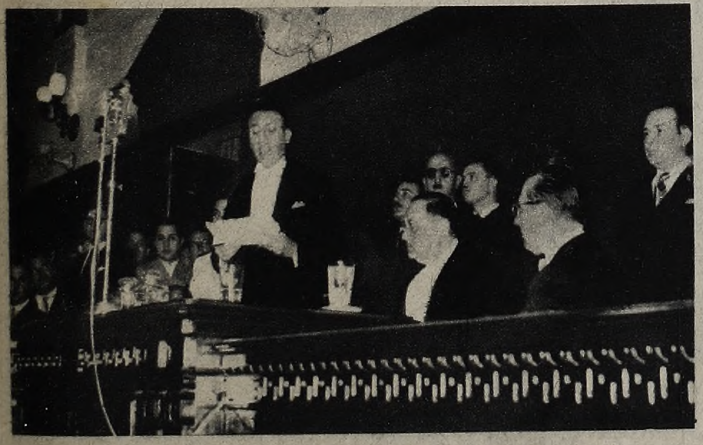
Así una y otra vez. Semana tras semana, durante meses. Un motorcito usado y unos caños para tomar agua del mar completaron la instalación de aquella humildísima estación hidrobiológica, dedicada a pacientes estudios experimentales en largas vigilias, insomnes de alegrías y desazones. Sólo cuando se descubrió la manera de aclarar el agua, alimentar a los ejemplares y mantenerlos vivos en el cautiverio, se pensó en buscar un lugar apropiado y fabricar las peceras para poder mostrarlos al público.

(Concluye en la pág. 65)

LA TRANSMISION DEL MANDO EN MENDOZA

En el Salón de la Bandera de la Casa de Gobierno tuvo lugar la transmisión del mando, ceremonia que asumió gran solemnidad. El gobernador saliente, doctor Corominas Segura, aparece en la fotografía leyendo su discurso.

Uno de los palcos de la Legislatura ocupado por damas de la sociedad mendocina durante la asamblea realizada con motivo de la transmisión del mando.



El nuevo gobernador, doctor Adolfo Vicchi, se hace cargo del poder y lee un extenso discurso ante la asamblea legislativa.

Fotos López Medina

Sintonice: El Teatro Radial COLGATE por LR3 Radio Belgrano y la Ira. Cad. Arg. de Broad. Todos los días, 10.15 hs.

LA PÁGINA PARA LA CASA

de los árboles; es también peligroso echarse a correr a pie o a caballo mientras dura la fuerte tormenta, pues se exponen a ser víctimas de un rayo.

Las corrientes de aire también atraen la electricidad, por lo que es conveniente cerrar las puertas y ventanas de las habitaciones, permanecer alejados de rejas y puertas de hierro y abstenerse de tocar las campanas, pues, como es sabido, los metales son buenos conductores de la electricidad.

EL VINAGRE

El vinagre mejor es el de vino. Siendo puro y preparado con vino de buena calidad, es claro, limpio, tiene marcado olor alcohólico, es agradable al paladar y de sabor ácido fresco.

Puede ser más o menos ácido por su misma naturaleza o por la presencia de ácidos extraños.

Se obtiene el vinagre por la transformación de su alcohol en ácido acético, mediante el proceso denominado acetificación.

Este vinagre puede fabricarse en casa sin ninguna dificultad y con la ventaja de la más absoluta pureza y bondad del producto.

Los vinos más indicados para la acetificación son los comunes de mesa; en cambio, no sirven los azucarados.

El vinagre adulterado por el ácido sulfúrico se reconoce con auxilio del papel de tornasol.

La presencia en el vinagre de substancias acres se reconoce por el sabor especial y por la irritación que deja en la boca.

Aunque el vinagre de vino cueste más que el blanco, debe dársele la preferencia, porque es de acción más regular y menos nociva.

El vinagre tiene la propiedad de ablandar las fibras vegetales, de transmitir gusto ácido y cierto aroma apetitoso a ciertos platos, y en pequeñas dosis, de estimular la digestión.

No debe tomarse con exceso, porque irrita las vías digestivas y produce la clorosis crónica.

JUNTO A LA ESCALERA

Cuando la baranda de la escalera es "transparente" queda resuelto el problema de su decoración.

Sencillo mueble que alcanza la finalidad de neutralizar en esta pared de escalera la frialdad sin mayor elegancia.

Bellísima interpretación decorativa para hacer vivo y amable el muro de la escalera.

INFLUENCIA DE LA ELECTRICIDAD ATMOSFERICA EN NUESTRO ORGANISMO

La influencia que ejerce la electricidad del aire en nuestro organismo es innegable; por eso es que hasta las personas que gozan de buena salud experimentan cierto malestar y estado de pesadez inexplicable cuando el tiempo está tormentoso. Estos fenómenos se hacen más notorios en las personas de temperamento nervioso y en los enfermos de afecciones agudas o crónicas, no siendo raro en estos casos la reagravación de la enfermedad y hasta el hecho de que se produzca la muerte, adelantándose por los efectos del tiempo.

En caso de tempestad, las personas que se hallen en medio del campo evitarán guarecerse debajo

ROLEX OYSTER

el reloj de precisión para deportistas

LOS dueños de relojes Rolex Oyster, además del orgullo natural de poseer hora siempre exacta, disfrutan de la comodidad impagable de no tener que andarse sacando o cuidando el reloj, exponiéndose a perderlo al concurrir a playas, clubs o links de golf.

La comodidad llega al máximo cuando el Rolex es modelo "Perpetual", que no necesita darle cuerda: se coloca sencillamente en la muñeca y uno se olvida de todo y no se lo quita ni para dormir ni para bañarse. Vea el surtido completo de Rolex Oyster para dama o para caballero en nuestros salones.

28 - FLORIDA - 36
Buenos Aires

MAPPIN & WEBB

SAN MARTIN 2435
Mar del Plata

AL FIN, ¿SABEMOS DONDE ESTA EL PURGATORIO?

Por RAUL COLOMBRES ARGÜELLO

DESDE época remotísima, y muy anterior al mismo cristianismo, existe la creencia de que la residencia de las almas de los difuntos se encuentra en el interior de la tierra, y que existían varios pasajes conocidos que a ella conducían. En esas moradas subterráneas, las almas, antes de alcanzar el Paraíso, purificábanse mediante toda suerte de padecimientos, y, como una expresión de esta creencia, tenemos la segunda parte del poema dantesco, si bien es cierto que Dante consideraba a este lugar como una isla con una montaña situada en el centro del hemisferio austral y antípoda de Jerusalén.

En la Edad Media también se suponía que el Purgatorio estaba en una isla, y hasta estuvo muy arraigada la creencia de que esa isla era la de Irlanda.

HOY han de ser pocos los que sospechen que en un casi olvidado punto del Lough Derg, en Irlanda, entre las estériles montañas y pantanos del condado de Donegal, existía un lugar tan famoso en otros tiempos y que tuvo una leyenda tan difundida como la del Judío Errante.

Fué el Purgatorio de San Patricio, y, según la leyenda, cualquier pecador que tuviera bastante devoción y valor para pasar en ella veinticuatro horas horrorosas, al punto obtenía la liberación de todos sus pecados.

Parece que el pueblo irlandés había conmovido a San Patricio con sus pecados, y que éste, en el año 432, a fin de arrancarlo de los abismos del mal, pidió a Dios que le concediera poder suficiente para convencer a los incrédulos, siendo entonces cuando descubrió una caverna profunda por la que podía entrar una sola persona y ver con sus propios ojos el castigo que correspondía a los pecadores.

San Patricio levantó en aquel mismo sitio una abadía, en la que estableció una comunidad religiosa, y puso ante la caverna una puerta cuya llave fué confiada al prior del mismo.

Los que querían correr la aventura de conocer el Purgatorio debían someterse a las siguientes reglas: primero, obtener un permiso del obispo de la diócesis, el cual hacía lo posible para disuadirlo; si insistía, recibía entonces una carta del prelado autorizándolo a pasar quince días de ayuno y penitencia en el convento; al llegar la mañana del décimosexto, era llevado en procesión hasta la entrada de la caverna, cuya puerta se cerraba con llave por fuera una vez que había entrado en ella. Al cabo de veinticuatro horas, el prior abría nuevamente la puerta, y si se hallaba con vida al valiente penitente, celebrábase con oraciones y festejos el perdón de sus pecados; pero si al abrir la puerta no aparecía, entendíase que había muerto, y volviendo a clausurar el antro, no se hablaba más de aquel desdichado.

Refiere la tradición que, en cierta oportunidad, sir Owen, caballero irlandés al servicio del rey Esteban de Inglaterra, obtenido el permiso para visitar su tierra natal, una vez en ella, sintió remordimientos por sus pecados y, para purgarlos, decidió penetrar en la gruta entonces famosa. Cumplió todos los requisitos preliminares y luego fué encerrado. Dícese que lo primero que encontró fueron hombres que parecían sacerdotes y que le alentaban para que siguiera adelante en su tenebroso viaje; luego lo amenazaron monstruos, a los que él, hombre de guerra, despreció; después soportó un frío intensísimo, al que sobrevino un calor infernal; luego, se precipitó en un abismo infecto, hundiéndose en un pozo de fuego, y, finalmente, atravesando el puente de las "tres imposibilidades", concluyó su recorrido y estuvo nuevamente en la entrada de la espantosa caverna.

Sir Owen, al regresar a la corte del rey Esteban, propaló su aventura y aumentó considerablemente la fama de aquel Purgatorio, cuyos beneficios espirituales estaban al alcance de quien se atrevía a transponer su puerta.

Parecería que la creencia perduró bastante, porque en los días de Eduardo III, allá por el 1330, concedió cartas a Malatesta Ungarus, caballero de Rímini, para que visitara la gruta, lo que hizo "tan piadosa como valerosamente".

Pero, aun en los días en que más auge tenía esta leyenda, hubo quienes la pusieron en duda. Uno de ellos fué Froissart, quien, en un pasaje de sus "Crónicas", refiere cómo, habiendo encontrado un caballero que había estado en Irlanda, preguntóle acerca de aquella maravilla, el cual le informó que, en efecto, él también había descendido a la caverna, donde un vapor ardiente le dejó como aturdido, cayendo luego en un sueño profundo, en el cual tuvo visiones extraordinarias, las que desaparecieron al llegar el día.

El resultado de todas estas dudas fué que, en 1497, el Purgatorio de San Patricio fué destruído por el guardián de Donegal y por el de Lough Earne, siguiendo instrucciones del papa Alejandro VI. Quizá porque, para Purgatorio, los hombres ya comenzaban a tener bastante con las penurias que sobrellevan en esta tierra...

SU MEJOR ESPERANZA

Su hijo es su mayor orgullo, y en él están depositadas sus más caras esperanzas. Para que esta esperanza sea una bella realidad deben los padres vigilar celosamente la salud y el normal desarrollo físico y mental de los niños, expuestos en esta época en que vivimos, a tantas contingencias.

Cuando los niños estén pálidos, flacos, inapetentes, cuando los note tristes o no adelanten en sus estudios, es conveniente un tratamiento tónico.

Recordaremos la Bioforina Líquida de Ruxell exquisito tónico reconstituyente que estimula el apetito y tonifica el cerebro.

Es un hecho significativo que los niños que toman la Bioforina Líquida de Ruxell adelantan rápidamente en sus estudios. En venta en todas las farmacias de la República.

Bioforina Líquida de Ruxell

Producto del INSTITUTO BIOQUIMICO MODELO PERU 1645/55 Bs. As.

EN LAS TERMAS DE VILLAVICENCIO

Durante el match final de un campeonato de bochas. Lo disputan las parejas compuestas por Josefina Kafo Arenas y doctor Adolfo H. Vichi (gobernador electo de Mendoza) y Silvina Godoy Nievas y J. Testa.

Aparecen en la foto, entre otros veraneantes: Enriqueta Basavilbaso de Catelin, Nydia Apaolaza de Vélaz, Josefina Arenas de Colás y Angel Vélaz, junto a una de las fuentes.

Niños de Montergous Maro, Zimmermann, Quiroga y Etchebehere en el jardín del hotel.

Ingeniero Miguel Mugica Elizalde y señora.

Fotos Fanleer

Doctores Aquiles Gareiso y Florencio Escardó.

VIDA PLENA

Luzca, al aire libre, su cutis

Terso y Suave

Contemplando el paisaje. *La señora* **Susana Ledesma de Sarmiento Laspiur** *y la señorita* **Manuela Ledesma Posse,** *entusiastas partidarias de las Cremas Pond's.*

Adopte el sencillo sistema de las damas y niñas de nuestra sociedad

— ¿Dispone Ud. de mucho tiempo para cuidar su cutis?

— ¡Oh, no! No tengo tiempo... ni paciencia; pero dispongo, en cambio, de un sistema sencillo y eficaz que sólo me toma unos minutos diarios. Uso Cremas Pond's. Las Dos Cremas Pond's.

— ¿Quiere confiarnos cómo aplica "su sistema"?

— No es un secreto. Todas mis amigas hacen lo mismo que yo: Una buena limpieza del cutis todas las noches, con Crema Pond's "C". El cutis queda elástico y terso. Y como base del maquillaje un poquito de Crema Pond's "V". Así no hay miedo del aire y el sol. El cutis queda bien protegido, el maquillaje permanece inalterable durante muchas horas... y yo ¡encantada!

La señorita **Manuela Ledesma Posse,** *disfruta un maravilloso día de sol, con su cutis bien protegido con Cremas Pond's.*

LIMPIA: *Sáquese bien polvos y pintura con Crema Pond's "C". Apliquese después otro poco con firmes palmaditas "hacia arriba". Su cutis se mantendrá claro, limpio y fresco.*

PROTEGE Y SUAVIZA: *Antes de empolvarse, límpiese el cutis con Crema Pond's "C". Sáquela y apliquese luego una leve capa de Crema Pond's "V". Sobre el cutis suave el maquillaje resplandece largas horas.*

Telas de algodón Horrockses'

REGD

Famosas en el mundo entero por su duración!

De trama suave y resistente, las telas de algodón HORROCKSES aumentan el confort del hogar. Haga confeccionar sus sábanas, fundas, etc., con estas magníficas telas y compruebe Ud. también esa extraordinaria resistencia al uso y los lavados que es su inimitable característica desde hace 150 años! Las telas de HORROCKSES — doblemente económicas por su precio reducido e ilimitada duración — son dignos exponentes de esa incomparable calidad que sólo poseen los tejidos de algodón ingleses!

Principales artículos de Horrockses:
Telas para sábanas - Madapolanes - Batistas - Nansús - Telas para fundas, en las marcas registradas: "SIGLO DE ORO" - "SIEMPRE IGUAL" - "TRES ZORROS" "MEDALLAS DE ORO" - "SUBLIME" - "CINCUENTENARIO" "TORRE DE HÉRCULES".
Otros artículos: Popelinas - Driles, etc.

Busque la marca Horrockses *en el orillo!*

HORROCKSES CREWDSON & Co. Ltd.
Preston - Manchester - Londres

Distribuidores: Sangrador, Etchegaray y Cia. Alsina 934, Buenos Aires

INGLATERRA PRODUCE TEJIDOS QUE CONQUISTAN AMIGOS!

¡Hágale Justicia a su belleza!

MASOTERAPIA PERSONAL A CEPILLO JUST

Con 5 minutos diarios de masaje personal **JUST**, Vd. se sentirá "otra". La suave pero penetrante fricción que ejercen los cepillos **JUST**, activa la circulación de la sangre, abre los poros y rebaja lo que Vd. considere superfluo. Con los cepillos **JUST**, Vd. puede modelar su cuerpo como el escultor la arcilla. ¡Hágale **JUST**icia a su belleza, empezando hoy mismo la masoterapia a cepillo **JUST**!

EXIJA QUE SEAN CEPILLOS **Just**

Industria Argentina

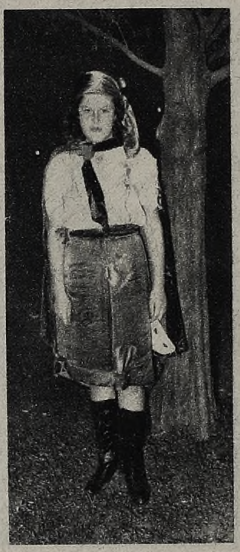
PARA EL BAÑO: 50 discos filamentosos realizan a seco un masaje integral. Desde $ 0.95.

Fábrica: DIAZ VELEZ 4376
U. T. 60 Caballito 9748

En venta en las buenas farmacias y perfumerías del país.

En el Club Balneario San Fernando

También en el Club Balneario San Fernando las carnestolendas fueron celebradas con gran animación. Un aspecto de la pista durante el baile.



María del Carmen Fernández Madero, que asistió disfrazada de pirata.

Adela Viaggi Goldaracena y Enrique López.

Jacqueline Galíndez.

Delia Lagos, luciendo un traje de manola.

Lola Molina Quinteros y Raquel y Ana María Portela Lagos.

Fotos de "El Hogar".

SALDOS Y RETAZOS

"SANSON Y DALILA" DE SAINT - SAENS

"Sansón y Dalila", la conocida obra de Saint - Saëns, fué interpretada la noche del 3 de marzo de 1890, en el teatro de las Artes de Ruán, siendo ésta la primera vez que se representaba en un escenario francés. Compuesta sobre un poema de Lemaire, esta obra pertenece, como es sabido, al período más fecundo en producciones dramáticas del talentoso músico.

Es interesante recordar que en agosto de 1874 madame Viardot dió una audición íntima en su casa de Croissy, donde, acompañada del tenor Nicot y del barítono Auguez, la gran trágica lírica representó el segundo acto de esta obra. Entre el auditorio se encontraba Halanzier, director de la Opera de París, que era uno de los que miraban al maestro como un indómito wagneriano, tratándolo de algebrista y falto de melodía y de pertenecer a la escuela *du civet sans liévre* (guiso de liebre sin liebre). Fué así que, menospreciada por Halanzier, "Sansón y Dalila" fué representada primero en Weimar, el 26 de marzo de 1878.

•

UNA VIDA LLENA DE PELIGROS Y DE INQUIETUDES SUELE PROLONGAR LA EXISTENCIA

El capitán John Clarence Anderson, que falleció en Pittsburg, Estados Unidos, cuando había cumplido los cien años, era el último sobreviviente de los cuarenta y nueve buscadores de minas de oro, que penetraron en California.

Su vida fué toda una novela. Héroe de numerosas expediciones arriesgadas; capitán de barcos que hacían el contrabando entre Ohio y Cumberland; atravesó a pie la Sierra Nevada; franco tirador durante la guerra de Secesión, habiendo sufrido hambre, sed, calor y frío, Anderson repetía siempre que viviría por lo menos cien años. Y su vida aventurera terminó como él lo había predicho.

Agreguemos que Anderson era primo del famoso capitán Cody, llamado Buffalo-Bill, el célebre cow-boy de reputación mundial.

•

LA DURACION DEL VIAJE DE UNA GOTA DE AGUA DEL MAR AL MAR

Un insigne especialista, el profesor Meinardus, hizo hace años un interesante cálculo sobre el tiempo medio que pone una gota de agua que se evapora en la superficie del mar para volver al océano. He aquí cómo él razona.

El volumen total de las aguas llevadas anualmente al mar por evaporación alcanzan a 384.000 kilómetros cúbicos, o sea 1/3.460 de la capacidad total de los océanos, que el autor cree poder evaluar en 1.330 millones de kilómetros cúbicos.

Una partícula de agua cualquiera, antes de evaporarse, sufre por consiguiente una espera "término medio " de 3.460 años. El autor reconoce que las aguas de superficie tienen probabilidad de esperar mucho menos tiempo que las aguas de fondo.

Una vez evaporada en la atmósfera, la gota de agua no pondrá más que una decena de días para condensarse y volver a caer sobre la tierra para volver al mar.

•

GRACIAS A UN JABALI

El año pasado, un joven llamado Carlos Mac Cormick, habitante de Nueva Zelandia, decidió pasar sus vacaciones en un lugar casi inexplorado de la montaña, para dedicarse a la caza del jabalí, su deporte favorito.

Un día consiguió herir a uno, que fué a caer al fondo del río, y deseando sacarlo del agua, Mac Cormick se percató que una piedra, que el animal había arrastrado en su caída, brillaba con vivos reflejos.

Consiguió tomarla, y al examinar la parte roqueña de donde había sido arrancada, descubrió, con el asombro que es de suponer, un importante filón de oro.

Generalmente, las vacaciones salen caras; las del joven zelandés, por el contrario, le dieron la fortuna, gracias a un jabalí.

LOS ANIMALES DOMESTICOS

Los animales domésticos pueden servir de vehículo a numerosas enfermedades; no sólo la sarna y otras enfermedades de la piel provienen de los animalitos caseros, afecciones mucho más graves, como la tuberculosis, por ejemplo, pueden llegar al organismo por el contacto con un animal enfermo.

No sólo los gatos y los perros pueden acarrear males; también otros menos sospechosos, como los pájaros, pueden acarrearlo. Lleve su animal al veterinario al menor signo de enfermedad, y sobre todo guarde con respecto a él una higiene estricta y severa. No sólo que jamás use los platos y utensilios de las personas, sino que tampoco duerma en su cama, ni que le lama las manos; el cariño y cuidado por los animales debe ser regido por la más cuidadosa separación de ropa y utensilios. Sobre todo vigile prolijamente que no estén en contacto con los niños.

Publicación solicitada y controlada por el Centro de Investigaciones Fisiológicas. Ley 12.098.

UN RECUERDO GRATO EN CADA MATE

NAPOLEON, yerba de ilustre tradicionalismo, es obsequio original y digno que se entrega con orgullo de matero "baquiano" y se consume con satisfacción de grato y amistoso recuerdo.

Por eso, cuando Ud. quiera quedar bien con una familia o con un amigo, regáleles una barriquita de yerba NAPOLEON. Así su buen recuerdo se hará presente en el elogio que cada mate de NAPOLEON arranca por su sabor clásico, generoso y triunfal. Además... **A lo mejor lo invitan!** Y si no... regálese a sí mismo, la gran satisfacción, de matear con

NAPOLEON

YERBA RICA EN TRADICION

Pida yerba NAPOLEON en barriquitas de 1, 2 ó 5 Kgs.. o en paquetes de 1/4, 1/2 y 1 kilo. en las despensas y almacenes de importancia de toda la República.

Mackinnon & Coelho Ltda. Compañía Yerbatera S. A.

PEPITA SERRADOR obtuvo en dos meses de masajes realizados por

WALTER VASEN

los siguientes resultados:

FECHA	15.2	14.4
PESO	64k.	58
PECHO	92	88
CINTURA	73	66
CADERAS	94	88
MUSLOS	66	57
PANTORRILLAS..	35	34
TOBILLOS	23	21

A título de advertencia, debido a la extremada solicitud de que es objeto por su selectísima clientela, es conveniente pedir hora anticipadamente.

*

Es el famoso masajista Walter Vasen, en Charcas 852, primer piso, teléf. 8391, Retiro, el que sigue obteniendo triunfos en los resultados de sus reducciones, modelaciones y perfeccionamiento estético. Las medidas que adjunto son la prueba más evidente y las que lo consagran en forma definitiva.

Líbrese de los CALLOS

Esa presión dolorosa en los dedos, producida por los zapatos nuevos, o apretados, y los callos, callosidades plantares, juanetes y ojos de gallo, desaparecen con **ZINO PADS Dr. SCHOLL**

Son asépticos y protectores, no se pegan a las medias ni se desprenden en el baño. *En cajitas de $ 1.00 y $ 0.35.*

GRATIS pida el Librito Dr. Scholl

COMPAÑIA DR. SCHOLL
Florida 2 - Av. de Mayo 1431
Avenida de Mayo 956
Villa Urquiza: Monroe 5125
Rosario: Córdoba 1288
Córdoba: Rivadavia 76
Mendoza: San Martín 1379
Mar del Plata: Rivadavia 2449
Montevideo: J. C. Gómez 1323 y 18 de Julio 2014

Zino-pads Dr. Scholl

EL RINCON DE LOS NIÑOS

COSAS PERSONALES DEL NIÑO

Desde que nace, el niño debe tener cosas absolutamente de su uso, como ser: esponja, jabón, peine, toalla y, especialmente, la almohada de su cuna.

Utilizar para los otros cualquiera de estos adminículos, es incurrir en grave error, violando los principios elementales de higiene y profilaxis.

Un niño pertenece, por razones de sensibilidad, a una raza distinta que un adulto. La fragilidad de su cuerpo, la fineza de su piel, la misma virginidad de sus sentidos, lo coloca en una zona de privilegio en donde todos los cuidados y precauciones son pocos.

A medida que crece, adquiere defensas naturales y se asegura por propio equilibrio contra lo que amenazaba su primer contacto con la vida. De ahí, entonces, la importancia de la excesiva limpieza en la posibilidad de contagios. Todo lo que se haga en bien de sus primeros años repercutirá más tarde en su salud.

PRIMEROS DIAS OTOÑALES

Aun cuando nos quedan todavía en el calendario días de verano, no es posible fiarse de que serán de calor, como no es difícil presumir que en abril no tengamos días sin fresco. Previendo esto, podemos orientarnos respecto a la ropa de los pequeños. He aquí algunos modelitos que sirven al efecto. 1. Ropita interior de batista de corte sencillo, muy recogida al cuello con una vainillita, y la bombacha con elástico en la cintura y en la pierna. — 2. Faldita y chaqueta de lanilla blanca, con pull-over a rayas amarillo y azul. — 3. Vestido de viyella encarnado con lunares blancos. —4. Tapadito en franela azul abotonado hasta el cuello.—5. Sobre cualquier vestido de verano o media estación un saquito de franela rayada azul y rojo.

De la vida y del corazón

Por SILVIA WATTEAU

VERDAD que llega una hora en que logramos colocarnos con plena comodidad en la vida? De jóvenes nos defendemos bravamente. No queremos soportar tal o cual cosa. El espíritu es reacio, no conseguimos acomodarlo a conveniencias o a deberes. La imposición le subleva.

CONFORMIDAD

Luego espiamos toda causa que pueda convertirse en dolor. Nuestra ansia es no ser alcanzadas por él. Nos debatimos en mil luchas. Y así pasamos años y más años... Y un día nos damos cuenta que nos hemos convertido de reacios en fatalistas.

Hay muchos dolores que no dependen de nosotros mismos, que otros nos causan. Pues bien, si llegan, ¡paciencia!... Si podemos tolerarles, démoles el pecho de frente. Cada uno sabe lo que debe hacer... ¡Yo lo sé! Por eso, después de tanto luchar por arrojar el dolor de la vida ajena, después de tanto cerrar mi puerta para negarle entrada en mi morada..., ¡ahora ya no hago nada! Me ocurre con él lo que tantas veces me ocurrió con los afectos. Cada vez que amé, hice cuanto pude por ser amada, y cuando todo lo agoté, me quedó el último recurso, el mejor, tal vez, que es no hacer nada más...

•

AQUEL que busca al amor es alegre; el anhelo le guía. Aquel que ama es radiantemente dichoso; el amor le ilumina. Sólo son melancólicos los que amaron ya, los que llevan en el corazón heridas cerradas.

MELANCOLIA DE AMOR

¿Será que el amor nos deja sin emociones? Ese dinamismo de las horas apasionadas, cuando el amor es buscado o cuando el amor se ha poseído, se apaga en aquellos que viven el recuerdo de lo que fué bien amado.

Después de cada amor nos convertimos en convalecientes de esta grave enfermedad; somos seres que llevamos la lesión, enfermos que andamos, mas no ya con un "ciento por ciento" de salud en el alma...; apenas quedamos con un "cincuenta por ciento", con lo que no alcanza a fabricarse la risa ni a ponerse en pie el entusiasmo.

Las heridas del amor no son fáciles de cerrar... Amamos con ventura un día, un año, y el resto de la vida la llevamos con desgano, sin poder ya desprendernos del recuerdo. ¡Sin lograr olvidos, melancólicos y tristes!... Divagamos, nos esforzamos inútilmente en borrar del corazón al amor que en él se hizo fibra y se hizo sangre, para seguir viviendo en nosotras.

•

EN el anillito que circundaba su dedo pequeño, fino y blanco de mujer joven, cuidada, elegante y afortunada, decía: "¡Siempre!"...

¡SIEMPRE!

El hizo grabar ese conjunto de letras que forman una palabra terrible... Terrible, he dicho, porque hay palabras que parecerían más serias y pesadas que otras. Palabras que engarzan en ellas formalidad, deber y hasta eternidad. Así es la palabra "siempre". Parecería que es el honor mismo de quien la expresó lo que se afirma en ella.

En el anillo pequeño, en la mano pequeña, enroscada, grabada en el más sólido de los metales, la promesa del amor: "¡Siempre!".

Es que el amor no calcula. Comenzando a amar, el hombre tampoco calcula; torna los juramentos más fuertes. Todo le parece débil a la instancia de su querer. Y el amor, que no es precisamente el deber, y la eternidad, y la constancia, y el honor..., de pronto pone su cara de burla ante la trascendental palabra.

Y por una cosa nimia, pequeña, abre las alas... ¡y se va!...

La pobre niña ahí está. Sus ilusiones, sus ensueños, sus esperanzas, son un montón de ruinas... Pero enroscado aún a su dedo anular, como una mofa, como un desafío, como una mascarada del mismo amor, la terrible palabra: "¡Siempre!".

LA necedad es un vicio del carácter, una enfermedad del ánimo, casi un pecado, una culpa, una falta. Los necios parecen tener el espíritu asomado al espectáculo de la vida.

Están alerta y recogen los motivos que le enconan y enojan, y dejan pasar los gratos, los amables motivos en los cuales pueden regocijarse y reír, ser grato y hacerse grato.

ALMAS EQUIVOCADAS

Esos son los inflexibles, los que no saben de sutilezas, de excusas, de perdones. Los que se aferran a un enojo y lo aumentan; los capaces de recibir una excusa y no contestar. Almas rígidas, equivocadas, ignoran que la vida es una batalla constante; el arma con que peleamos es justamente ésa, el alma, es la espada con que salimos a todos los combates; pero es menester que esa espada sea luciente y bella.

La que debemos esgrimir ante la injusticia y dejar caer elegantemente en la hora en que nos piden lucha, en que nos piden paz.

Envuelta en fragante aureola de frescura deliciosa porque usa jabón "LA TOJA"

El más barato de los jabones finos.
El más fino de los jabones de tocador.

NUEVA CREMA ANTISUDORAL CORTA LA TRANSPIRACION AXILAR SIN DAÑAR

1. No quema los tejidos, no irrita la piel.
2. No hay necesidad de esperar que se seque. Puede ser usada inmediatamente después de afeitarse.
3. Corta la transpiración de uno a tres días. Desodoriza el sudor, mantiene las axilas secas.
4. Es una crema pura, blanca, sin grasa, que no mancha y desaparece íntegra en la piel.
5. La Crema Antisudoral Arrid tiene la aprobación de la Unión Propietarios de Tintorerías, por ser inofensiva para los tejidos.

Se han vendido VEINTICINCO MILLONES de potes de Arrid ¡Pruébela hoy mismo!

ECONOMICA Un poquito de Arrid rinde muchísimo - Por eso el pote grande dura tanto tiempo.

Crema Antisudoral
ARRID

Tamaño económico triple $ 1.50

Tamaño chico $ 0.70

El Carnaval en Ferro Carril Oeste

Destacado éxito asumieron los bailes que para celebrar el carnaval realizó el Club Ferro Carril Oeste. Aparecen en la foto parte de las máscaras que animaron las veladas.

Otro grupo de asistentes. Son: Sara, Carmen y Nélida Da Pena, Amelia González y Sara López.

Norma y Blanca López con traje de fantasía.

Esther y Susana Morán.

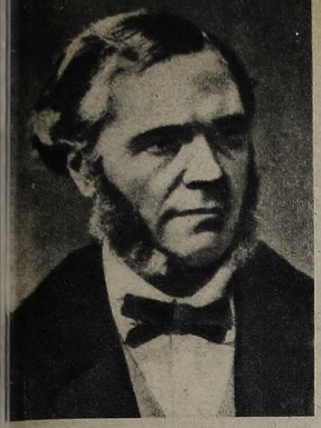
Un simpático grupo de hawaianas compuesto por las señoritas de Fernández.

Fotos de "El Hogar"

LA SEMANA LIRICA

Por ENRIQUE LARROQUE

CESAR FRANCK, DIBUJANTE



CESAR FRANCK

CON la gravedad impuesta por las dolorosas circunstancias de hoy, Francia conmemoró, poco ha, el cincuentenario de la muerte de su hijo adoptivo, el compositor César Franck. Interpretadas por diversas asociaciones sinfónicas reorganizadas a raíz del armisticio, oyéronse la enaltecedora "Redención", la noble "Sinfonía en re", fragmentos de esas "Bienaventuranzas", que constituyen una de las páginas más humanamente conmovedoras brotadas en el corazón de un músico contemporáneo.

Un concierto de órgano tuvo lugar en aquella iglesia de Santa Clotilde, cuya nave tantas veces vibró al soplo de las admirables improvisaciones con que el "Pater Seraficus" tradujo las bellezas secretas de su alma. En el ambiente perfumado de incienso y resonante de cantos místicos incomparables, el piadoso auditorio habrá palpado la presencia invisible del maestro de blancas patillas y beatífica sonrisa...

Libre, profundo, desbordante de genio, ostentando todas las audacias, Franck figura entre los grandes apóstoles de la religión de la música. Quizá sea menos notorio el hecho de que César Franck pudo llegar a ser tan célebre dibujante o pintor como músico. Un dibujo que refleja al compositor Méhul, trazado con arte sorprendente a la edad de once años, atestigua las dotes del futuro autor de "Hulda".

Hijo de un banquero de Lieja (Bélgica), César tuvo una infancia feliz, repartida entre la práctica del solfeo y del piano y el estudio del dibujo. Poseía, en efecto, disposiciones tan notables para uno como para otro arte. A los siete años de edad el pequeño César Augusto obtenía su primer premio de solfeo; pero había demostrado tales aptitudes en el arte que ilustró Ingres, que aun en el año 1834 los suyos dudaban acerca de la elección entre las dos carreras.

El dibujo de Méhul es copia de un grabado suministrado por su maestro con el propósito de establecer un juicio definitivo sobre las disposiciones excepcionales del joven alumno. No se poseen datos positivos respecto a la obra, que no lleva firma, pero ostenta al pie la inscripción siguiente: "E. Méhul. Miembro de la Legión de Honor, nacido en Givet el 24 de Junio de 1763, elegido en 1795, muerto el 8 de Octubre de 1817. Dibujado el 28 de Marzo de 1834 por C. A. Franck, de Lieja, a la edad de once años." El vigor, la seguridad del trazado, la sorprendente disposición de las sombras confieren al rostro del modelo una vida extraordinaria.

Fué en 1835, a raíz de la brillante obtención de su primer premio de piano, cuando quedó fijado el futuro de Franck. César abandonaría el dibujo para consagrarse exclusivamente a la música. Empezó siendo niño prodigio, para después tornarse ejecutante admirable. Pero la composición lo sedujo desde un principio.

Jorge Franck, hijo del maestro, artista sutil y músico consumado, hace remontar los orígenes de su familia a una serie de pintores flamencos, los Francken, de los siglos XVI y XVII. El primero de ellos, Jerónimo el Viejo, nació en 1540. Trabajó con sus dos hermanos, Franz el Viejo y Ambrosio el Viejo, en el taller de Franz Floris, pasando luego a la corte de Francia como retratista oficial de Enrique III. Después, Enrique IV y Luis XIII le otorgaron idéntica prerrogativa. Los museos de Amsterdam, Dresden y Estocolmo poseen sus obras más notables.

El último de los Francken cuyas obras menciona la historia de la pintura flamenca, es Constantyn, hijo de Franz III, nacido en Amberes hacia 1660 y fallecido allí en 1717. Como casi todos sus antecesores, y a semejanza de su ilustre descendiente, llegó muy joven a París, especializándose en los cuadros de batallas. Van Dyck grabó al aguafuerte o pintó el retrato de varios Francken. Algunos de estos pintores trabajaron en los talleres de Van Dyck y de Rubens, acusando marcadas influencias, particularmente de este último. La familia de César Franck posee un cuadro pintado sobre cobre, de uno de sus antecesores: un "Cristo ultrajado" cuya iluminación recuerda la "manera" de Rembrandt, pero cuyo colorido es el de los primitivos flamencos.

¿Debe atribuirse a tales influencias atávicas el que César Franck haya demostrado tan precoces y excepcionales disposiciones por el dibujo? Todo autoriza a pensarlo. Los contrapuntos henchidos de emoción con que el autor exhaló su fe hecha música, literalmente han sido "dibujados" por la mano de un artista tan hábil en el trazado lineal como conocedor del diseño sonoro...

EL SOL DE LAS CERAS

Diariamente aparecen nuevas ceras, pero la que desde hace 25 años brilla con luz propia, como el sol, en todos los hogares, es Cera Brillante Royal, cuya extraordinaria potencia de luminosidad, limpieza y desinfección no ha sido siquiera igualada.

Cera "Brillante Royal"

25 AÑOS AL SERVICIO DE LOS HOGARES ARGENTINOS

ORBIS

Por CELU-LOIDE

BURROS, FILANTROPOS Y FANTASMAS

BURLA burlando, "El mozo Nº 13", que empezó siendo la divertida biografía de un "burrero" porteño con todos los contrastes que apareja la afición hípica, remata inesperadamente en una diatriba contra la forma precavida y metódica con que se ejerce la caridad oficial entre nosotros. Lo que no es fácil imaginar es por qué camino desemboca aquel argumento reidero en este refutable alegato.

El actor cómico Tito Lusiardo, protagonista de la película que comentamos.

Ni fácil imaginar, ni conveniente para la configuración de un film, que para colmo concluye con una lenta y disparatada situación policial, que viene a ser la tercera etapa. Todo lo cual, lejos de presuponer un plan, está proclamando el artificioso y vacilante itinerario del argumentista, obstinado en sacar partido del héroe.

El héroe es "El mozo número 13", encarnado en uno de nuestros más festejados actores cómicos, que está bien en la primera parte, regular en la segunda y francamente aburrido en la última. Está bien cuando, empujado por su entusiasmo hípico, va matando sus ilusiones y malversando sus cobres pacientemente reunidos todas las semanas a fuerza de propinas. Está bien prodigándose en esas pintorescas y graciosas locuciones del "argot" burrero, contenido en los límites honorables que el cine aconseja. Desde la adecuada y divertida presentación del personaje, que hace de baratijero en una esquina de la ciudad, para aumentar sus ingresos, las cosas prometen tomar un sesgo bastante más interesante que el que toman. Hasta el sueño en que la Virgen le aconseja hacerse filántropo, con el dinero que pierde a las carreras, está bien, porque todas estas circunstancias concurren a la definición de un personaje que participa de nuestras costumbres y pertenece a nuestro clima. Pero ahí empieza el desbarajuste; ahí comienza el ensamblamiento de las ciento y una majaderías inventadas para convertir a un personaje tan humano en héroe de historieta.

CAUTIVO de aquel sueño, "El mozo número 13" se convierte en filántropo. Tropieza con una comisión de damas de beneficencia, pasa por millonario, y las brulotea, le ofrecen una fiesta y la acepta, traba conocimiento con otro filántropo bruloteador y se pone de acuerdo con éste para desenmascarar a unos fantasmas, y, como en las historietas infantiles, concluye colmándose de felicidad con una novia, unos cuantos miles de pesos y una casa que le ha correspondido en una rifa. Apenas si persiste la risa de los espectadores hasta este desconcertante final, que carece de toda picardía y de todo humorismo.

Desde luego, el desarrollo de la película se resiente del giro de los acontecimientos. Las primeras escenas ponen en evidencia los recursos de una dirección eficiente en el manejo de la cámara. Las imágenes están bien sorprendidas y las escenas diligentemente concertadas. Los caracteres y las situaciones aparecen referidos en estilo rigurosamente cinematográfico. Pero al promediar el film, ese entusiasmo se extingue bruscamente y la película pasa a ser una más entre las más fáciles y más insubstanciales películas cómicas rodadas en los estudios locales.

TITULO:
"El mozo Nº 13"
RODAJE:
Pampa Film
DIRECCION Y ARGUMENTO:
Leopoldo Torres Ríos
INTERPRETACION:
Tito Lusiardo
Rosa Catá
Héctor Coire
Mecha López
Toti Muñoz
Homero Cárpena

★ Del diario de una madre
(O EL CUIDADO DEL NIÑO)

La LECHE DE MAGNESIA DE PHILLIPS, disuelta en leche de vaca, la hace de más fácil digestión y evita la formación de coágulos que producen cólicos y estreñimiento.

LECHE DE MAGNESIA de PHILLIPS

Perfume señorial...

sutil pero persistente, que aureola de encanto y distinción... Inconfundible. Colonia de Preal sintetiza todas las exquisiteces femeninas. Es el perfume soberano, que orgullosamente usan quienes se apartan de lo vulgar. Unas gotas de

Colonia de Preal

impondrá a su toilette un sello de elegancia señorial. Exija Colonia de Preal, ¡es única!

La Colonia de Preal se vende en todas las farmacias, tiendas y perfumerías.

En el Uruguay: J. C. Cadenazzi. Paysandú 906. Montevideo.
CAMAUER & Cía. - Inclán 2839/47 - Bs. Aires

COLONIA de PREAL

¿Recuerdan los porteños...

Por CIRILO MACIEL

QUE cuando la revolución del 90 era jefe de policía el general Alberto Capdevila? Durante la refriega fué herido de un balazo en una pierna, y viéndose en la necesidad de refugiarse, recorrió la calle Charcas sin encontrar una sola casa cuya puerta estuviera abierta.

***QUE** sólo hubo un vecino que le franqueó generosamente la entrada? Era el señor Benítez, propietario de la casa que aún existe, y que acaba de ser refeccionada, en la calle Charcas y Carlos Pellegrini.*

QUE Benítez era un caballero sin filiación política, que no conocía ni de vista al general Capdevila, pero que al verlo herido generosamente ofreció su casa, sin sospechar que a las pocas horas, dada la categoría e importancia política del herido, su casa se convertiría en una especie de cuartel general de la defensa del gobierno?

QUE un piquete de soldados apostados en la vereda custodiaban la residencia de Benítez y, además, fueron colocados todos los colchones de la casa frente a las ventanas, para atajar las posibles balas en caso de un asalto de los insurrectos?

***QUE** a los días de atenderse en la mansión el general herido, aparecieron a cuidarlo personalmente las hermanas de Capdevila, y después de numerosas precauciones se hacía presente el mismo presidente en persona, el doctor Juárez Celman?*

QUE un viejo mucamo, hábil y con secretos recursos propios, era el encargado de proveer diariamente de alimentos para toda aquella cantidad de gente, en momentos en que los alimentos más escaseaban en la ciudad? De qué tretas se valió aquel hombre para cumplir con todos fué siempre en la familia de Benítez un misterio.

QUE lo que más realmente atrajo la atención fué el poder de la oposición? A pesar de que la casa estaba tan custodiada, nunca dejó de aparecer en el estribo del coche del jefe de policía un cabo de vela, que era estigmatización de los enemigos de Capdevila, refiriéndose, desde luego, a su apellido.

General ALBERTO CAPDEVILA

***QUE** la muerte del general Capdevila, años después, en 1905, produjo sensación en la república? Era un temperamento afectivo y romántico en medio de la aparente dureza de su carácter. Por su propia mano se quitó la vida en forma inesperada.*

QUE Capdevila había nacido en Buenos Aires el 27 de julio de 1856 y había sido uno de los primeros alumnos del Colegio Militar fundado por Sarmiento en 1870?

QUE Capdevila podía llamarse un veterano de revoluciones? Cuando estuvo en 1874 en Santa Rosa, sirviendo en los primeros momentos al general Iwanovski, en Villa Mercedes, Capdevila voló a ocupar su puesto en el ejército leal que organizaba el general Roca, contra Arredondo.

***QUE** se halló en la batalla de Santa Rosa, y su comportamiento en ella fué tan meritorio que el vencedor lo ascendió sobre el campo de batalla al grado de teniente primero?*

QUE cuéntase que Capdevila dirigía las fuerzas de artillería cuando fué herido en un pie? Quisieron ponerlo en un sitio seguro, pero Capdevila rechazó tiradamente el auxilio de sus hombres, diciendo: — De aquí no me muevo mientras no se pronuncie la victoria.

***QUE** cuando se produjo la revolución del 80, Capdevila con su regimiento marchó en apoyo siempre de las autoridades nacionales, hasta que por último actuó en la revolución del 90, que es la fecha a que se hace referencia en los primeros comentarios?*

• • •

QUE allá por el año 1907 ocurrió un caso de injusticia que por muchos días ocupó la atención de los diarios y produjo en la población enorme estupor e indignación?

QUE se trataba del doctor José Franci, médico vastamente conocido? El doctor Franci había sido llamado a prestar auxilio a una paciente. Hecha la primera operación, cuando volvió al domicilio, encontró otros médicos en su lugar, y el doctor Franci, médico pundonoroso, entonces se retiró.

***QUE** esto provocó, días después, la denuncia del marido de la enferma, quien parece ser había sido presionado por un médico ex compañero del doctor Franci.*

QUE a pesar de lo insólito de la acusación, el juzgado dictó auto de prisión sobre el médico? En torno a este asunto se armó el consiguiente escándalo, y el médico pidió su excarcelación bajo fianza, como le correspondía, pero los trámites empezaron a entorpecerse.

QUE la moral del médico comenzó a debilitarse, y ante tanta injusticia, una noche, aprovechando el sueño de guardianes y detenidos, salió de su celda y pasando a otra contigua se ahorcó suspendiéndose de un aparato de gas?

***QUE** la noticia del suicidio levantó en la población una verdadera tormenta de protesta contra la inexplicable e incalificable rigidez judicial, causante de la muerte del eminente médico?*

¡SU VESTIDO DE PLAYA, TIPO "BALLERINA" ATRAJO SU MIRADA - PERO SU SONRISA HIZO ESTRAGOS EN SU CORAZON!

¡Nunca, nunca descuide su preciosa sonrisa! ¡Protéjala con Ipana y Masaje!

Pollerita "ballerina" a rayas de colores vivos y blusa corta color azúl.

VEA A SU DENTISTA dos veces por año por lo menos y pregúntele sobre la eficacia del masaje en las encías.

TUBO CHICO $ 0.80
TUBO GRANDE $ 1.30
El grande resulta más económico.

NO hay duda que un atavío llamativo y un cutis tostado por el sol son muy eficaces para atraer la atención, pero si la sonrisa muestra dientes opacos o sucios ¡No hay vestidos ni belleza que valga!

Todas las personas podrían tener dientes blancos y brillantes si recordasen esta simple verdad: *es raro que existan dientes relucientes si las encías son demasiado blandas y fofas,* un caso muy corriente hoy día a causa de las comidas suaves y cremosas que no exigen suficiente masticación.

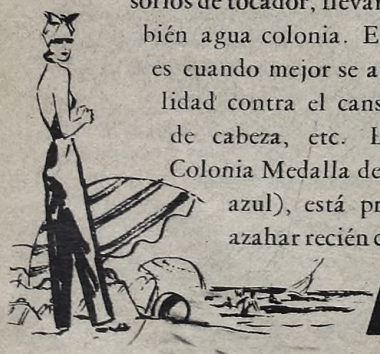
Por eso, tantos dentistas recomiendan el método de Ipana y Masaje. Es decir, cepillarse los dientes con la Pasta Dentífrica Ipana, cuya suave y refrescante espuma *penetra* por todos los intersticios limpiando los dientes con eficacia, al tiempo que les devuelve su brillo natural. Y cada vez que se cepille los dientes, ponga otro poco de pasta en la yema de los dedos (o en el mismo cepillo) y hágase un masaje en las encías. ¡Comience con Ipana y Masaje cuanto antes y verá que sus encías se mantendrán en buen estado, sus dientes relucirán de nuevo y su sonrisa adquirirá un nuevo encanto!

PASTA DENTIFRICA **IPANA**

Lady Marguerite Strickland

sugiere detalles elegantes para una excursión náutica...

A veces, resulta difícil decidir en pocos momentos lo que se ha de llevar para un paseo náutico. Para estas invitaciones imprevistas, las prendas y accesorios más indicados son: un turbante, red o pañuelo vistoso para proteger el peinado; anteojos para sol, la malla, shorts o bien unos pantalones largos y sandalias. Por supuesto, además de los accesorios de tocador, llevará Ud. también agua colonia. En estos paseos es cuando mejor se aprecia su utilidad contra el cansancio, dolor de cabeza, etc. La auténtica Colonia Medalla de Oro Atkinsons (etiq. azul), está preparada con flores de azahar recién cortadas; aspirar su fragancia fresca y vivificante, deleita y reconforta. Para uso abundante le recomiendo la Colonia para Baño y Tocador Atkinsons (etiq. amarilla). Es también deliciosa y refrescante, resultando mucho más económica. No olvide además incluir una chaqueta y si es posible, con botones dorados; le servirá para el viaje y para resguardarse del fresco de la noche.



Como adornos para la tarde, uno o dos clips, preferiblemente con motivos navales: anclas, remos dorados, para usar en el escote o bien tres estrellas para la solapa o manga. Un perfume floral es el complemento indispensable de estos accesorios. El grato y persistente aroma de la Loción Lavanda Atkinsons armonizará perfectamente con el ambiente de a bordo, impartiendo a su vestir esa frescura juvenil que tanto atrae en la mujer...

ATKINSONS *perfumes de calidad*

AST-32

crática de la industria. En cada una de sus ramas hay un lugar para hombres cuya habilidad los faculta para elevarse. Al lado de los veteranos actúan los novicios, que durante diez años han estudiado las lecciones de grandes expertos. De esta manera se renueva constantemente el plantel de técnicos especializados.

Y, por último, están las inmensas y naturales ventajas que la industria posee. Actúan en ella casi medio millón de personas, y está capacitada para mantener en acción técnica notables especialistas en cada uno de sus departamentos, desde los de hilado y tejido hasta los correspondientes al proceso textil propiamente dicho, lo cual facilita la obtención de materia prima para la fuerza motriz.

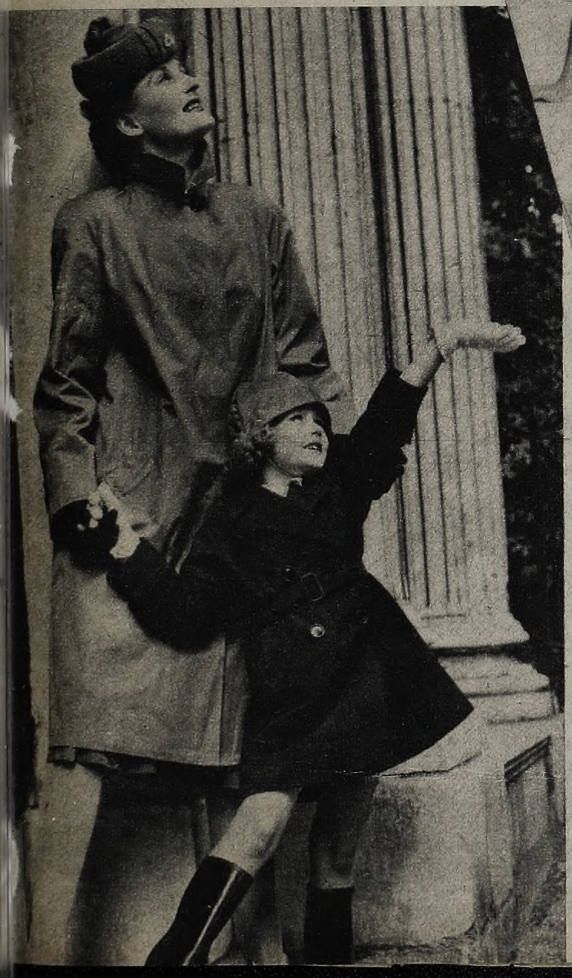
La industria está ubicada cerca de terrenos carboníferos. Los puertos de Manchester, Liverpool, Londres y Glasgow constituyen otras tantas bases para magníficos servicios de transporte a los mercados de todo el mundo. Y hasta el clima, suavemente húmedo, se presta para la producción de las mejores telas, lo cual hace que los medios de que se dispone superen a los de todos los demás productores combinados del mundo.

Recientemente se ha establecido la Junta Algodonera Británica, o Cotton Board, destinada a aumentar los servicios proporcionados a los consumidores extranjeros. Una de sus primeras medidas ha sido la implantación del "Centro del Color, Diseño y Estilo", que persigue la finalidad de aumentar aun más la producción de nuevas creaciones. Este centro cooperará con cualquiera otra organización relacionada con la moda, el color y el diseño, e intensificará el estudio de las necesidades que surjan en el extranjero.

A pesar de las actuales hostilidades, la industria envía sus viajantes al exterior como de costumbre. Durante el año 1940 la producción ha alcanzado niveles más altos que en cualquier otra época comprendida en los últimos doce años, se ha logrado la prioridad en los pedidos de exportación, y gracias al inconmovible dominio británico de las rutas marítimas mundiales, las mercaderías son siempre entregadas a los clientes de allende los mares.

Vestido de noche en voile rosa pálido y negro sobre organdí. El corpiño es recogido sobre un corselete de satín negro.

En mostaza y negro con efectos de plisado al frente.



Para los días de lluvia. El de la señora, tejido marocain en algodón. El de la niña, en gabardina de algodón pesada.

Al contrario de lo que ocurrió en 1914, esta vez la industria británica del algodón se hallaba preparada para enfrentar los problemas creados por la guerra. Aun antes de su estallido, habían sido aseguradas grandes cantidades de materias primas y puesto en práctica equitativos planes para su distribución.

Actualmente funciona en Inglaterra un orden de racionamiento que limita la venta de telas de algodón para las necesidades domésticas. Ese orden fué instituído en la primavera de 1940, siendo las ventas para septiembre reducidas al 75 % con respecto a las del mismo período para 1939. Después se pensó en reducirlas al 25 %, pero finalmente se fijó el 37 ½ % con respecto al año anterior. Los propósitos de este racionamiento local son asegurar la mayor cantidad posible de telas para la exportación, a efectos de que los clientes extranjeros de Lancashire no sientan la escasez de material provocada por la guerra, y reducir al mismo tiempo el consumo para evitar gastos, protegerse contra la filtración y estar así en condiciones de adquirir en el extranjero materiales de guerra y otros productos necesarios.

A pesar de la guerra europea, Inglaterra continúa cumpliendo sus entregas de tejidos. Sus industrias textiles abarcan miles de fábricas e hilanderías que, diseminadas en una inmensa superficie, constituyen un blanco imposible de alcanzar para la aviación enemiga. Esta seguridad aumenta día a día por el rápido y creciente desarrollo de la superioridad aérea inglesa. La gran industria textil algodonera de Lancashire prosigue así su labor a toda marcha, teniendo como única preocupación la de mantener invariable la calidad tradicional de los famosos tejidos británicos.

Ilustraciones cedidas por la Junta Algodonera Británica (Cotton Board)

Para talles desde el 42 al 54

1897 Vestido de lanita suave color verde con canesú y bolsillos bordados en matelassé y ribeteado con pespuntes en la misma forma que los bolsillos.

Precio del molde: $ 2.—

Para talles desde el 42 al 54

1898 Visto de frente, este modelo simula ser de chaquetita, con el cuerpo ajustado y dos bolsillos formados por pliegues de la misma tela.

Precio del molde: $ 2.—

Para talles desde el 42 al 54

1899 Cuatro piezas pespunteadas que siguen la dirección de las tablas adornan este modelito de lana de un estilo muy práctico.

Precio del molde: $ 2.—

Creaciones porteñas de "El Hogar"

Para talles desde el 42 al 54

1900 Con el cuerpo cerrado con botones y dos bolsillitos, uno de ellos bordado; este modelo lleva costuras en la falda que le dan amplitud.

Precio del molde: $ 2.—

Coleccione estas páginas, que son útiles e interesantes.

FIGURINES CON MOLDES

(Véanse indicaciones en la pág. 65)

que te ofrecía. ¡Con qué impaciencia lo esperamos aquella tarde! Yo había terminado de vestirme y tú aún estabas acostado en mi cama, nervioso porque demoraba el muchacho de la tintorería. ¿Quién iba a decirme que tú, siempre tan indiferente a esas pequeñas vanidades, ibas a ordenarme cada dos minutos que hablase otra vez por teléfono para asegurarte de que el muchacho había salido? Llegó, por fin. Parecía nuevo. Pero ¡qué olor a bencina!

—¿Quieres callarte? ¿Sí o no? — Ahora la solicitud de Américo es falsa; si Daniel interrumpiese el relato, tal vez le diría: "Sigue".

—¿Por qué debo callar? Ni tú ni yo somos los muchachos de aquella noche. Aquellos muchachos han muerto. Cuidado, que te amenazo con ponerme triste. ¡Ah el olor de la bencina! Todavía no me has devuelto la botella de agua de Colonia, entera, de a litro. Pero el agua de Colonia no hacía más que descomponer aquel olor penetrante, sin eliminarlo. Te pusiste el "smoking". Salimos. Ibas con el sobretodo al brazo, aunque hacía bastante frío. Anduvimos por muchas calles, dando vueltas y vueltas. Fuimos a un restaurante. Juzgamos que ésa sería la prueba de fuego: si ninguno de los comensales protestaba, estabas a salvo, y esa noche podrías bailar con Luisa y quizá declarártele. Todo estaba arreglado, y Luisa te esperaba como una princesa. ¡Tú eras el príncipe azul! ¡Qué formidable! Camino de su casa, creí que todo saldría bien. Te notaba nervioso, te veía pálido y me equivocaba creyendo que los nervios y la palidez se debían a la emoción de ir hacia ella. Hacía más de una hora que estábamos en la fiesta, cuando, de vuelta del jardín, al que había salido con Susana Belma, vi a Luisa bailando con otro. ¿Todos mis planes fracasaban? Te busqué. ¿Dónde te habías metido? Yo te dejé junto a ella, a la que saludaste con un respeto excesivo tratándose de jóvenes. Por fin di contigo: estabas en un rincón, escuchando a míster Lawson, que te contaba sus aventuras en la Patagonia. Pude apartarte de él, y al preguntarte qué habías hecho, me dijiste, por toda respuesta: "Pero, ¿no sientes el olor de la bencina?"

—¿Y no lo sentías?

— Te vuelvo a jurar que no.

TIPOS PSICOLOGICOS

(Continuación de la pág. 7)

Américo ha escuchado a su amigo sin mirarlo. Por vez primera fija la vista en Luisa, en el hijo de Luisa.

—¿No habrá sido mejor que no te creyese? Esa criatura probablemente no estaría allí.

Daniel contempla al niño, y Luisa, que reconoce al viejo amigo, saluda con un gesto.

—¿Para qué plantearse interrogaciones? — pregunta Daniel. — El caso — prosigue — es que el olor de la bencina sólo existía en tu espíritu. El estudiante de Andreiev no eligió la máscara horrible: el destino la puso en sus manos. Para ti el muchacho de la tintorería habrá sido una especie de ángel de la guarda. Yo, con bencina y todo, hubiese bailado con Luisa, me le habría declarado esa noche. Es que nosotros, Américo, éramos dos tipos psicológicos distintos. Años después me lo explicó el libro de Jung: yo, un extravertido; tú, un introvertido...

Américo ríe sin pena. Quizá Daniel sea el entristecido.

—¿Para qué complicarlo todo? — interroga Américo. — Digamos mejor que entonces tú eras un tipo divertido y yo un tipo aburrido...

La gracia de la mujer argentina ayer, hoy y...

(Continuación de la pág. 9)

que, adrede, introducen en el diálogo y las observaciones seductoras, las réplicas finas, inesperadas, os desconciertan a menudo, aumentando el triunfo de que hacen alarde sobre vosotros. La expresión bellas es la que corresponde más propiamente a las porteñas, porque, en verdad, impresionan menos a los sentidos que al alma."

En punto a liberalidad de que hacen gala nuestras mujeres de hoy, mantenida dentro de los límites de una severa dignidad, no es un fenómeno producto del modernismo, como lo sostienen algunas mamás regañonas y algunos maridos que se dicen conservadores. Los cronistas de otras épocas no han desarollado el tema, pero Isabelle hace al respecto una observación concluyente, cuando expresa que "a los celosos no se les da muy buen juego con las porteñas".

La exquisita discreción y refinada elegancia en el vestir que distinguen a nuestras mujeres de todas las capas sociales, es detalle que también vemos anotado en las crónicas más antiguas. Las modas europeas, llegadas con cierto atraso a nuestras playas, eran objeto de una revisión y adaptación personalísima, al punto de quedar casi totalmente alteradas, ganando siempre en buen gusto. En punto a peinados, su gracia era notable.

Otra característica femenina, mantenida a través de los años, ha sido la elegante soltura en el andar. El capitán Andrews, a quien hemos citado antes, se había hecho eco de una versión, con o sin fundamento, según la cual en ciertas partes del país, se ataba a los tobillos de las jóvenes una cuerda corta para enseñarles a caminar con gracia, y agregaba esta amable observación: "...y realmente, si el inimitable garbo de las damas se debe a esta manera de adiestrarlas en el uso de las piernas, el arte es bien digno de anotarse en Inglaterra".

Queda, pues, visto que los mejores atributos de nuestras gentiles coterráneas es cosa que viene de antiguo, constituyendo su más auténtico patrimonio. Cuanto hagan por conservarlo, obligará, desde luego, nuestro agradecimiento. Que continúen siendo, como hasta hoy, bellas en forma y espíritu; tan semejantes a sus antepasadas, que si éstas pudieran contemplarlas, dijeran sonriendo con orgullo de madres lo que más halaga: "¡Cuánto se nos parecen...!"

SU BELLEZA MERECE MAYOR ATENCION
LOS PRODUCTOS BLAN BERT
SERAN SUS EFICACES ALIADOS

Las ARRUGAS, que tanto afean y avejentan, desaparecen con el uso de la afamada crema "YEMINA", a base de yema de huevo, dando al cutis frescura y belleza. Refresca en casos de quemaduras de sol. La "CERALINA", cera depilatoria, eliminará de raíz su vello molesto y antiestético, siendo, además, inofensiva para la piel.

El favor cada vez más creciente que el público nos dispensa prueba la bondad de nuestros productos.

Pídan estos productos en: Harrod's, Gath & Chaves, Farmacia Franco-Inglesa y en las buenas casas del ramo.

LABORATORIOS Blan Bert

CAMARONES 4567 - U. T. 67-4988

Para embellecer el cutis prefiero HINDS

porque puede aplicarse tanto de noche como de día, en el rostro, el escote, los brazos, las manos y el resto del cuerpo, mediante masajes de positivo resultado para la suavidad y lozanía de la piel.

Crema HINDS
DE MIEL Y ALMENDRAS
Economice adquiriendo el frasco grande

El poeta JUAN RAMON JIMENEZ se enamoró de una mujer que no existía

Por
JUAN FUNES OSORIO

LA misma fantasía que los poetas ponen al dar vida a sus obras sírveles para dar pábulo a las más descabelladas e imaginarias aventuras. Lo mismo viven una ficción mientras la van trasladando a las páginas del poema o de la novela, que se refocilan, deleitan, sufren y padecen penas de amor imaginarias. Crean constantemente seres ficticios, o creen, por consiguiente, en toda historia de amor o de pasión, con más o menos visos de verosimilitud, que se les presente.

Vive entre nosotros un novelista al cual José Ingenieros complacíase en hacerle llegar, cada vez que publicaba alguna novela, los más cálidos elogios, que decía traducidos de revistas alemanas e inglesas. Y la broma llegó a punto tal que ese novelista, aficionado por demás a la publicidad de sus obras, insertó durante mucho tiempo, en la contratapa de sus producciones, aquellos juicios fraguados y que él consideraba inspirados por la admiración de ilustres críticos...

Estos casos son frecuentes, y a ello contribuye, tanto como la credulidad de los escritores, la vanidad, que es un pecado muy humano.

PERO hay otras bromas, que se refieren al dominio sentimental y a las cuales, por lo mismo, es más acendrada la credulidad que les otorgan sus víctimas.

Hombre y poeta, ha dicho alguien, ¿se concibe algo más digno de ser engañado? En todo poeta hay un héroe en cierne, sobremanera si se trata de aventuras de amor; en todo hombre, un tenorio en potencia.

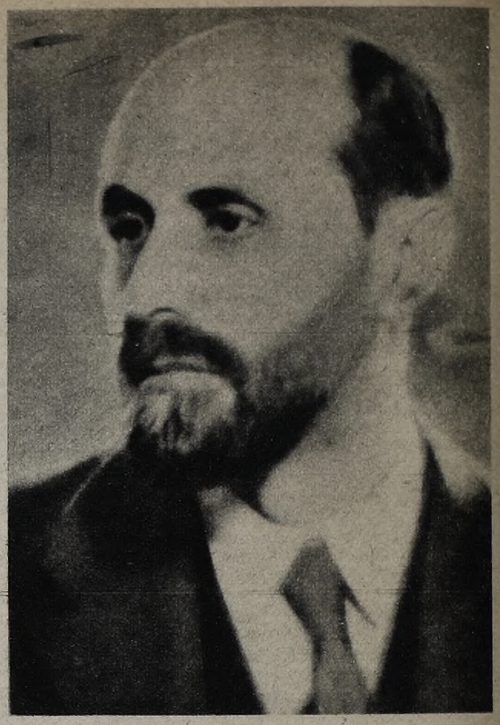
Y, por poeta, fué señalado Juan Ramón Jiménez, hace algunos años, para ser convertido en héroe de una singular aventura amorosa.

Hoy, difundida en un artículo reciente de Alfonso Reyes, se puede propalar, dando los nombres de los autores de la superchería.

Fueron dos distinguidos escritores peruanos: José Gálvez y Ventura García Calderón, quienes escogieron al más huraño y esquivo de los poetas españoles, nada menos que a Juan Ramón Jiménez, de quien se decía que, por no ver a la gente, tapiaba la puerta de su casa y que, para no oír ni ser molestado por los ruidos de este mundo, tapizaba con láminas de corcho las paredes de su despacho. Poeta exquisito, artista puro hasta el punto de no hacer la más mínima concesión ni al vulgo ni al gusto corriente, fué la víctima propicia para la superchería de los dos escritores sudamericanos.

DE manera que, recatadamente primero y luego con una abundancia y apasionamiento que alarmó a los autores de la broma, estableciése una correspondencia entre una cierta señorita peruana, de nombre Georgina Hübner — inexistente, desde luego, — y el autor de *Platero y yo*. Primero, una carta tímida, para romper el hielo del poeta. Después...

Cartas de América, firmadas por la inexistente Georgina, y cartas de España, nerviosas, ardientes, candentes, con la firma de Juan Ramón Jiménez, comenzaron a cruzarse abundantemente. El poeta se enamoró, desde luego, epistolarmente, apartándose de la que en él era proverbial sequedad expresiva; le pidió a su lejana amada — ¡y tan lejana! — que realizara un viaje hasta España; lo prometió él, tan luego él, enemigo de andanzas; recorrió toda la escala de la pasión; y, tanto de una como de la otra parte, las cartas alcanzaron la máxima adoración.



JUAN RAMON JIMENEZ

TRANSCURRIO cierto tiempo. El tiempo, lo reconocieron los autores de la broma, comenzó a llamarlos a la realidad. Ya no daban más ni tenían más inspiración para seguir correspondiendo al inextinguible fuego amoroso del poeta. El epistolario asumía proporciones insospechadas. De manera que, con cierta habilidad, compadecidos un poco de la credulidad de Juan Ramón Jiménez, comenzaron a hacerle decir a la ficticia Georgina cosas en las que iba involucrada su menguada salud. La enfermaron, obrando lenta pero firmemente; en una palabra: con terrible crueldad fueron preparando la muerte de la heroína.

Así aconteció. Un día se interrumpió el epistolario. Llegaron desesperadas cartas de España. Georgina no contestaba. Amenazó el poeta con llevar más seriamente sus averiguaciones, dispuesto como estaba a tener noticias de la amada transatlántica, desesperado ante la perspectiva trágica de perderla, torturado por los celos, por la desconfianza.

Finalmente, no les quedó más remedio. Un cable, lacónico, brutal, enteró a Juan Ramón Jiménez... Un amigo de la familia de Georgina (es decir, los mismos autores de la broma) lo transmitió a España: *Georgina Hübner ha muerto. Nuestro pésame.*

CON este epílogo trágico, José Gálvez y Ventura García Calderón terminaron con aquel epistolario amoroso y forzoso a que los obligó el apasionamiento del poeta español, el cual tan enamorado estuvo de aquella mujer inexistente, que llegó a consagrarle una de sus más bellas composiciones: *A Georgina Hübner en el cielo de Lima.*

Una heroína, una amada irreal, como lo documenta, repetimos, en un reciente escrito, Alfonso Reyes.

CALLOS PLANTARES

Envíenos el número de su calzado y $ 1.—, y le remitiremos las maravillosas plantillas (patentadas) del Dr. Braum, que eliminan en breves días, y para siempre, esta molestia.
PIES COMODOS, LIBRES DE DUREZAS, DOLOR, OLOR Y TRANSPIRACION.
Cía. Pedícura de Wáshington
SAN JOSE 629 - BUENOS AIRES

Haga esto y averiguará su grado de rapidez mental

COCKTAIL DE LETRAS
(OFICIOS)

1.	BEFORER	1. OBREERO
2.	SICATETRECIL	2. ————————
3.	TREJOHALAO	3. HOJALATERO
4.	TORREONIT	4. TITIRERO
5.	MOPELOR	5. PLOMERO
6.	BELDAMOAR	6. ————————
7.	CRIPODUE	7. ————————
8.	LAMMOBARDESA	8. ————————
9.	STARES	9. SASTRE
10.	REDOLLARIL	10. LADRILLERO
11.	UPOREULEQ	11. PELOTARIO
12.	COPRADSE	12. ————————
13.	QUEBRAOR	13. ————————
14.	REMION	14. MINERO
15.	PERTIOCA	15. ————————
16.	OLASENIR	16. ————————
17.	ERPORER	17. ————————
18.	BARDROCO	18. ————————
19.	BALLIÑA	19. ALBAÑIL
20.	TORCEAR	20. ————————

Ejemplo: EORNES = SERENO

Encontrar la solución de este Cocktail de Letras en 20 minutos revela una rapidez mental MEDIANA; en 15 minutos, BUENA; en 12 minutos o menos, EXCELENTE.

CONOCIMIENTOS GENERALES

De los nombres que se mencionan a continuación, cinco corresponden a POETAS, cinco a PINTORES, cinco a MUSICOS y cinco a FABULISTAS. Debe clasificarlos por su orden. Hacerlo en cinco minutos, revela que sus conocimientos generales son EXCELENTES; en 10 minutos, BUENOS; en 15 minutos o más REGULARES.

TIZIANO	HAENDEL	PETRARCA
GODONI	OFFENBACH	CORREGIO
DAVID	ESOPO	LULLI
SAMANIEGO	GAINSBOROUGH	PERGOLESE
IRIARTE	GOUNOD	HEREDIA
ESPRONCEDA	LESSING	GOYA
MANRIQUE		LA FONTAINE

PRUEBA DE RAPIDEZ MENTAL

Comenzando todas con "CAN", forme 20 palabras cuya explicación va a la izquierda. Si en SEIS minutos encuentra las 20 palabras, la clasificación es EXCELENTE; si en ese espacio de tiempo encuentra 16, es BUENA; si sólo encuentra 12 o menos, REGULAR.

Ejemplo: Nombre de ciertas religiosas: CANonesa.

1.	Río excavado por el hombre	1. CAN — —
2.	Pájaro amarillo de canto armonioso	2. CAN — — — —
3.	Cañón pequeño por donde se vacía la cuba	3. CAN — — — —
4.	Vasija grande de barro	4. CAN — — — —
5.	Populacho, vil	5. CAN — — — —
6.	Baile muy libre.	6. CAN — — —
7.	Composición en verso que se puede cantar	7. CAN — — — —
8.	Tiempo en que la estrella Sirio nace y se pone con el sol	8. CAN — — — — —
9.	Cerradura móvil que por medio de anillos sirve para asegurar puertas, etc.	9. CAN — — — —
10.	Cesto de mimbre redondo y ancho	10. CAN — — — —
11.	Regla, precepto	11. CAN — —
12.	Melodía de movimiento moderado y generalmente sentimental	12. CAN — — — — — —
13.	Lugar destinado a cualquier clase de deporte	13. CAN — — —
14.	Que carece de astucia, sencillo	14. CAN — — — —
15.	Mamífero didelfo de Australia que alcanza hasta dos metros de altura	15. CAN — — — —
16.	Crustáceo acuático	16. CAN — — — — —
17.	Asiento largo con respaldo para varias personas	17. CAN — — —
18.	El que labra las piedras o las saca de la cantera	18. CAN — — — —
19.	Dignatario que guardaba el sello real	19. CAN — — — — — —
20.	Vela de sebo, resina	20. CAN — — — —

(Ver las soluciones en la página 48)

Si Vd. Desea Belleza...

...Siga el consejo de Rita Hayworth y de todas las mujeres hermosas del mundo entero.

Rita Hayworth en "La protegida de papá" de Columbia

Use, como ellas, el Maquillaje MAX FACTOR * Hollywood, en "Armonía de Colores" con su tipo individual y quedará encantada con la experiencia.

De venta en todas partes.

GRATIS! Envíe este cupón y recibirá un análisis de su cutis!

MAX FACTOR DPT.
Cangello 2563 Buenos Aires

Sírvase enviarme el Análisis personal de mi cutis y una Guía de Colores de Cosméticos en Armonía con mi tipo, así como el librito ilustrado "El Nuevo Arte del Maquillaje para Sociedad".

NOMBRE .....
CALLE ..... Nº .....
CIUDAD ..... F. C. .....

NOTA - Adjuntando m/n. 0.40 en estampillas le enviaremos muestras de Polvo, Colorete y trazos de lápices en "Armonía de Colores" con su tipo individual.
Si reside Vd. fuera de la Argentina, sírvase enviar este cupón a: MAX FACTOR - Hollywood (USA).

TEZ	OJOS	CABELLO
Muy blanca ☐	Azules ☐	RUBIO
Blanca ☐	Grises ☐	Claro ☐ Oscuro ☐
Término Med. ☐	Verdes ☐	ROJIZO
Sonrosada ☐	Pardos ☐	Claro ☐ Oscuro ☐
Morocha Clara ☐	Castaños ☐	CASTAÑO
Morocha Osc. ☐	Negros ☐	Claro ☐ Oscuro ☐
Pálida ☐	PESTAÑAS	NEGRO ☐
Pecosa ☐	Claras ☐	
CUTIS Seco ☐	Oscuras ☐	Si de pelo cana, marque aquí además de su color arriba ☐
Normal ☐	EDAD	
Grassento ☐	Hasta 35 ☐	
	Mayor de 35 ☐	

MAX FACTOR-HOLLYWOOD

¡UNA VEZ ROTO EL ENCANTO, LAS LAGRIMAS NO LO DEVOLVERAN!

DESPUES de sus promesas, ¿cómo puede él escribir así y destrozar el corazón? Sin ningún aviso... sólo esa frialdad que ella había notado últimamente.

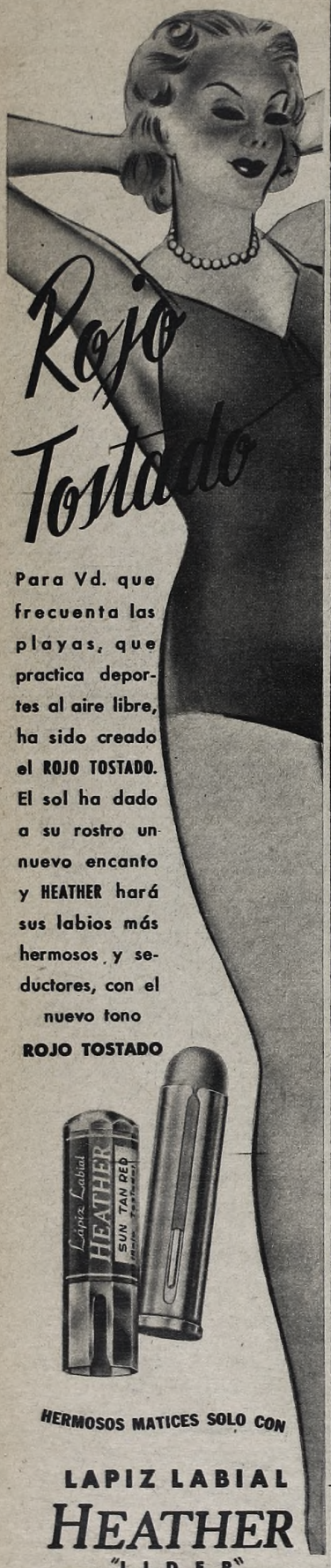
Es que el baño sólo elimina la transpiración *pasada*, pero Mum elimina toda posibilidad de ofender con la *próxima transpiración*.

$ 0.50 y $ 1.50

Cada día es mayor el número de mujeres que usan Mum; más enfermeras, más artistas, más esposas. ¡Es tan fácil su aplicación! Un poquito en cada axila y ya está. Unos segundos... aún después de vestida y después de afeitarse las axilas. ¡Conserve su frescura usando esta deliciosa crema todos los días!

OTRO USO IMPORTANTE
Muchas mujeres usan Mum en las toallas higiénicas porque es suave y eficiente. Haga usted lo mismo.

MUM QUITA EL OLOR DE LA TRANSPIRACION



Para Vd. que frecuenta las playas, que practica deportes al aire libre, ha sido creado el ROJO TOSTADO. El sol ha dado a su rostro un nuevo encanto y HEATHER hará sus labios más hermosos y seductores, con el nuevo tono ROJO TOSTADO

HERMOSOS MATICES SOLO CON

LAPIZ LABIAL
HEATHER
"J I D E R"

DEL VALLE LTDA. - SARMIENTO 3949.

Contract - Bridge

JUEGUE CON LOS CUATRO ASES

(Oswald Jacoby, David Burnstine, Merwin D. Maier y Howard Schenken, campeones mundiales de equipos de cuatro y autores del sistema de bridge más moderno y que ha derrotado a todos los otros sistemas conocidos.)

EL QUE A HIERRO MATA...

TRISTE y lento es el destino de los criminales del bridge. Trate de descubrir el crimen en la mano siguiente, pero no sea demasiado severo con el culpable porque el compañero fué suficientemente duro en sus reproches.

Sud Dador — Ningún lado vulnerable

	♠ A-Q-8-7-3 ♡ K-9-8 ◇ A-10-9 ♣ 5-3	
♠ K-10-9-4 ♡ 7-3-2 ◇ 8-7 ♣ K-8-7-4	O N E S	♠ 5 ♡ 6-5 ◇ 6-5-4-3-2 ♣ J-10-9-6-2
	♠ J-6-2 ♡ A-Q-J-10-4 ◇ K-Q-J ♣ A-Q	

El remate:

SUD	OESTE
1 corazón	Paso
2 sin triunfos	Paso
4 corazones	Paso
Paso	Paso

NORTE	ESTE
1 pique	Paso
3 corazones	Paso
6 corazones	Paso

Oeste salió con el ocho de diamante y Sud ganó con el Valet. Después de tres vueltas de triunfos, Sud hizo la fineza de pique con la Dama del Muerto, pero comenzó a lamentarse cuando Este descartó un diamante sobre el As de pique.

El declarante ahora volvió a su mano con la Dama de diamante para realizar sus últimos dos triunfos, y Oeste descartó tranquilamente dos tréboles. El Muerto luego realizó el As de diamante, y Oeste dejó su Rey de trébol semifallo. El declarante luego hizo la fineza de trébol, y Oeste ganó con su Rey semifallo y realizó dos bazas en pique.

Es evidente que el culpable es Sud, pero ¿en qué consistió su crimen?

Después de haberle resultado la fineza de pique, Sud debía haber jugado un pique pequeño del Muerto. A pesar de la mala división del palo, Sud podía ganar el tercer pique en el Muerto y triunfar un cuarto pique para afirmar el último; entonces no había necesidad de hacer la fineza de trébol. Entre paréntesis, debemos dar un aplauso a Oeste por su brillante defensa después del error de Sud.

MANEJO DE LOS TRIUNFOS

El tipo de mano en el que invariablemente se puede distinguir al buen jugador del chambón, es aquel que tiene pobreza de triunfos. La técnica para el manejo de los triunfos débiles se ilustra en la mano siguiente:

Norte Dador — Ningún lado vulnerable

	♠ K-10-7 ♡ Q-8 ◇ A-K-4 ♣ A-7-6-4-3	
♠ 5-2 ♡ A-K-9-6-4 ◇ 8-7 ♣ K-Q-10-5	O N E S	♠ J-6-4-3 ♡ 10-7-5-3 ◇ Q-J-9-3 ♣ 9
	♠ A-Q-9-8 ♡ J-2 ◇ 10-6-5-2 ♣ J-8-2	

El remate:

NORTE	ESTE
1 trébol	Paso
2 piques	Paso

SUD	OESTE
1 pique	2 corazones
Paso	Paso

Oeste realizó su As y Rey de corazón y luego cambió al Rey de trébol. El Muerto ganó con el As, y el carteo que hubo a continuación indicó que Sud sabía cómo portarse en una mesa de bridge.

El jugador ordinario realizaría los tres triunfos altos y tendría finalmente dos multas. Un jugador un poco más astuto haría la fineza del Valet de pique hacia un lado u otro, y el resultado dependería del lado que la hiciera.

El jugador Sud a que nos referimos no tocó los triunfos. Realizó con toda calma los diamantes altos y continuó con otro diamante. Este ganó y tuvo que devolver otro diamante por falta de algo mejor.

Hasta ahora, Sud había conseguido limitar las pérdidas en diamante; ahora tenía que buscar la forma de evitar una pérdida en triunfo. Para esto hizo mutis del Muerto con trébol. Oeste obtuvo dos bazas en trébol, pero luego cualquier jugada daba a Sud una fineza libre en triunfo.

PROBLEMA DE BRIDGE Nº 213

Por Patrick Easedale

♠ K
♡ A-8-3
◇ K-9-4
♣ A-K-Q-8-7-5

Norte tenía la mano ilustrada. Ningún lado vulnerable, Norte Dador. El remate se desarrolló:

NORTE	ESTE
1 trébol	Paso
3 sin triunfos	Paso
4 sin triunfos	Paso
6 tréboles	Paso
7 piques	Doblo

SUD	OESTE
1 pique	2 corazones
4 corazones	Paso
5 sin triunfos	Paso
6 piques	Paso
Paso	Paso

¿Qué debe declarar Norte ahora?

(La solución de este problema la hallará el lector en la página 65.)

Linda como un cromo

De la misma manera que un cromo evoca una visión de belleza, el nombre Cerebos trae a la mente de la dueña de casa la mejor sal de mesa, que fluye a la perfección.

CEREBOS
—sal superlativa

Un Matiz Nuevo y Divino
Michel
CYCLAMEN
Pruébelo

Mothersills
MOTHERSILLS SEASICK REMEDY
ALIVIA PRONTO... LOS MALESTARES DEL VIAJE

SOLUCIONES

(Continuación de la pág. 47)

COCKTAIL DE LETRAS

(Oficios)

1. Orfebre	11. Peluquero
2. Electricista	12. Pescador
3. Hojalatero	13. Barquero
4. Tintorero	14. Minero
5. Plomero	15. Tapicero
6. Embalador	16. Salinero
7. Pedicuro	17. Perrero
8. Embalsamador	18. Cobrador
9. Sastre	19. Albañil
10. Ladrillero	20. Cartero

CONOCIMIENTOS GENERALES

POETAS: Petrarca — Manrique — Goldoni — Heredia — Espronceda.

PINTORES: Tiziano — Goya — Correggio — David — Gainsborough.

MUSICOS: Haendel — Offenbach — Lulli — Pergolese — Gounod.

FABULISTAS: Esopo — Samaniego — La Fontaine — Iriarte — Lessing

PRUEBA DE RAPIDEZ MENTAL

1. Canal	11. Cánon
2. Canario	12. Cantinela
3. Canilla	13. Cancha
4. Cántaro	14. Cándido
5. Canalla	15. Canguro
6. Cancán	16. Cangrejo
7. Canción	17. Canapé
8. Canícula	18. Cantero
9. Candado	19. Canciller
10. Canasta	20. Candela

169 caballeros de Chicago

Por

ENRIQUE VILLAFERRER

EL viernes 13 de diciembre del año pasado, a las 13 horas y 13 minutos, reuniéronse los 169 socios del más irreverente de los clubs de todo el territorio de los Estados Unidos.

Además de esta preconcebida coincidencia en horas y fechas, esos caballeros, para su alegre y, por lo que se verá, escandalosa tenida, escogieron la sala número 13 del Club de Comerciantes y Manufactureros de Chicago, en la cual dispusiéronse trece mesas para otros tantos comensales en cada una.

Esto no fué todo.

Sobre cada mesa se colocó un paraguas abierto, cubriendo los trece cubiertos, junto a cada uno de los cuales se colocó una obra tan poco edificante como famosa por el tono tétrico de sus páginas. Además, como adornos, se distribuyeron herraduras, llaves y siluetas de gatos negros y malagoreras lechuzas y cuervos.

Finalmente, las arañas comunes de la sala habían sido substituídas por candeleros de trece brazos, y a la entrada, para que no se escapara ninguno de los comensales, una gran escalera casi invitaba a pasar por debajo de sus separadas partes.

Cualquiera lo sospecha...

Tratábase de la última reunión del año de 1940, y que coincidía con el décimotercer aniversario de la Jinx-Jabbing Jamboree y de la Sociedad Antisupersticiosa de Chicago.

Esta institución bulliciosa y escandalosa ha sido fundada en Chicago en el crítico año de 1932, por iniciativa de Charles Corey, un agente de publicidad, a quien acompañaron en la peregrina idea un grupo de industriales, abogados y periodistas de la laboriosa ciudad.

Hay que convenir en que estos banquetes de los escandalosos enemigos de la superstición constituyen un verdadero espectáculo. Nada se descuida en eso de agraviar a la gente crédula y supersticiosa. Las fuentes y bandejas se adornan con el famoso número; los panes lo llevan en relieve; las servilletas, a manera de cifra; los bizcochos y confituras lo ostentan dibujado con cremas de colores; en una palabra, se llega a la saturación.

Además, aquellos respetables caballeros — respetables en sus respectivas casas y oficinas, pero no allí, — en cuanto entran al salón, a martillazos hacen añicos los espejos colocados adrede. Otros se saludan efusivamente por encima de las mesas. Los que tienen que encender un cigarro o cigarrillo aguardan el instante propicio para hacerlo conjuntamente con otros dos consocios. Y, para completar tanto menosprecio, derraman el contenido de los saleros en cuanto el presidente ha dado la orden de tomar asiento.

Diremos, por último, que la distribución de los comensales en las mesas se hace según profesiones. Cada mesa lleva su cartel. Y éstos llevan leyendas alusivas y desaprensivas, todas ellas de este tenor:

"Para políticos y otros racketeers."

Con este tono se divierte un grupo de caballeros respetables de Chicago.

Ciento sesenta y nueve que, para hacerlo, han buscado el inofensivo pretexto de agraviar al número 13.

Esto, como se ve, constituye, en síntesis, algo así como el colmo de la superstición, por cuanto tiene implícito el propósito de carecer de supersticiones, o sea la superstición de la antisuperstición.

Del carnet de Bolonio

• La primera impresión que tiene el niño de su importancia en la vida y de la de los elementos que lo rodean, se la dan la cartera y los útiles de colegio que lo acompañan.

• Con la cartera a la bandolera, el escolar se convierte en un general o un ministro en potencia.

• Con su cartera y su flamante guardapolvo blanco, un niño ya está autorizado para proteger al librero de la esquina.

• Hay niños que llevan con tan simpática arrogancia la cartera, que dan ganas de pedirles un empleo.

• Estos niños son niños que no tienen infancia, o que, por lo menos, la han dejado en casa.

• Para que la cartera de un escolar le dé categoría al niño que la porta, debe estar ocupada con algo, aunque sea con pajaritas de papel o boletos de tranvía.

• Se les da el nombre de útiles de colegio a una porción de cosas inútiles que a veces también son útiles.

• Lo que en cierto modo resta dignidad al contenido de la cartera de un escolar son las golosinas. Pero... ¿acaso no hay también ministros golosos?

• Entre la diversidad de útiles de una cartera de colegio puede figurar también alguna vez algún libro.

• También se utilizan los cuadernos en blanco para no tener ociosos las plumas y los lápices.

• Se recomienda que los cuadernos duren poco, para tener contento al librero de la esquina.

• Los cuadernos de los escolares se parecen a las libretas de almacén en que unos y otras están llenos de "deberes".

• La ventaja de los guardapolvos blancos para uso de los escolares está en que los blancos son más limpios... cuando están limpios.

• La tinta es un líquido que usan los niños en la escuela para mancharse los dedos.

• Y el delantal blanco es una prenda que sirve para limpiarse los dedos manchados de tinta.

• Algunas veces la tinta se usa también para hacer palotes y figuritas.

• El lápiz es una barrita muy útil que se afila para chuparle la punta en los recreos.

• Conviene no incluir entre los útiles el lápiz rojo, pues puede antojársele a las maestras.

• Por el color de los lápices se conoce si una cartera pertenece a un varón o a una alumna.

• La goma de borrar es un pequeño utensilio que sirve para aparentar que los maestros y los alumnos escriben bien y no se equivocan.

• Si no existiese la goma de borrar, maestros y alumnos sabrían más ortografía y más aritmética.

• La tiza es una barrita mágica con la que se hacen los deberes en el saco del maestro.

• Uno de los utensilios que no debe faltar en las carteras de colegio es el papel de forrar. Tiene una influencia decorativa para las clasificaciones.

• La regla sirve para enseñarle a los escolares a hacer las rectas menos curvas.

• Y el compás, para enseñarles a bailar en los recreos.

• Los escolares no son mal educados ni desobedientes mientras no se les arrugan los delantales y los conservan planchaditos.

• Con sus flamantes guardapolvos blancos, los niños hacen la primera práctica para el doctorado.

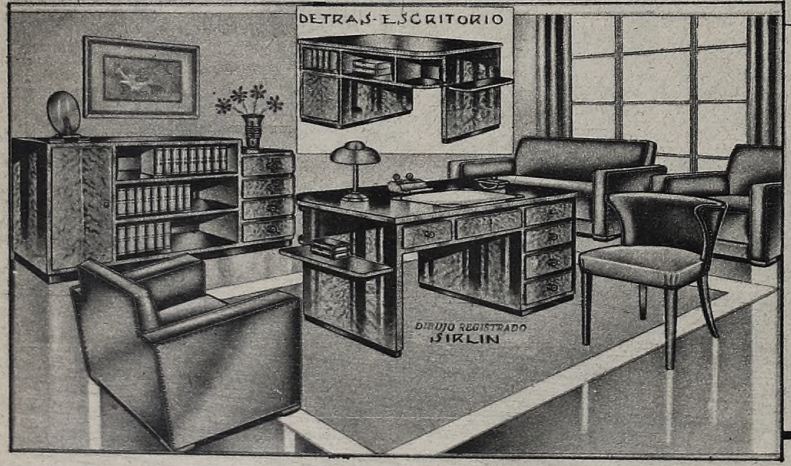
• Los mayores peligros que corren los niños cuando van a la escuela son los autos, los tranvías, los maniseros y los vendedores de pastillas.

LIVING-ROOM, amplio formato confortable, 3 cuerpos, tapiz. en tapestry inglés, floreado, c|almohadones rellenos pluma semi-duvet, respaldo capitoné, sobre resortes, 1 **SOFA** y 2 **SILLONES.**

$ 630.-

MESA centro, enchap. nogal, con estante.. $ 45.—
SECRETER-ESTANTE - BIBLIOTECA para libros, enchapado en nogal, tapa de bajar, cajón y divisiones internas.. $ 69.—

FACILIDADES DE PAGO



Moderno **GABINETE PARTICULAR.** Lujoso juego en abodiré, interior haya. **BIBLIOTECA**, 2.10 metros, y **ESCRITORIO**, 0.75x1.60 metros.

$ 400.-

SILLON tapizado en cuero. $ 35.—
SOFA y 2 **SILLONES**, amplio formato, tapicería finísima en cuero flor... $ 260.—

Muebles **SIRLIN**
CORRIENTES 1170

CATALOGO GENERAL
Ultima Edición
Se remite Gratis al interior únicamente.

COCKTAIL PARTY EN TUCUMAN

Asistentes al cocktail ofrecido en su residencia de Villa Marcos Paz por el señor Miguel A. Molina y su esposa, doña Julia Pomares, en honor de Julia Molina.

La agasajada en compañía de Sara Lía Córdoba Navarro, Manuel Colombres y Domingo Torres Posse.

Fotos Martín

Perla Salvatierra Kliver en compañía de Federico Zerda.

María Filomena Argañaraz Oliveira y Emilio Lozano Muñoz.

UN RARO "MANNEQUIN VIVANT"...

(Continuación de la pág. 5)

Respondí afirmativamente.

— Veamos — dijo entonces ella — si ahora lo encuentra más grato.

Agitó el frasco y se pasó por el antebrazo el tapón humedecido. Repitió varias veces la misma operación y me dió a oler su piel así perfumada. En realidad, el tono del perfume era otro; había cambiado, de acuerdo con las explicaciones que dió madame Leblanc, al mezclarse con el flúido anímico de mademoiselle Germaine. Luego, con otro perfume se mojó el brazo a la altura del hombro y se lo friccionó un momento, y todo a nuestro alrededor se impregnó de un aroma delicioso.

— Ahora va usted a probar una nueva creación — anunció mademoiselle Germaine. — Es una mezcla encontrada por el técnico de la casa después de más de un año de ensayos, destinada especialmente para mí, quiero decir: para mujeres de mi tipo. Ya verá usted.

Mientras así hablaba, mademoiselle Germaine se pasaba por el brazo una tela embebida en alcohol, procurando borrar las huellas de todo perfume para que así pudiera yo apreciar únicamente aquel que se había creado a la medida de sus ojos, de su cabello y de su temperamento.

Abrió el frasco en el cual estaba contenida la nueva creación, luego se empapó los dedos con el líquido y empezó a friccionarse suavemente la parte anterior del cuello. Lentamente siguió durante un rato como acariciándose el cuello con los dedos humedecidos. Después alzó la cabeza, entornó los ojos y me dijo que aspirara de cerca el perfume con que se había ungido. Tuve que levantarme para poder sentirlo mejor. Y de pie, con una mano apoyada en la mesa y otra en el respaldo del sillón de mademoiselle Germaine, aproximé la nariz a aquella flor de carne rosada y fragante.

CUANDO iba a retirarme de la casa de Phillips y Cía. encontré a madame Leblanc. Me ofreció, recomendándomela con insistencia, un agua de Colonia, de la cual tenían varios tipos. Dentro de ellos habría de encontrar — me aseguró — uno que fuera de mi agrado.

— Y entonces — le dije con sorna, — ¿deberé informarla sobre mi carácter, sobre mi temperamento, sobre mis cualidades morales para que de acuerdo con todo eso usted elija el tono del agua de Colonia que me conviene?

— De ningún modo — me respondió. — Porque hay en los perfumes algo más complicado que todo lo que le he explicado. Me refiero a sus afinidades. ¿Conoce usted el fenómeno llamado afinidad en química? Hoy está muy bien estudiado, y se sabe con certeza que se debe al intercambio de átomos entre ciertas moléculas. Con los perfumes las afinidades o desafinidades se revelan así: si se mezcla el aroma que emana de dos esencias que no son afines, se produce un olor poco grato. En cambio, cuando existe verdadera afinidad uno de esos aromas se apropia elementos del otro y enriquece sus cualidades, produciéndose una fragancia más rica y penetrante. Por cada extracto para dama nuestra casa fabrica un agua de Colonia afín. Personas que han de vivir una cerca de otra deberán usar perfumes cuya afinidad sea evidente. Así, pues, yo no necesito datos relativos a usted. Necesito saber cuál es el perfume que lleva ahí — dijo, señalando el paquete que tenía yo en la mano — para darle el agua de Colonia que a usted le conviene.

El tema tratado por madame Leblanc me interesó vivamente. Pero no pude comprobar la eficacia del sistema de "mannequins vivants" en la elección de perfumes. La dama a quien obsequié con el extracto comprado en la casa Phillips y Cía. (una mujer cuya extraña belleza estaba realzada por una pena muy honda) no quiso prestarse, en la misma forma que mademoiselle Germaine, para que yo verificara si el perfume estaba a tono con el color verde mar de sus ojos, con el tinte dorado de sus cabellos, con el estado doliente de su alma...

"Mi marido casi no podía creer a sus ojos!"

Dice la señora Dermot, de París

"EL DICE QUE YO PAREZCO AÑOS MAS JOVEN. ESTO ES LO QUE HICE"

Fotografía de la Señora Dermot antes de usar el nuevo Biocel Hermoseador del Cutis.

Fotografía de la Señora Dermot demostrando el cambio logrado en poco tiempo.

"CASI yo no lo puedo creer" fueron las propias palabras de Pablo. "Hasta hace poco tenía yo arrugas en la frente y patas de gallo alrededor de los ojos y de la boca. Parecía una mujer entrada en años. Hoy mis amigas admiran mi cutis fresco y hermoso. A todas les dije que usaran, como yo, la Crema Tokalon. Hermoseadora del Cutis, al Biocel. Casi no lo podían creer hasta que hicieron la prueba. Después de verificar los resultados, están tan entusiasmadas como yo".

Use la Crema Tokalon Rosa todas las noches. Contiene Biocel, elemento vital descubierto por un famoso Profesor de la Universidad de Viena. Durante el día, use Crema Tokalon Blanca para hacer que el cutis se vuelva claro y suave, libre de barritos y poros dilatados. Garantizamos los resultados con las Cremas Tokalon o devolvemos el dinero.

El Hoyo 19 por San Pedro

PARTIDA POR GALA EN DOS...

Hallándome, no hace mucho, en casa de "el negro González", despertó mi extrañeza una copa, representativa de un trofeo con el cual se premió al ganador de cierto torneo..., y esa copa estaba exactamente partida por la mitad, como si la hubieran cortado con minucioso cuidado.

El dueño de casa satisfizo mi curiosidad, y he aquí su explicación: Sucedió que en cierto campeonato de esgrima se clasificaron ganadores dos equipos, y uno de ellos, el uruguayo, propuso a los contrincantes partir el trofeo por la mitad, en lugar de medirse de nuevo, buscando el desempate.

El ejemplo no cayó en saco roto. Algún tiempo después, César González Alzaga y "el negro González" empataron una copa de golf, y, recordando el caso aquél, resolvieron a su vez partir la copa..., por gala, en dos, como dice el romance oriental de Zorrilla.

Los informes complementarios que poseo sobre el asunto afirman que la partición se hizo en el bar, pero yo me resisto a creerlo, porque la copa está simétricamente partida.

PERSONALIDADES EN EL GOLF

HERMAN DENSMORE SHUTE

Nació en los Estados Unidos el 25 de octubre de 1904 en la ciudad de Cleveland, Ohio.

Hasta el año 1928 se destacó como amateur en los principales torneos de América. Fué contratado como profesional del York Temple C. C.

Gana en 1930 su primer campeonato, adjudicándose el de Los Angeles. Runner-up en el Open de Profesionales de su país en 1931. En el campeonato de Miami-Biltmore gana un premio de 10.000 dólares en 1932. Lo seleccionan para formar parte del equipo americano contra Gran Bretaña en 1931-33-37, y contra Australia en 1934. Se adjudica el Open Británico en 1933; sus scores fueron 73, 73, 73, 73, y termina con dos vueltas de 75 y 74. En América gana el Campeonato de P. G. A. en 1936 y 37. En un match memorable gana a Cotton 500 libras esterlinas por el premio News of World en 1937. En la Argentina tuvo una brillante actuación, que es del dominio público.

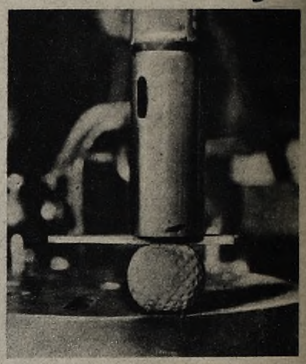
ASI ES EL GOLF

- El que arriesga innecesariamente un tiro en el golf, es condenable, aunque el tiro tenga éxito.
- Concentrad toda vuestra energía en el golpe a efectuar. No os dejéis arrastrar por vanas vacilaciones. No penséis en muchas cosas, sino en una sola, pero tenazmente: en el triunfo final de vuestro match.
- En el golf, como en la vida, se debe ser apasionado de la exactitud.
- Vuestro golf será siempre, pero siempre, el reflejo de vuestra práctica.
- En el golf, como en la vida, hay que sacar provecho de los fracasos.

EL RABIOSO CRONICO

A un distinguido jugador amateur de Punta Carretas se le apoda "El Rabioso Crónico"; es don Francisco Lanza, y los jugadores de esa cancha, para justificar el apodo, cuentan que una vez en el hoyo Nº 4 Lanza estaba marcando un buen score para los primeros hoyos, y casualmente en este fairway había hecho uno de sus mejores drives; en el segundo tiro quedó mal colocado cerca de un árbol, el cual tenía una rama que le dificultaba la vista y la línea de juego. Hizo un tiro perfecto, pero la pelota fué casualmente a pegar en esa rama; repite el tiro, y pega de nuevo en el obstáculo; al tercer tiro, vuelve a pegar en la rama y la pelota se le coloca injugable en el rough.

Fué tal su indignación contra el árbol, que tiró el palo, se tomó con las dos manos de la rama y la mordió, presa de la más espantosa desesperación... Desde ese día se le llama: "el golfista rabioso de Punta Carretas".



FISICA DE LA PELOTA DE GOLF

Aparte del tamaño reglamentario y peso de golf, también su elasticidad y su capa exterior son muy importantes para el golfista formal. La prueba de su elasticidad se realiza colocando pesos sobre la pelota y se comprueba midiendo el decremento de su diámetro. (Fotol.) El diámetro y el elasticómetro miden solamente las cualidades de la capa superficial. La rotación de la pelota ocasionada por el golpe trae como consecuencia de la gestación del aire una diferencia de presión en los dos lados, por lo que se forma una curva hacia la izquierda o derecha, que depende de su rotación.

LA COSTA VASCA, PARAISO DE LOS GOLFISTAS

Una fotografía que puede dar una idea de la belleza de la cancha del golf de Chiberta en el país vasco. En primer plano, el lago de agua cristalina, donde los jugadores en verano después de sus partidos se dedican a la natación; a la derecha, entre un formidable monte de pinos, el Club House, y a la izquierda, una parte del fairway de los hoyos 1 y 9.

Mientras refleja los abruptos contornos de sus montañas sobre el golfo de Vizcaya, la cordillera pirenaica divide en dos porciones el país vasco, estableciendo la frontera de las dos nacionalidades que se albergan en sus tierras: la francesa y la española. La zona, repleta de los encantos que le prestan la belleza de sus paisajes, la dulzura de su clima, la gallardía y la nobleza de la raza que la puebla, posee para nosotros los golfistas la de encerrar en su seno 15 hermosas canchas de golf, dueñas algunas de una brillante tradición deportiva y social, y abundantes todas en atractivos inolvidables para quienes han pisado el pasto jugoso de sus links, que son todos los golfistas transeúntes o vecinos de la región, entre los que se cuentan varios centenares de argentinos.

Las principales canchas del país vasco en su fragmento perteneciente a España son las de Comillas y Pedreñas, en Santander; Neguri, en Bilbao; Zarauz y Lazarte, en San Sebastián. En la parte francesa, citaré la Abadía, muy cercana a la frontera francoespañola; Chantaco, La Nivelle y Saint Barbe, en San Juan de Luz; Biarritz, en la ciudad que le da nombre; Chiberta, en Anglet, a pocos kilómetros de Biarritz; Hossegor, encuadrada entre bosques de pinos, unos cuantos kilómetros más al norte; en el interior de la Vasconia francesa merecen mención especial la de Salies de Berarn y la de Pau.

Ostenta esta última el título correspondiente a la cancha más antigua de Europa, pues se dice que fué fundada por los oficiales del ejército de Wéllington, circunstancia que de ser cierta asciende su antigüedad a los primeros años del siglo XIX, cuando el ejército que venció en Waterloo hallábase en lucha con las tropas del gran guerrero corso cuando éstas abandonaban las tierras de España después de haber sido derrotadas en la batalla de Vitoria.

Desde los fairways del golf de Pau se domina un panorama tan rico en bellos colores como en evocaciones históricas. El viejo castillo de los monarcas de Navarra, de donde el gran Enrique IV partió hacia París para contraer enlace con Margarita de Valois y ocupar luego el trono que dejó vacante la muerte sin sucesión de su cuñado Enrique III. Más a la derecha del viejo castillo alzan sus crestas de nieve los Pirineos, dejando ver la riente ciudad de Pau, que aposentó a los reyes de Navarra y de la que salió un rey cuyos descendientes rigen aún los destinos de un pueblo escandinavo: el de Suecia, que sienta en su trono a los descendientes del general vasco Bernardote.

No falta, pues, tradición, así como le sobra belleza, al viejo club de Pau. En el segundo lugar de la escala cronológica correspondiente a los golfs vascos, figura el Biarritz Golf Club, cuya fundación data de 1888. Su historia, rica en un anecdotario que me ha de dar tema para una nota interesante, incluye en sus capítulos a una brillante porción de historia moderna europea, pues en sus canchas han jugado magnates de la nobleza, de la banca, de la política y de las ciencias del viejo mundo y de América.

No cerraré la nota sin citar algunas bellas figuras del sexo débil de gratísimo recuerdo para los argentinos que han jugado algunas veces en los links vascongados: son ellas la Bebecita de Gainza, hoy marqueses de Sangro; la señora de Sánchez Elía; las marquesas de París; la marquesa de Goncourt, que fueron de solteras las señoritas de Dupont y de Atucha; las Carabassa..., y muchas otras, que esas razones de espacio ya expuestas me obligan a omitir.

El green del hoyo Nº 9, al fondo el Country-Club, en el día de la final por el Campeonato de Francia de 1934.

Whisky

DEWAR

Etiqueta Blanca

(después del hoyo 18)

LOS INCENDIOS DE BOSQUES NO SOLO DEJAN UN SALDO TRAGICO...

Por ESTEBAN VASCONCELLOS

NO siempre las catástrofes son definitivas. Siempre, entre el saldo trágico, se puede encontrar, aunque ínfima, una fracción benéfica.

Un caso: los incendios pavorosos de los grandes bosques. Frecuentes en los Estados Unidos, particularmente en las regiones dedicadas a la explotación forestal, lo son también entre nosotros — de un tiempo a esta parte, — si bien en rincones del país donde sólo llega el turismo. La parte más azotada por estos desastres ocasionados por la naturaleza, por la casualidad y, también, por la necedad y la perfidia del hombre, la parte más dañada es la de los lagos del Sur, en el territorio de Neuquén, lindera con la Cordillera.

Las autoridades se empeñan en dar con los medios y procedimientos más eficaces para impedir la repetición de estos desastres. Arbitran recursos y reclutan vigilantes. Vigilantes, sobre todo, para perseguir a los enemigos de la naturaleza y a los inconscientes, que por no apagar un fósforo o la colilla de un cigarrillo incendian un bosque de árboles seculares.

Australia también es víctima de los incendios de bosques. Si la naturaleza no fuera tan previsora como lo es, el suelo australiano estaría en la actualidad pelado como una estepa. Allí, igualmente, al siguiente día de un incendio aniquilador no queda huella de vegetación en muchos kilómetros cuadrados; pero, tan pronto como caen las primeras lluvias, sobre el ennegrecido suelo comienzan a brotar débiles arbustos, pertenecientes, por lo general, a una especie de algarrobo, cuyas semillas el viento transporta desde largas distancias y cuya cáscara resiste durante largos años sin perder su fuerza germinativa.

Idénticas propiedades parece tener cierta especie de pino, al que los norteamericanos denominan "pino de fuego". Brinda éste mayores ventajas, desde luego, para la reconstrucción de los bosques incendiados. Experimentos realizados con estas semillas han demostrado que éstas sólo se abren cuando se las somete a una elevada temperatura.

En la región del Maine, en los Estados Unidos, miles de toneladas de madera de abedul se obtienen de bosques formados sobre terrenos que antes habían soportado terribles incendios.

Sólo la naturaleza es previsora y sabia. Aborrece los lugares estériles, y para tornarlos fructíferos se vale del viento, de los animales y hasta del fuego. En Inglaterra, hace algunos años, se presentó uno de estos casos. Un gran pantano, que contaba por lo menos doscientos años de existencia, para asegurar la salubridad de la región vecina fué desecado. Los ingenieros se dedicaron nada más que a esta tarea primordial; pero muy pronto, en el lugar donde no había habido más que cañaverales y algunos sauces raquíticos, formóse un espeso bosque de alisos. Parecería que el fenómeno se debió a las aves que transportaron hasta allí las semillas.

Los cuervos y las urracas, tan aficionados a tomar todo cuanto encuentran y transportarlo muy lejos, bien pudieron contribuir al mejoramiento de aquella hasta entonces improductiva región. Además, en otros pájaros, un poco de barro adherido a sus patas es suficiente para que en ellas transporten las semillas que luego caerán en tierra propicia. Todos conocemos la experiencia realizada por Darwin, quien, en una cucharada de tierra extraída del fondo de una charca, encontró no menos de 337 semillas distintas. Otros naturalistas recuerdan haber obtenido ochenta y dos cultivos de las simientes halladas en las patas de una perdiz.

A esto se deben los oasis que aparecen en pleno Far West norteamericano. Es la obra de los animales, hasta de aquellos que el hombre inconscientemente persigue con más saña. Cuando por aquellos desiertos había millones de bisontes, eran, en el verano, atormentados por los tábanos. Para librarse de los insectos, los animales aquéllos se revolcaban por el suelo, trabajándolo, produciendo depresiones en las que pronto se formaba fango. En esa agua barrosa iban a refrescarse otras bestias, se efectuaba el transporte automático de las simientes y, de tal manera, junto a las charcas, al cabo, formábase un bosquecito.

El agua es la gran formadora de los bosques. El barro que queda en las orillas de los ríos suele dar origen a malezas que recogen en sus tallos toda suerte de detritus y semillas. El proceso avanza, y así, con los años, a los arbustos los suceden los árboles. Y el río que corría por tierras desoladas lo hace entre tupidos bosques.

En la región de los lagos patagónicos hay, pues, mucho que hacer. Vigilar, desde luego, para perseguir y castigar a los criminales o inconscientes, pero también investigar para aprovechar y colaborar con la naturaleza en su obra reconstructiva.

Obtenga gratis un Décimo de la Lotería de $ 60.000.=

1° - Reuna 12 discos de control de los que se hallan, indistintamente, dentro de cada lata o impresos en la tapa de cada envase de aceite UNICO.

2° - Si reside en la capital o pueblo suburbano, debe *canjearlos personalmente* **(no aceptándose envíos por correo) en Bycla S. A. Independencia 568, Buenos Aires.**

3° - Si reside en el interior, envíe sus doce discos de control a "Aceite Unico", Casilla de Correo 90, Buenos Aires, junto con el cupón de este aviso y en pocos días, bajo carta certificada y sin gasto alguno de franqueo para Vd., recibirá su décimo de la Lotería de Beneficencia Nacional.

Aceite UNICO no responde por envíos a otra dirección que ésta: Aceite UNICO, Casilla de Correo 90, Buenos Aires.

IMPORTANTE: *A los efectos del canje personal, deberá exhibirse un documento de identidad,* no entregándose más de un décimo de lotería por persona.

HORARIO DE CANJE: *Exclusivamente de 8 a 11 horas.*

Acompaño 12 discos de control de Aceite Unico, para que me envíen un décimo de $ 60.000 de la Lotería de Beneficencia Nacional.

Cupón para remitir a Aceite UNICO Casilla de Correo 90-Bs. As.

NOMBRE .....

DIRECCION .....

LOCALIDAD ..... F. H.

PRODUCTO DE BYCLA: PRODUCTO NOBLE

Una buena cámara es 2 veces buena

cuando se la carga con SELO FILMS

SELO ORTHO
26° Sch. Rápida, para fotografías en general. Buena tolerancia para errores de exposición.

SELO H. P. 2
31° Sch. Pancromática, super-sensible, grano fino Extremadamente rápida y sensible al color.

SELO CHROME
29° Sch. Extra rápida para fotografías de alta velocidad. Altamente ortocromática y anti-halo.

SELO F. P.
27° Sch. Grano fino, pancromática, muy sensible al color. Excelente para ampliaciones.

PARA TODAS LAS CAMARAS
PARA TODAS LAS LUCES

Pídala en las buenas casas del ramo o en
Rossi & Lavarello S.R.L. CORRIENTES 678 U. T. RETIRO 31-3871
FABRICADA POR ILFORD LIMITED, Londres, Inglaterra.

DURANTE 16 HORAS,
RADIO EL MUNDO
anima su vida doméstica con distintas notas, siempre interesantes.

COCKTAILS HUMORISTICOS

MUY lindamente Rosales
el veraneo pasó.
Rosales lo aprovechó
como todos los mortales
que, pensando en la virtud
del vivir sin trabajar,
dispónense a descansar
para curarse en salud.
Y lo hacen, según constancias
que no tienen excepción,
descansando siempre con
arreglo a las circunstancias.

EL descanso, es natural
(y conforme estoy en todo)
que lo guarde cada cual
a su modo:
durmiendo el que es dormilón;
el bailarín en su danza,
o rascándose la panza
el que es pesado y panzón;
disfrutando de la fresca
viruta aquel que le agrada;
el que sabe nadar, nada,
y el pescador, en la pesca.
Y todos, a este tenor,
dentro de su cometido,
dirán que el tiempo han perdido
de la manera mejor.

DON Robustiano, político
que aspira a ser senador,
como el verano anterior
pasó éste haciendo el crítico.
Arreglando desde el bar,
entre amigos y caudillos,
los graves y los sencillos
problemas por arreglar,
y dando como opinión,
descansado y muy jocundo
desde un cómodo sillón,
este remedio rotundo
para toda situación:
"¡Que trabaje todo el mundo!"

LA joven viuda de Arturo
ni un momento ha descansado,
de seguro,
olvidada del pasado
y pensando en el futuro.

Y a su vez, un tal Mochales,
de quien la gente proclama
que es un poeta de fama
premiado en juegos florales,
se pasa, desde el principio
al fin, todo el veraneo
en completo devaneo
con la pluma y con el ripio.
Y escribiendo sin cesar,
muy enfático en su rol,
se despacha con el sol,
con las sirenas y el mar.
Le escribió a una camarera
un madrigal lisonjero,
un soneto al cocinero
y un romance a la hotelera.
Y así, con ripio corrido,
se porta tan complaciente
que a todo bicho viviente
lo deja muy complacido.

Con recursos tan preciosos
logra el poeta, en conclusión,
según dichos maliciosos,
más barata la pensión.

TANCREDO

• • •

Nueva York le discute hoy a París la...

(Continuación de la página 10)

femenino no obstante tratarse de un traje sastre.

Otros creadores eminentes de Londres, como ser: Hartwell, Morton Creed, Lachasse, Worth, Paquin, Stiebel y Russell, han diseñado, junto con Molyneux, colecciones completas para ser exhibidas próximamente y por primera vez en Buenos Aires.

Esto, de por sí, constituye hasta dónde se tiene en cuenta ya a nuestra ciudad como centro de la elegancia femenina. Y también hasta dónde deja de ser cierto el que sea Nueva York la que haya desbancado a París en el renglón de la moda.

¿Y París?... Pues, París también crea, en medio de la sofocación en que la mantiene el invasor. Lucien Lelong, por ejemplo se decide por las reminiscencias militares, decisión que no comparten los demás modistos de la Ciudad Luz. Piquet ofrece cerca de cien modelos en colecciones primorosas. Lanvin, como siempre, magistral, se esmera en ponerse a tono con los tiempos que corren, y hace que de su varita mágica surjan, aéreos, los modelitos para andar en bicicleta. La "haute-couture" no ha muerto, pues, ni mucho menos, en París. Pero dijérase que está como constreñida, como obligada a seguir un ritmo que no le es propio.

ES cuestión, entonces, en las actuales circunstancias, de que el espíritu porteño se ingenie para que Buenos Aires alcance un nivel natural en cuanto tiene atingencia con la moda femenina. ¿Puede llegar nuestra ciudad a ser un centro mundial de la moda? ¿Contamos con elementos suficientes para ello? Nuestra respuesta inmediata es afirmativa. Lo que nos hace falta es un poco de espíritu de iniciativa y, también, otro poco de *necesidad* de hacer las cosas. Preferimos que nos lo brinden todo servido. Y nos echamos a dormir. Pero nosotros creemos que esto puede ser fácilmente subsanado. Nos sobra imaginación para proporcionar a la mujer argentina el detalle singular, el leve pliegue, la sutil entonación, la pueril audacia que subrayen su tradicional hermosura. Pongamos, pues, en juego nuestros recursos. Y hagamos que Buenos Aires llegue a todas partes por la gracia de sus creaciones originales.

¡Tan Deliciosa y Refrescante!

KOLYNOS es a los dientes lo que al cuerpo el baño en un arroyo fresco y cristalino. Desde el momento en que se aplica Kolynos a la dentadura, se convierte en una espuma abundante y fragante que proporciona deliciosa sensación de frescura y limpieza.

Compre hoy mismo un tubo de Kolynos y úselo de mañana y noche. Apreciará cuan limpia y fresca queda su boca y cómo brillan sus dientes. Ilumine su sonrisa con Kolynos.

Visite periódicamente a su dentista.

KOLYNOS
Cuesta menos porque dura más
. . . es concentrada.

ECONOMICE—
COMPRE el
TUBO GRANDE

345H

"La ciudad más bella y el paisaje más..."

(Continuación de la pág. 15)

completamente indescriptible. Un formidable muro de hielo azul, de un azul purísimo, de unos cien kilómetros de ancho y unos ciento veinte metros de altura, se refleja en las aguas verdes del lago Argentino, formando una combinación que no espero volver a ver en ningún lugar de la Tierra...

— *¿Y la ciudad?...*

— La ciudad es esta Buenos Aires, en la que uno cree hallarse en París. No se pueden ustedes imaginar la sorpresa que me ha causado. Me cuesta creer que esta avenida Alvear no es mi avenida del "Bois" y que este prodigioso barrio Norte no es el barrio de "L'Etoile". Cuando me siento en un café de la avenida de Mayo me siento en plena avenida de la Opera. . ¡Ni se imaginan ustedes los buenos ratos que un parisiense ciento por ciento como yo se está pasando aquí!... Conozco más de cuarenta capitales, y Mme. Murphy muchas más que yo. Bueno; ninguno de los dos ha conocido otra capital tan acogedora y tan parecida a París como esta ciudad que ustedes tienen la suerte de poseer como capital de esta gran Argentina...

Viajar no es una cosa difícil

— *¿Y cómo iniciaron ustedes su viaje?...*

— En realidad, antes de comenzar nuestra recorrida por Centro y Sudamérica, ya habíamos viajado, con el mismo coche, por el Africa, Algeria, Marruecos, Sahara, etc. La guerra nos obligó a cambiar nuestros planes. Embarcamos para América, y el 16 de enero de 1940 cruzamos la frontera mejicana para dirigirnos hacia los países de Centro-América. Recorrimos Guatemala, El Salvador, Honduras, Nicaragua, Costa Rica, Panamá... Evitamos Colombia. Por vapor y por tren nos trasladamos al Callao. De ahí seguimos por tierra, en nuestro coche.

— *¿Tuvieron que vencer muchas dificultades? ¿Falta de caminos? ¿"Pannes"?...*

— Todas las dificultades vinieron de la falta de caminos o de trechos en mal estado; lluvias, falta de puentes, etc. Pero, anótelo porque es importante, en todo nuestro viaje no hemos tenido una sola falla, un solo inconveniente de orden de mecánico. ¡Nuestro coche ha funcionado como un reloj!... Como ustedes ven, viajar no es una cosa difícil. Lo difícil es detenerse cuando se ha comenzado alguna vez y se tiene la pasión de las grandes rutas...

Sin embargo...

— *Sin embargo* — acotamos, — *no habrán dejado de tener sus momentos difíciles...*

— Cosas del camino que no se pueden evitar...

— *¿Levaban muchas provisiones y elementos para las grandes etapas?*

Mr. Bernard sonríe:

— Me han dicho — responde, — que algunos automovilistas porteños, cuando hacen una excursión dominical, se proveen de abundantes alimentos. Nosotros, para ir de Estados Unidos a Tierra del Fuego, solamente nos hemos aprovisionado con dos o tres latas de galletitas secas y una media docena de botellas de agua mineral...

— *¿Y les ha dado resultado este sistema?*

— Todos los que han viajado alguna vez saben lo engorroso que es el llevar mucho equipaje. Todo lo que sea disminuir y simplificar la impedimenta debe admitirse como un axioma que da facilidades para viajar... ¡Claro que alguna vez hemos echado de menos las provisiones!

— *¿Por ejemplo?...*

Ciento veinte kilómetros en cuatro días

— Una de las ocasiones ocurrió en el Perú. Allí tuvimos grandes dificultades en los caminos. El trayecto es enormemente pintoresco, pero muy difícil. Por otra parte, las subidas y descensos lo convierten en un gigantesco "tobogán". Figúrese que allí, en un recorrido de tres horas, descendimos de los 4.200 metros de altura al valle del río Pampas, que se halla a sólo mil metros de altitud. Por cierto que del puente que el mapa indicaba sobre ese río sólo existía su esqueleto metálico; pero le faltaba el piso. Tuvimos que contratar a algunos nativos para que nos improvisaran un pasaje colocando planchas de madera sobre la estructura metálica. El trabajo duró varios días. Nuestro coche pasó por fin. Las planchas estaban bastante desunidas, y el río corría encajonado a sesenta metros de profundidad. Pero pasamos...

— *Pero, ¿y la cuestión de las provisiones?*

— A eso iba. Durante la espera echamos muy de menos algunas provisiones más sólidas que nuestras galletitas y nuestra agua mineral. En otra ocasión nos hallamos ante un trecho de camino en construcción. Tuvimos que detenernos y vivir en una aldea de indios hasta que aquel pedazo de camino de montaña fué transitable...

Un récord de lentitud

— Pero el pedazo más infernal de nuestra ruta fué el que tuvimos que recorrer al transponer la frontera de Nicaragua. Allí casi batimos un récord de lentitud: ¡120 kilómetros en cuatro días!...

— *¿No había caminos?...*

— ¡Había caminos infernales, y, además, la selva!... Sólo llevábamos nuestras clásicas galletitas y nuestra agua mineral. Tuvimos que acampar en una aldea de indios. Bueno; ¿para qué les voy a contar lo que era aquello?...

— Fué la parte más dura del viaje — interviene diciendo Mme. Murphy. — La primera noche quise dormir en una de las chozas de los indios. Los parásitos, de una voracidad y un tamaño inauditos, me convencieron de que aquello era una utopía... Pedí una hamaca y la até en unos árboles. Al principio creí que había acertado. Pero a eso de medianoche, unos golpes aplicados a la parte inferior del artefacto casi dan conmigo en tierra. Encendí la antorcha eléctrica y vi que se trataba de tres o cuatro cerdos que la habían emprendido a topetazos con mi lecho improvisado. Me pareció un exceso de familiaridad y resolví cambiar de sistema. Desde aquel momento dormí sobre la capota de nuestro Lincoln, mientras que Mr. Bernard lo hacía sobre el capot...

— *¿Disponían de agua en aquellos lugares?...*

— ¡Ni la nombre!... — nos dice Mr. Bernard. — El agua era allí una obsesión. Para conseguir agua para beber, los indígenas cavan la arena en el fondo seco de los arroyos, y después de remover algo esa arena, a veces aparece un agua turbia y bastante sospechosa, que al fin hay que terminar por beber o morirse de sed. Nunca hemos mirado nada con tanta melancolía como mirábamos, Mme. Murpy y yo, la última botella vacía de nuestra provisión de agua mineral...

En fin, aquel pedazo de nuestra ruta era tan malo, blando y cubierto de vegetación, que para salir de él tuvimos que hacerlo con nuestro coche arrastrado por seis bueyes de tiro...

Año Nuevo en la Argentina

— *¿Dónde los sorprendió la entrada del nuevo año?...*

— En uno de los lugares más bellos del mundo: el lago Argentino, del cual ya les hablé. Nos recibieron en la estancia "Anita", que pertenece a la compañía Menéndez Behety, sus administradores, el señor y la señora Smith. En esa magnífica estancia nos ofrecieron un alojamiento principesco. La hospitalidad argentina está bien representada allí. Ese Año Nuevo, pasado en la estancia "Anita", es uno de los muchos recuerdos buenos que tenemos que agradecer a esta hospitalaria tierra.

"Después de recorrer Chile de norte a sur, atravesando la región de los lagos, llegamos a Bariloche el 20 de noviembre del año pasado. Permanecimos tres semanas recorriendo y admirando la región. Y el 9 de diciembre continuamos hacia el sur. Recorrimos la costa atlántica, llegando hasta Magallanes; luego, en un pequeño barco cruzamos el estrecho llevando nuestro coche y recorrimos Tierra del Fuego.

"Solamente entonces, después de once meses de marchar constantemente hacia el sur, pusimos el radiador de nuestro coche hacia el Norte...

"Cruzamos el estrecho de Magallanes de nuevo, entrando en Chile, y bordeando la cordillera, penetramos otra vez en esta tierra por el lago Argentino, donde, como he dicho, nos sorprendió el Año Nuevo..."

— *¿Y ahora?...*

— Ahora nos disponemos a recorrer las provincias del centro y del norte de la Argentina. Luego pasaremos al Paraguay. De allí regresaremos a Buenos Aires, para partir de nueva hacia Uruguay, Brasil, hasta Río de Janeiro. Allí, en vapor, nos trasladaremos a Manaos. Tenemos interés en recorrer la zona del Amazonas, llegando hasta donde la selva nos diga: "¡Basta!..." Después regresaremos a la costa atlántica y tomaremos de nuevo el vapor para ir a Venezuela, Colombia, etc. Contamos con estar de vuelta en Estados Unidos para septiembre u octubre...

— *¿Para descansar?...*

— Sí. ¡Ya tenemos pensado un pequeño viaje de vacaciones!...

¿Dama Elegante?

Sólo un desodorante — antisudoral de efecto prolongado satisfará su pulcritud. Hace 25 años que Odorono es el predilecto de las damas elegantes de todo el mundo porque proporciona constantemente la protección que usted exige. Odorono líquido no es de aplicación "rapidísima" pero es *más seguro*.

ODO-RO-NO

Dos Grados:
Normal
Instant

¡DESPIERTE LA BILIS DE SU HIGADO!

Saltará de la Cama con Hambre de Actividad

El hígado debe volcar en los intestinos suficiente bilis para que la digestión tenga lugar. De lo contrario, los alimentos fermentan. Su organismo se envenena y Vd. se siente amargado, deprimido — ¡todo marcha al revés!

Los laxantes no dan sino un alivio temporario, puesto que no anulan la causa del mal. Tome las Píldoritas Carter para el Hígado, para que la bilis fluya libremente y Vd se sienta "lleno de vida".

Inofensivas y suaves, las Píldoritas Carter regulan la bilis. Pídalas por su nombre e insista que le vendan las verdaderas Píldoritas Carter. El tubo, $ 1.50.

Dr. JUAN E. DILLON

ENFERMEDADES DE BOCA Y DIENTES
Dentista de la Empresa Haynes
Unión Telef. 7862, Mayo
Horario: de 14 a 20 horas
PARANA 275, 2º piso

Sus hijos, cuya educación tanto la preocupa, pueden estar constantemente al lado de la voz de

Radio EL MUNDO

porque en esta broadcasting no se dice nada que pueda alterar el ritmo de su espíritu.

Para ser hermosa por DORIANNE

LOS DIEZ MANDAMIENTOS DE UNA CHICA DELGADA

Ahora que las siluetas excesivamente delgadas han dejado de estar de moda, hay que volver a los tratamientos que se seguían en otro tiempo para aumentar unos kilos, porque es bueno recordar que para ciertas naturalezas no todo se soluciona comiendo más de lo acostumbrado, sino que la cosa es mucho más complicada y hace necesaria una verdadera revolución en los hábitos de vida. Es necesario para las "delgadas incorregibles":

Sistematizar la vida, teniendo horas regulares para comer y para descansar.

Aprender a descansar. Esto consiste no sólo en tenderse en un sillón, sino en suprimir en esos momentos toda actividad mental que nos produzca preocupación.

Dormir diez horas diarias, que pueden repartirse así: dos horas de siesta y el resto será el descanso normal por la noche.

Respirar profundamente, puesto que en las muy delgadas es común un desarrollo insuficiente de la caja torácica y también porque la sangre bien oxigenada mejorará el estado general.

Hacer gimnasia especial, para mantenerse ágil y "souple", pero sin exagerar el ejercicio.

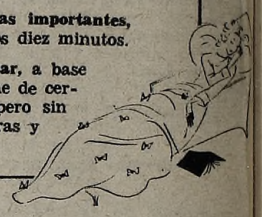
Tomar baños tibios, que no deben ser muy prolongados y que terminarán con una ducha.

Comer como mínimo cinco veces al día, aunque sea cada vez en pequeña cantidad, porque en esta forma se asimila mejor.

Usar una faja especial, que modele el cuerpo sin ajustarlo.

Descansar después de las comidas importantes, bastando un descanso de unos diez minutos.

Adoptar un régimen para engrosar, a base de pastas, crema, dulces, carne de cerdo, miel, pan, dátiles, etc., pero sin abandonar por eso las verduras y frutas frescas.



EL SALVADO DE ALMENDRAS

La grasitud y el brillo de la piel se combaten eficazmente lavándola con agua tibia y salvado de almendras (harina de almendras en la que también se encuentra la cáscara).

Es preferible utilizar para esto almendras amargas, debiéndose echar en el agua una pequeña porción hasta obtener un líquido blanquecino.

●

NOVEDADES

Una de las últimas novedades que he señalado lo constituían discos de tejido especial, impregnados de un líquido, para quitar el esmalte de las uñas. Ha tenido tanto éxito esa idea, que ahora otros fabricantes presentan una novedad similar, pero para demaquillar el cutis, y la titulan "demaquillantes faciales".

La loción que impregna un lado, es indicada para limpiar el cutis, y en el otro se encuentra una loción estimulante. Es increíble lo que uno solo de estos discos puede hacer para limpiar el cutis y la cantidad de impurezas que se quitan con sólo frotar con él el rostro.

Los discos vienen en una jarrita para toilette, pero se los encuentra también acondicionados en cajitas de bakelita, como para llevar en la cartera. Esto es utilísimo, sobre todo cuando se va de viaje, y la limpieza del cutis cuando se recorre una larga distancia en auto o ferrocarril se vuelve de este modo tan sencilla y no menos estética que el empolvarse la nariz.

El cepillado del rostro da muy buenos resultados para activar la circulación y limpiar los poros, pero debe completarse con una aplicación de crema emoliente para que no se irrite el cutis.

NOTICIAS DE BELLEZA

- *La decocción de ruibarbo es indicada para enjuagar el cabello rubio.*
- *Las pestañas del párpado superior tendrán un movimiento de ondulación más pronunciado si se cepillan antes de aplicar el cosmético.*
- *Extendiendo el rouge líquido para los labios con un cepillito suave se consigue delinearlos mejor.*
- *Las manchas de nicotina en los dedos se quitan colocándolos en agua hervida con una pulgarada de bicarbonato de soda y dos cucharadas de agua oxigenada.*
- *Entre las máscaras "caseras" de mayor resultado figuran la de limón y avena, la de crema de leche y afrecho, la de leche y almendras trituradas, la de leche, almidón y bórax.*

EXCELENTE LECHE DE BELLEZA

La leche de belleza empleada para blanquear los brazos y el rostro se prepara a base de leche de iris, saúco, almendras y pepinos.

Una buena fórmula para obtenerla es la siguiente:

Tintura de benjuí.....	10 grs.
Leche de iris.....	50 „
Leche de saúco.....	50 „
Leche de almendras.....	50 „
Leche de pepinos.....	50 „

●

FRICCIONES DE SAL FINA

Al volver de vacaciones puede ocurrirnos que la piel se presente resecada, con pequeñas escamas levantadas. El cutis en esas condiciones se beneficiará enormemente con un baño de aceite tibio, precedido de fricciones con sal fina humedecida. Estas fricciones tienen por objeto retirar las pequeñas escamas. Para humedecerla agregaremos a la sal unas gotas de glicerina, que impedirán asimismo las irritaciones.

El aceite tibio que se usará a continuación se coloca en máscaras de gasa y se lo deja obrar por espacio de unos cuantos minutos. Se puede utilizar también cold-cream, que se hará más flúido por medio de compresas aplicadas con una toalla humedecida en agua bien caliente.

EXCURSIONES EN PUENTE DEL INCA

Familias de Piazza, Lavasta, Moyano, Mivallen, Chiappori, Cervini, Motti, Ozan, Gray y Etchegoyen, durante una excursión a Puente del Inca.

Los excursionistas orillando uno de los precipicios, que son frecuentes en esa zona cordillerana.

Margarita Matti y Nelly Etchegoyen se disponen a una cabalgata.

Chicha Gray y Chito Etchegoyen prefieren el "footing", y cruzan a pie el Puente del Inca.

Fotos de Fanleer

Frescura y belleza DE PIES A CABEZA

El Jabón PALMOLIVE está hecho únicamente con estos aceites de belleza.

ACEITE DE OLIVA

ACEITE DE PALMA

ACEITE DE COCO

ESENCIAS DE FLORES

PALMOLIVE

Embellece el cutis de todo su cuerpo

Qué sensación de frescura y bienestar después de un delicioso baño con Jabón PALMOLIVE... y... cuánta belleza imparte al cutis, su acariciante espuma!

La embellecedora espuma de PALMOLIVE es distinta a cualquier otra, porque es el resultado de la mezcla de los balsámicos aceites de oliva y palma de que está hecho.

Por esta razón el Jabón PALMOLIVE limpia profundamente cada poro, estimula el cutis y lo deja suave... terso... juvenil..!

Porqué no usa Jabón PALMOLIVE desde hoy, para cuidar la belleza de todo su cutis?

EN TAMAÑOS DE 25 - 15 - 10 y 5 ctvs.

NUEVO TAMAÑO GIGANTE especial para el baño

150 gramos 35 cts.

Conserve ese cutis de colegiala

LA PERFECCION
EN EL MAQUILLAGE

Elizabeth Arden

El maquillage es perfecto únicamente cuando existe completa armonía en todos sus detalles.

Este es, precisamente, el secreto de los modernos maquillages de Elizabeth Arden, quien con su fina intuición femenina y espíritu artístico, ha sabido crear para cada uno de ellos la exacta concordancia de tonalidades entre su Lápiz Labial, su Rouge en Crema y su Esmalte para las Uñas, que a la vez forman con el colorido del vestido un cuadro de impecable armonía.

Y ahora acaba de crear su nueva y refrescante Fluffy Cleansing Cream, especialmente para la tan sentida e imprescindible necesidad de limpiar el cutis, en contados instantes, cuando el maquillage pierde su frescura y necesita ser rápidamente renovado.

Cream Rouge Arden	$ 5.—
Lipstick Arden (Lápiz Labial) . . .	„ 8.—
Esmalte Arden para las Uñas . . .	„ 5.50
Fluffy Cleansing Cream	„ 5.50

En venta también en las 19 Sucursales del Interior. Consulte a su representante en la Casa Central. Planta Baja, Departamento de Perfumería.

GATH & CHAVES

"Sintonice transmisión Modas y Bellezas los miércoles a las 22 horas, estación K. G. E. I. San Francisco, onda corta 19 metros."

Cartas de París

- **Tierra conquistada.**
- **Variaciones.**
- **Tisanas y golosinas.**
- **Vigilancia.**
- **El libro de un soldado.**
- **Benefactores y artistas.**
- **Noticias de Vichy.**
- **Trabajo y obreros.**

QUERIDA MARIA:

HAY tantos miles de desocupados que la tierra disponible resulta escasa y procuran ahora conquistar los terrenos incultos y colonizarán la Crau. Alternando con praderas, bosques y viñas, hay pantanos, marismas sembradas de guijarros, "coussous" que abarcan cientos de hectáreas. Las piedras que Zeus derramó en granizo para que Hércules hiciese armas contra los Ligures, serán ahora recogidas, y las aguas llenarán canales y quedará libre el suelo para sembrar en él. Después vendrá la cosecha y luego la alegría, y llegará el tiempo de las gracias, y entonces los satisfechos se reunirán en el "polluctum" para brindar por la suerte.

Otra noticia es que el palacio de Luxembourg ha sufrido varias modificaciones interiores; pero ninguno hasta este momento ha podido describirlas, ni siquiera ubicarlas con exactitud. Aseguran que otro gran palacio que hizo las glorias de París en otras épocas ha sufrido la conversión de sus salones en galpones donde se guardan elementos múltiples que según los entendidos constituyen reservas de material de defensa.

Hace mucho que no tomamos ni café ni té, pero descubrimos plantas con cuyas hojas hacemos infusiones deliciosas. La tisana de verbena o de manzanilla es para los domingos, porque resulta de lujo dado su éxito en la industria. Solamente de lo desconocido podemos usar con libertad.

Estos días estamos muy vigilados y no nos sorprenden las patrullas que recorren las calles, y si se les antoja, entran en nuestras casas, sobre todo en ésta, que por estar aislada y ser más grande resulta más sospechosa. La causa es que varios detenidos en el chateau de Ch. se han escapado, y lo más grave es que lo han hecho con la buena voluntad de los guardianes. Se murmura que entre los huéspedes hay muchos que se han enamorado de nuestro país y quieren pertenecer a él.

Hemos recibido con obligación de leerlo el libro escrito por un soldado del norte describiendo la vida civil en tiempo de guerra. Dios la hiciera así, porque nuestra realidad es muy inferior. Con más justeza deben ser las descripciones hechas por Hacklaender de la vida militar en tiempo de paz y en tiempo de guerra, cuando acompañaba al príncipe real de Prusia en su campaña contra los insurrectos del gran ducado de Bade. Debió ser más verídico que éste para que el emperador Francisco José lo llevara como historiógrafo al cuartel general de su ejército. Empleado, soldado, obrero, Hacklaender hizo varios intentos en la literatura, y sus cuentos preliminares entusiasmaron al barón de Taubenheim, que lo llevó a Oriente para hacerle conocer mundo; luego, le dió el puesto en la corte que aseguró su vida material.

Hay quienes aseguran que los mecenas ya pasaron con la historia de otros siglos. ¡Cómo se equivocan! Cuando debieron abandonar París la mayor parte de los extranjeros, en el mundo de los artistas y estudiantes había muchísimos que aseguraron estar mantenidos por amigos o benefactores que desde lejos contribuían con su dinero para que ellos siguieran cursos de especialización. Y no eran academias, ni institutos, ni becados de gobiernos espléndidos, sino particulares generosos que hacen el bien sin publicarlo. Y debo subrayar, María, que eran en su mayor parte americanos del norte, o del sur o del centro, pero de América, la buena tierra.

En Vichy pasan muchas cosas, pero sigue con el cartel de "estación termal" como en el tiempo viejo. Hay enfermos que van en busca de salud para su hígado, para su estómago. Vichy cura ahora toda clase de enfermedades, pero los habitués sufren el abandono en que han caído: ya no reciben la dedicación del maître d'hôtel, las enfermeras han desaparecido, los reglamentos no se cumplen, los "nuevos" han cambiado de tal manera las antiguas costumbres que una mujer bebiendo el agua de larga vida, entre gota y gota, decía: — "Ah! on a changé notre Vichy!" Claro que sí, y mucho más de lo que ella percibe todavía.

En las villas importantes ofrecen su trabajo por muy poco dinero los comerciantes que abandonaron París y que no han podido volver. En los rincones más inesperados ves a un sastre prendiendo alfileres sobre el saco que prueba a una señora no muy coqueta; en la calle hay peluqueros que ofrecen su habilidad a la que pasa, y muchas puertas son negocios menudos y las ventanas vidrieras donde se exhiben artículos nuevos que anuncian una primavera lejana pero segura. He visto gorros tejidos con fibras vegetales y sacos muy amplios para playa, hechos con el mismo material. Collares y pulseras de semillas o de corcho recortado ingeniosamente, son las alhajas del momento que harán las delicias de las niñas que se asoman al mundo cuando éste palpita tan ingrato.

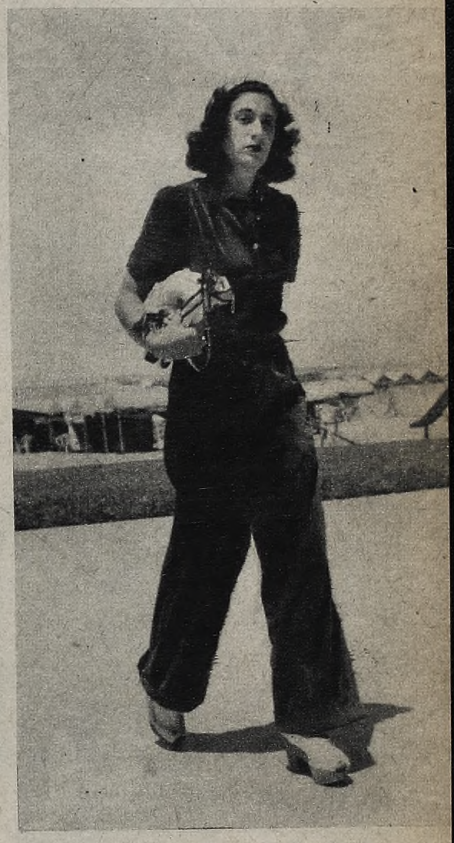
Siempre con cariño,

Anatolio.

Josefina Vivot Cabral presenta:

LAS MODAS EN LAS PLAYAS

NUNCA como este año la moda ha tenido un exponente tan contradictorio. La homogeneidad, que hacía decir sin precauciones "esto es standard", ha cedido esta vez el paso a una variedad elegante, graciosa, llena de toques personales, con sugestiones artísticas y con derivados imprevistos. Mar del Plata y Punta del Este han rivalizado en este juego de luces, y en una y otra playa se ha visto el mismo movimiento, igual preocupación por hacer de la elegancia una servidora de la belleza y por dejar establecido que la moda no domina a la mujer, sino que la mujer domina a la moda y la hace superior.



MAR DEL PLATA

● **María Rosa Ramos Mejía de Acuña,** vistiendo el indumento masculino, que tan natural parece en la playa.

PUNTA DEL ESTE

● **María Inés Casares de Bullrich.** Conjunto de lana azul marino sobre blusa escocesa roja y blanca.

Dibujos de María Rosa Siegrist, tomados del natural exclusivamente para "El Hogar".

Fotos Lerner y Alexandro

LAS MODAS

PUNTA DEL ESTE

● **Susana Passo Rosa de Sastre.** Capucha blanca y negra; saco gris jaspeado sobre pantalón negro.

PUNTA DEL ESTE

● **Marta del Carril** lleva un traje de baño azul obscuro y una chaqueta de esponja blanca pespunteada de azul.

MAR DEL PLATA

● **Inés de Alzaga Unzué,** con un modernísimo conjunto de blusita blanca y pantaloncito con coselete a rayas.

Alarma Aérea

Cuento de

CECILIA FERRARO

EN un banco del gran parque en cuya extremidad se levantaba su casa, Ada habría podido estudiar con provecho en las mañanas que precedían los exámenes de licencia en letras, si un pensamiento insistente como un moscardón no hubiese trastornado las purísimas armonías de los cantos de Virgilio y Leopardi.

—¿Qué significa, pues, el tener la vista fija en mí durante casi una hora, en el tranvía, afanarse en mil pequeñas y tácitas cortesías cuando se encuentra conmigo, si el tiempo pasa y no me habla?

Y luego de una pausa, prosiguió:

—Ayer también, mientras repasaba yo mis lecciones en el parque, él me miraba y tenía en los ojos algo así como un remedo de sonrisa. ¿No querrá burlarse de mí? No, porque sería necio.

Ada fué promovida porque poseía ingenio vivo, pero ante los examinadores pudo haberse lucido más. Aun frente a esos ojos inexorables que acechaban en ella el menor titubeo, el moscardón seguía zumbando. "¿Me dirá algo hoy?"

Por la noche salió con sus amigas Rita y Silvia para realizar un paseo en el parque. Naturalmente, lo encontraron.

—Es un mozo guapo —dijo Rita.

—Un estudioso — añadió Silvia. — Dicen que pronto lo nombrarán profesor en la universidad.

—¡Tan joven! — suspiró Ada. — ¿Será verdad que es tan inteligente?

—A los sabios... las mujeres no saben comprenderlos. Las amigas sabían que ese apuesto joven, alto, moreno, de grandes ojos negros se fijaba desde hacía unos meses en Ada, y sabían también que ésta se hallaba sin sosiego por el inexplicable silencio del joven. A fuer de verdaderas amigas de Ada, compartían con ella su intranquilidad.

Después del paseíto romántico, Rita propuso que fuesen a un cine.

—Durante dos días tendremos los experimentos de protección antiaérea y no nos dejarán bajar a la playa.

Ada las siguió desganada. Cuando se dirigían hacia la avenida principal, vieron al joven profesor, quien les pasó casi a la vera dirigiendo una mirada larga, intensa y también un poco melancólica a Ada, la cual quedóse profundamente turbada.

A la noche siguiente las tres amigas salieron para el acostumbrado paseo, esta vez algo reducido.

Durante el día se habían producido ya tres alarmas aéreas, con relativo paro de toda actividad en la grande urbe. Autos y tranvías detenidos, calles desiertas, rápido funcionamiento de los refugios. En la calle tuvieron la impresión de hallarse en un país nuevo. Apagadas las luces, les pareció que se habían retraído de dos siglos en la vida. Las casas de alto contiguas al gran parque, con todas las ventanas y puertas cerradas para que ninguna luz filtrase a través de ellas, tenían el aspecto de lúgubres fortalezas. Quizá las tres muchachas pensaban que habían sido transportadas a alguno de esos lugares de que hablan las fábulas de la infancia, de la cual no estaban tan lejos.

Divertidas por el aspecto insólito de todas las cosas, las muchachas, haciendo caso omiso de las advertencias de los padres, bajaron hacia la playa. Ya sentían el fresco del mar, cuando las primeras llamadas de las sirenas dieron la alarma. Emprendieron veloz carrera de regreso. Los aullidos de las sirenas se hicieron más agudos, estridentes, y en un instante las calles y avenidas aparecieron desiertas, como barridas por un viento maléfico.

No lograron, sin embargo, llegar hasta el portón de la casa de Ada, que era la más cercana. Tuvieron que refugiarse bajo los pórticos de una gran fábrica de las inmediaciones. Ya muchos admiradores del paisaje nocturno se habían guarecido en el improvisado refugio. Una multitud abigarrada se aglomeraba allí: estudiantes en su mayor parte, pues varias escuelas existían en los alrededores, familias que acudían a los cines, parejas de novios, y niños, los más entusiasmados por estos ensayos guerreros.

Dos o tres encargados de la casa procuraban restablecer un poco de orden entre tanta algarabía. Cuando, al recibir una orden, Ada se dió vuelta y se encontró frente a su silencioso amigo. Instintivamente se sonrieron.

—Les ruego que se refugien cerca del ascensor — dijo él al alegre grupo femenino.

—Casi casi, por la obscuridad, no lo habría reconocido — confió Ada en voz baja a sus amigas.

—Entonces puedo esperar que le pareceré menos adusto — le dijo guiándola hacia el lugar mencionado.

¿Por qué había ocultado durante tanto tiempo aquella voz? Era grave, cálida, de vibraciones acariciadoras.

—Nunca me pareció usted adusto — ella sonrió; — pero, eso sí... — Se detuvo Ada, sin osar expresar su idea.

—Pero... ¿qué?

—Un poco extraño.

—Todos los matemáticos son algo singulares, se dice, pero yo creo que *(Concluye en la pág. 68)*

"ELLA" (La más apasionante creación novelesca de H. RIDDER HAGGARD)

"EL FESTIN DE LOS CANIBALES"

Interpretada por el dibujante JOSE LUIS SALINAS

65 El presentimiento de Holly no lo había engañado. Muy pronto se dieron cuenta nuestros amigos que aquellos salvajes preparaban algo terrible. El pobre Mahomet fué tomado entre todos, y, atado de pies y manos, quedó tiradó en el suelo. Uno de los "amajaguers" dijo con voz cavernosa y una risa atroz: — **¿Está ya caliente la vasija?** — Y cien voces chillaron histéricamente: — **¡Caliente está! ¡Caliente está!** — De inmediato dos gigantescos salvajes metieron unas grandes pinzas en la hoguera y de ella retiraron una vasija de barro que estaba al rojoblanco y la aproximaron a la cabeza del infeliz Mahomet. Leo Vincey, pálido de horror, le gritó a Holly: — **¡Holly, acuérdate de la inscripción del texto de Amenartas: "El pueblo que coloca vasijas sobre la cabeza de los extranjero!" ¡Es este!...**

66 Ya no cabía duda: ¡esos salvajes "amajaguers" eran el pueblo de canibales citado por el misterioso texto de la princesa Amenartas! Holly, al ver aquel horror, apuntó con su revólver e hizo fuego. La gruesa bala de su Colt atravesó a Mahomet y a la infernal mujer que lo había llevado al suplicio. De ese modo el árabe fué librado del horrible tormento y vengado al mismo tiempo. Pero el pueblo entero se lanzó contra nuestros amigos al ver que el disparo les había arrebatado su víctima...

68 Los tres compañeros, seguidos por los salvajes, huyeron por una galería lateral y se refugiaron en una altura. Desde allí continuaron la resistencia. Sus enemigos llegaron en mayor número. — **¡Animo, Holly!** — gritaba Vincey. — **¡Dales duro! ¡Que sepan lo que cuesta atacar a tres súbditos británicos!** — Muchos enemigos habían caído. Por fin, las balas de los revólveres de Holly y de Job se terminaron. Entonces hubo que recurrir a los puños...

67 Siguió una lucha feroz. Tres hombres contra todo un pueblo de canibales enfurecidos. Holly y Job disparaban sus revólveres. Leo Vincey luchaba con la apostura de un dios griego. — **¡Si tenemos que morir** — rugió, — **por lo menos vamos a vender caras nuestras vidas! Y el cuchillo de caza se convirtió en sus manos en un arma formidable. Sin embargo, aquello no podía durar.** — **¡Corramos!** — gritó Holly, después de haber vencido la primera acometida de aquellas fieras...

69 Cada puñetazo de Holly desmayaba un salvaje. El cuchillo de Leo seguía haciendo estragos. Holly, dando un salto de pantera, se arrojó con todo su peso sobre dos enemigos, a los cuales asfixió entre sus brazos. En ese instante sintió la voz de Vincey que decía: — **¡Adiós, viejo amigo! ¡He perdido el puñal!** — Una furia terrible se apoderó de Holly al comprender que todo estaba perdido.

En el próximo número: "UNA APARICION PROVIDENCIAL"

RESUMEN DE NUESTRA HISTORIETA

"ELLA", por Ridder Haggard

Cierta noche en que Horacio Holly se hallaba en su departamento de la universidad inglesa en que estudiaba, recibe una extraña visita. Uno de sus compañeros, sir Leo Vincey, entra con una pesada caja de hierro y le pide que lo escuche. Vincey, que está muy enfermo, confiesa a su amigo que tiene un hijo pequeño y que, como puede morir de un momento a otro, desea que él se convierta en tutor del niño. Por otra parte, le revela que en su familia hay una extraña fatalidad. Miles de años antes, un antepasado de los Vincey fué sacerdote en Egipto. Era oriundo de Grecia y se llamaba Kalikrates. Un día, violando sus votos, huyó con una princesa. Perseguidos por el odio de los faraones, fueron a refugiarse en un poblado salvaje del Africa que estaba gobernado por una reina blanca. Esa reina asesinó a Kalikrates, pero un hijo de éste y la princesa lo sobrevivió. De ese hijo descendían los Vincey, que se llamaban así por una evolución de Vindex, el vengador, que un día habría de vengar ese remoto asesinato. Leo Vincey dijo a Holly que todas las pruebas que poseía se hallaban en el cofre de hierro que él debía guardar hasta que su pequeño hijo cumpliera la mayoría de edad. En ese momento leerían el contenido y quedarían en libertad de obrar como quisieran. Al día siguiente, con gran sorpresa de Horacio Holly, sir Leo Vincey era encontrado muerto en su habitación.

Pasa el tiempo. Bajo la educación de Holly, Leo Vincey se convierte en un verdadero "gentleman". Es el muchacho más fuerte, más hermoso y más noble de la universidad. Al cumplir los veinticinco años, Holly le entrega el cofre de hierro, y dándole la llave le ordena que lo abra.

En el cofre había un pedazo de tiesto con una inscripción que relataba la historia de la princesa Amenartas y del sacerdote Kalikrates. Vincey pudo saber así que Amenartas y su esposo habían huido de Egipto y se habían refugiado en un pueblo salvaje gobernado por una reina blanca. La reina se enamoró de Kalikrates y le ofreció su amor y la inmortalidad a cambio de que él accediera a repudiar a su esposa. La misteriosa reina llevó a la pareja hasta una gruta donde ardía la llama de la inmortalidad, y allí, ante aquel prodigioso fenómeno, conjuró a Kalikrates para que abandonara a Amenartas. Este se negó, y la reina, ciega de cólera, valiéndose de sus poderes mágicos, mató a Kalikrates de un solo gesto. La princesa, salvándose milagrosamente, logró escapar y refugiarse en Grecia. Luego dejó aquella inscripción para que alguno de sus descendientes vengara un día la muerte de su esposo. Para llegar hasta el reino misterioso de la mujer blanca era preciso navegar por el norte de Africa hasta un punto en que se levantaba una peña que presentaba la forma de una cabeza humana, una cabeza de negro junto a la cual desembocaba un río. A partir de allí, sólo existían indicios vagos. Algunos de los antepasados de Leo Vincey habían intentado la aventura. Su propio padre había iniciado la expedición, pero tuvo que abandonarla, gravemente enfermo. Al leer esto, Leo juró cumplir la aventura y vengar a su remoto antecesor, contra la opinión de Holly, que creía que todo aquello era una leyenda sin consistencia ni realidad alguna.

La firme decisión de Leo prevaleció, y pocas semanas después, a bordo de un velero árabe que llevaba de remolque un ballenero con las armas y provisiones, Leo, Holly y su valet, llamado Job, navegaban frente a las costas de Africa. Una terrible tormenta los sorprende. El velero árabe naufraga y sólo se salvan nuestros tres amigos, junto al timonel árabe, que con ellos busca refugio en un ballenero. Al despuntar la aurora, y ya calmada la tormenta, descubren con asombro que están a la vista de una gran peña en forma de cabeza humana, tal como la describía el misterioso relato de la princesa Amenartas.

Al pie del promontorio desemboca un río. Nuestros amigos remontan ese río, y una noche son atacados por algunos salvajes, que los colocan sobre unas literas y toman rápida carrera hacia el interior del país. Holly, viendo que por el momento no hay peligro, se queda plácidamente dormido.

Sus raptores conducen a nuestros amigos hasta un pueblo entre montañas, en un lugar dotado de grandes cavernas. Al llegar los recibe toda la población. Las mujeres los rodean, y la más hermosa de todas, la bella Ustane, se acerca a Leo Veincey y lo besa. En ese pueblo son las mujeres quienes eligen a su esposo, y ese beso equivale a una ceremonia matrimonial. Todo ello sucede en presencia del anciano Billali, que parece ser el jefe de aquel extraño poblado.

Al día siguiente Billali les explica que ellos son los primeros hombres blancos que han llegado hasta allí. Que él los trajo por orden de su reina, una misteriosa mujer, a quien todos llaman ELLA, y que mediante sus artes mágicas había sabido su llegada. Luego les anuncia que partirá para ver a la reina en su palacio, y que sólo dentro de cinco días estará de vuelta.

Finalmente, los tres amigos son invitados a un festín. Cuando se hallan sentados con todo el pueblo en torno de una gran hoguera, descubren que el árabe Mahomet es introducido al recinto por dos guardias y una horrible mujer, que lo trae de la mano, mientras él se resiste. Holly tiene el presentimiento de que algo desagradable va a ocurrir, y así se lo comunica a Leo.

LOS FIGURINES CON MOLDES

(Ver página 44)

INSTRUCCIONES Unicamente se remitirán moldes de aquellos modelos que aparezcan en EL HOGAR y que estén numerados.

La página de figurines con moldes aparece en todos los números. — La lectora podrá mandar pedir un molde de cualquier modelo aun después de varios meses de su aparición, mencionando simplemente el número del modelo. Cada molde será acompañado de las instrucciones, pero se recomienda guardar el figurín publicado en EL HOGAR para servir de guía al confeccionarse el vestido. Para obtener los moldes llene los detalles del cupón que va al pie y mándelo por correo certificado, junto con un **giro postal o bancario a la orden de la señora Rita C. de Martín,** cubriendo su importe a esta dirección:

Los moldes se remiten franco de porte.

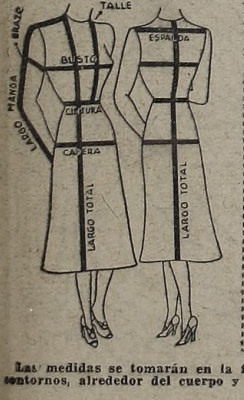
MOLDES "EL HOGAR"
CANGALLO 962 — Buenos Aires
U. T. Libertad 35 - 4408

Cerrado de 12.30 a 14.30

Los precios de cada molde por talle los encontrará la lectora al pie de cada grabado. Los moldes que se pidan a medida y armados sufrirán un recargo del cincuenta por ciento en el precio.

Los pedidos de moldes por talles serán despachados en el día. A las personas que los soliciten personalmente, les serán entregados en el acto. Los de medida se entregarán dentro de los tres días hábiles de recibido el pedido.

CUPON PARA SOLICITAR MOLDES



Sírvase remitirme, a la brevedad posible, los moldes de los modelos Nos....., publicados en EL HOGAR de fecha....., de acuerdo con las siguientes medidas:

PARA TALLE

Busto..... Cintura..... Cadera.....

PARA MEDIDAS Y ARMADOS
(Con cincuenta por ciento de recargo en el precio)

Busto..... Cintura..... Cadera..... Largo total de frente..... Largo de manga..... Talle..... Brazo..... Espalda..... Largo total de espalda.....

Nombre de la solicitante .....

Calle ..... Nº.....

Localidad ..... F. C.....

Provincia .....

.....
(FIRMA)

Las medidas se tomarán en la forma como indican las figuras, pasando la cinta de medir en los contornos, alrededor del cuerpo y por la parte más saliente

Cómo se hace un acuario

(Continuación de la pág. 16)

LA demolición de la rambla alcanzaba ya a lo que había sido una espaciosa sala cinematográfica. Aquella especie de ruina fué cedida en módico alquiler. Entretanto, era llegado el mes de noviembre y no quedaba mucho dinero para contratar constructores y obreros. Dos alumnos de la Academia Superior de Bellas Artes, Gelpi y Vanarelli, se encargaron de la decoración. Hubo que adquirir cemento, hierros, vidrios. Y los organizadores se aplicaron a construir con sus mismas manos las peceras. Así se instaló una veintena de distinto tamaño.

Pero para tomar casi treinta mil litros de agua y hacerla circular se necesitaban bombas especiales. No las había. Fué menester adaptar las comunes al nuevo uso; confeccionar codos, tanques, decantadoras, e impedir que la arena las inutilizase. Motti mismo construyó con materiales porosos los filtros clarificadores. Luego la presión del agua los rompió y hubo que comenzar de nuevo. El problema consistía en aclarar el líquido sin restarle los gérmenes que constituyen la alimentación básica de los peces. Luego de largos días de paciente y ruda labor, manos encalleci das por un trabajo de meses, abrieron este acuario sorprendente, hecho sin otro capital que el juvenil tesón de sus organizadores, a quienes prestaron su auspicio el Instituto Superior del Magisterio y el profesor Angel J. Battistessa, amigo de los primeros momentos y organizador de un ciclo de conferencias a realizarse en el local de la muestra.

HE aquí todo el secreto. Un acuario se hace con fervor y con trabajo. No fueron estos jóvenes tres orondos funcionarios que vinieran a dar directivas desde la trinchera de sus burocráticas rutinas. Fueron tres soñadores que se fabricaron por sí mismos un instrumento de triunfo.

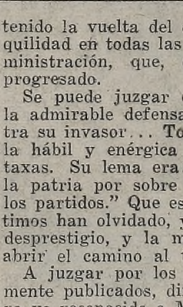
El Estado habría dispuesto varios centenares de miles de pesos para realizar la misma tarea. Y ésta hubiese fracasado como todas las anteriores.

Ahora puede el gobierno aprovechar la lección y proporcionar a quienes supieron darla el auspicio necesario para que, sobre la base de lo que ya se ha hecho tan brillantemente, pueda tener Mar del Plata uno de los grandes acuarios del mundo.

Así esta obra juvenil sería doblemente hermosa.

Mátelos con FLIT

¡Líbrese usted de la tortura! Exija Flit para matar mosquitos. Los substitutos comúnmente son inservibles —cuando no peligrosos— e invariablemente representan dinero malgastado. Flit se vende únicamente en la lata sellada amarilla con franja negra y el "soldadito". El Flit pulverizado no mancha.



Rechace los substitutos de Flit. Si la lata no tiene el soldadito, no es Flit

408

FLIT

ASI ERA METAXAS

(Continuación de la pág. 11)

nizarían (como en España) una acción de fuerza...

El general Metaxas aceptó el desafío. Disolvió las Cámaras. Proclamó la dictadura provisional. Arrestó a unos treinta agitadores, desterrándolos en diferentes islas..., declaró al comunismo fuera de la ley, liquidó todas sus organizaciones que se habían establecido en Grecia, y de inmediato volvieron la calma y la tranquilidad.

Una vez librado el país de esta plaga, se consagró al restablecimiento de las finanzas. A pesar de los gastos provocados por la preparación militar, pudo mantener el curso del drachma en su valor. Desarrolló el turismo. Aumentó las exportaciones. Creó muchas obras públicas. Antes que transcurriera un año había obtenido la vuelta del orden y la tranquilidad en todas las ramas de la administración, que, además, habían progresado.

Se puede juzgar el resultado por la admirable defensa de Grecia contra su invasor... Todo eso se debe a la hábil y enérgica política de Metaxas. Su lema era: "El interés de la patria por sobre los intereses de los partidos." Que es lo que estos últimos han olvidado, y la causa de su desprestigio, y la mejor manera de abrir el camino al totalitarismo.

A juzgar por los retratos últimamente publicados, difícilmente hubiera yo reconocido a Metaxas. Era entonces de físico delgado y no llevaba lentes. Los años nos cambian a todos, y los años también esconden el destino, pocas veces tan brillante como el de este hombre tan brillante que ya tiene ganada una hermosa página en la historia de su país.

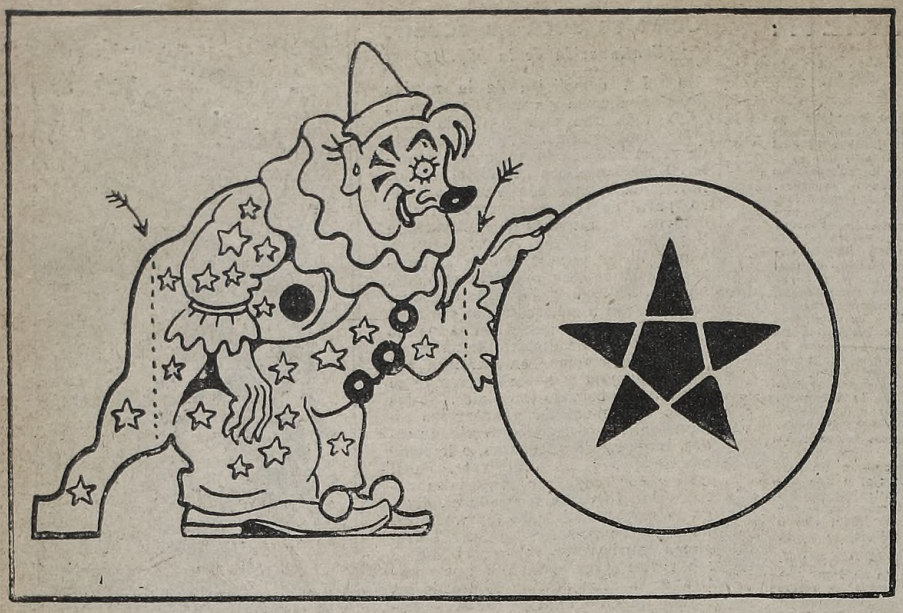
RESPUESTA AL PROBLEMA DE BRIDGE Nº 213

(Continuación de la página 48)

Siete sin triunfos.

Lo único que puede justificar el doble de Este es una tenencia larga en triunfos, tal vez cinco al diez. En este caso podrá, probablemente, frustrar el contrato de siete piques. En siete sin triunfos hay dos probabilidades: realizar los tréboles largos de Norte o los piques de Sud. Si cualquiera de estos dos resulta, deben sobrar suficientes cartas altas para cumplir el contrato.

PARA LA GENTE MENUDA

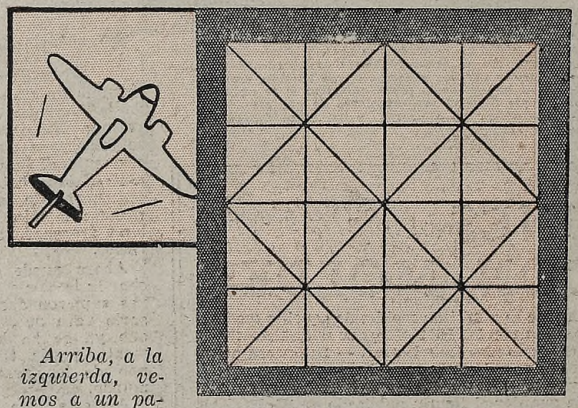


ILUSTRACION PARA ARMAR

Recorten la figura de este payaso, incluyendo su arco, y aplíquenle vistosos colores. Luego peguen todo sobre una cartulina, y cuando ésta se haya secado vuelvan a hacer el mismo corte. Por la línea de puntos que aparece a la izquierda doblen la pierna hacia adelante, y por la línea de puntos que aparece a la derecha doblen el brazo hacia atrás. De esa manera el payaso se quedará de pie, con lo que ustedes mismos se habrán fabricado un bonito muñeco que podrán añadir a su colección. Hagan esto y verán qué entretenido resulta.

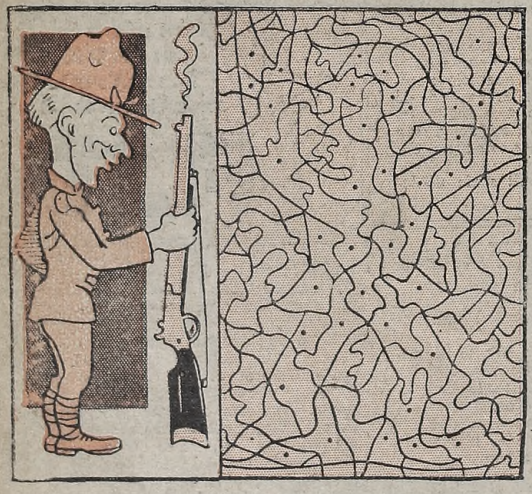
OCHENTA Y CUATRO AEROPLANOS OCULTOS

Este diagrama representa un campo de aviación. Suponiendo que cada triángulo representa un aeroplano y que hay cinco clases diferentes de triángulos, sacamos en conclusión que hay aquí ochenta y cuatro aeroplanos o triángulos. ¿Pueden ustedes señalarlos todos? No olviden que hay cinco tamaños diferentes de triángulos.



¿QUE HACE EL SOLDADO?

Nosotros se lo diremos: está a punto de hacer funcionar un... Pero queremos que sean ustedes mismos quienes averigüen qué hará funcionar. Tomen un lápiz, unan correlativamente los números del 1 al 2, del 2 al 3, del 3 al 4, y así sucesivamente hasta llegar al número 30, y verán qué hace el soldado.



¿QUIEN ANDA POR AHI?

Esa es la exclamación que lanzó este boy-scout, que estaba de guardia en el campamento y vió que alguien se acercaba, pues tenía orden de no permitir allí la presencia de personas extrañas. Si ustedes desean saber de quién se trata, tomen un lápiz y sombreen suavemente todos los espacios en los que figura un puntito negro, dejando en blanco aquellos donde no figuran puntitos.

Arriba, a la izquierda, vemos a un paracaidista en el aire. Abajo, a la derecha, una pista de aterrizaje con caminos numerados. El lector debe elegir tres de las cinco estrellas, y con un objeto puntiagudo seguir el curso de las mismas, una por una, a través de las líneas que de ellas parten. Cada vez que llegue a la pista debe anotar en un papelito el número que le correspondió. Después del tercer viaje sumará esos números. Si la suma da nueve como mínimo, las tres estrellas elegidas eran las correctas. Si reúne menos de esa cantidad, significa que perdió.

JUEGO DEL PARACAIDISTA Y LOS NUEVE PUNTOS

LAS INICIALES ENTRELAZADAS

Por VICTORIA JOUBERT

(Ambiente: Cuarto de costura en vísperas de una boda: albura, olor a tienda, suspiros de mujeres...)

Tina. — Hay hadas que intervienen en la confección de los ajuares de las novias; si son malignas, cosen desventuras para el porvenir, produciendo esos matrimonios inexplicablemente desdichados entre parejas que parecieran creadas para ser bien avenidas. Por el contrario, las hadas amables ponen en cada puntada uno de los cien mil secretos de la felicidad.

Lily. — Eres del segundo grupo; te había reconocido.

Tina. — Es grato este monótono ir y venir de la aguja a través de telas blancas que acompañarán a una amiga durante los mejores años de su existencia, ya que no para siempre, como ocurría en el caso de nuestras abuelas; ellas empleaban géneros irrompibles, creo, o poco menos.

Lily. — Felizmente ahora en desuso.

Tina. — ¿No simbolizarían la eternidad del amor?

Lily. — De todos modos, sujeta con frágiles hilos... No desdeñes los tejidos actuales; si no simbólicos, son siquiera preciosos y lo bastante endebles como para permitirnos su rápido reemplazo. ¿Quieres algo más horrible que una ropa que no se destruya nunca?

Tina. — Sí...; un amor que desaparezca pronto.

Lily. — Tienes especial predilección por la palabrita "amor".

Tina. — Tú no la pronuncias nunca.

Lily. — Compenso así el uso abusivo que hacen de ella.

Tina. — Es que para mí no tiene otro nombre, mientras tú la substituyes por el nombre de Ernesto.

Lily. — Poética explicación...

Tina. — ¿No exacta?

Lily. — La exactitud no es tan interesante como lo poético; por eso elegí este adjetivo en tu elogio.

Tina. — No has contestado a mi pregunta.

Lily. — ¡Qué rara estás! Pareces tener el espíritu suspendido del aire, como si la novia fueras tú y no yo.

Tina. — Razonas sin parar.

Lily. — En homenaje al novio está permitido perder el apellido de soltera, la libertad y el tiempo; la cabeza, no.

Tina. — A veces dudo que quieras a Ernesto.

Lily. — Yo también.

Tina. — ¡Oh!

Lily. — No hay que escandalizarse por simples planteos intelectuales. Bromeaba...

Tina. — ¡Claro!... ¿Amas mucho a Ernesto?

Lily. — No se ama mucho o poco: se ama o no se ama.

Tina. — ¡Me inclino ante tu docta opinión! Pero advierto que sigues sin contestar a mis preguntas.

Lily. — Es que eres indiscreta como la mismísima conciencia; a las dos se les ocurren iguales interrogantes; pero, más severa que tú, no pide, impone respuestas.

Tina. — Que no deseas darme a conocer...

Lily. — Es trasladar al plano confidencial un asunto inmaduro, esto es, que aún no hemos acordado a ninguna norma, sea o no la mejor, pero que nos permita presentarlo del modo más favorable para nosotros.

Tina. — ¡Siempre te veré correctamente situada!

Lily. — ¿Lo está una chica que prepara el ajuar de boda sin haber decidido cuál de sus festejantes ha de llevarla al altar?

Tina. — ¿Hay otro fuera de Ernesto?

Lily. — Un antiguo refrán dice que "cuando la niña se casa, aparecen los novios"; pues, eso me ocurre.

Tina. — Los refranes no mienten.

Lily. — Y todos son antiguos.

Tina. — ¿Es que los autores modernos serían incapaces de expresar verdades siquiera sintéticas?

Lily. — A menudo la veracidad es un lujo imposible. ¿Qué cara pondría Ernesto si cuando me inquiere sobre mis sentimientos en vez del clásico "te adoro" escuchara un "no sé"?

Tina. — Que estás revelando tu secreto... ¡Atención!

Lily. — Me lo arrancaste casi a viva fuerza dialéctica.

Tina. — Ahora preferiría no saberlo: ¡es terrible! ¡Que te sobren novios mientras yo no tengo ni uno!

Lily. — Cedo a Ernesto. ¡Lo remato: una, dos, tres!

Tina. — Significa que otro será el predilecto.

Lily. — El subconsciente no puede pretender que acepte su fallo, dictado en forma de chiste, sin pizca de seriedad; sobre todo, después del grave silencio guardado por el razonamiento durante mis largas y severas consultas.

Tina. — ¿Cuándo se vió a la lógica interviniendo en cuestiones de amor? Confórmate con los malos consejos que da el corazón, único juez en conflictos como el tuyo.

Lily. — Me resisto a obedecerlo porque me inclina hacia ese tonto de Abelardo, que sólo al enterarse de mi compromiso con Ernesto se decidió a hablar.

Tina. — Tal vez confió en que lo esperarías...; se dan casos de fidelidad...; es decir, siempre que haya tenido motivos para contar con ella...

Lily. — Insinúas calumniosamente que he coqueteado con Abelardo; me limito a quererlo con pasión, y él a saberlo.

Tina. — ¡Entonces no puedes realizar la boda con Ernesto!

Lily. — Amo a Abelardo; pero Ernesto me ama a mí. ¿Cuál de ambos muchachos me conviene por esposo? El que adoro, por eso mismo, puede hacerme infeliz con sólo corresponder a medias tal sentimiento; el que me adora, procurará, con halagos y ternura, obtener la reciprocidad; de paso, conseguiría que olvide a Abelardo.

Tina. — Juegas con el corazón de Ernesto.

Lily. — Temerosa de que Abelardo juegue con el mío.

Tina. — Encaras el amor con un sentido práctico aborrecible.

Lily. — Entrenamiento para cuando sea dueña de casa.

Tina. — ¿Y el romanticismo, por Dios?

Lily. — Complica las cosas; ahora mismo hace de cómplice de Abelardo y te induce a aliarte a su causa.

Tina. — Estoy en un mar de confusiones.

Lily. — ¡Imagina yo, con el ajuar inconcluso! ¿Qué inicial entrelazo a la mía? ¿La de Ernesto? ¿La de Abelardo? ¡A ver, resuélvelo tú, soñadora!

Tina. — Para bordar una A no conozco muchas combinaciones. La E se presta a mayores adornos; además, de esa letra tengo un dibujo muy decorativo.

Lily. — ¡Qué bello sería el mundo si siempre gobernara la sensatez! Un simple argumento juicioso, y mi porvenir queda resuelto... ¡Gracias! Has hecho vencer a Ernesto.

ALARMA AEREA

(Continuación de la pág. 63)

soy muy equilibrado. Sea usted sincera, ¿por qué me juzgó extraño?

Rita y Silvia riéronse con aire zumbón. Fastidiados por la intromisión, los dos jóvenes se alejaron del grupo y se dirigieron hacia la entrada, donde no había oyentes indiscretos.

— Somos vecinos — dijo él — ¡y nos conocemos tan poco!

— ¡Según el respectivo punto de vista! — rebatió ella.

— Efectivamente con los ojos hemos intimado bastante. Si las miradas bastasen...

Ya las sirenas daban el anuncio que había terminado la alarma.

— ¡Qué lástima! — se le escapó a la muchacha.

Si no hubiese sido tan obscuro, el joven la habría visto ruborizarse, pero ciertas cosa las intuyen, aun sin la luz, también los estudiosos de matemáticas.

— ¿Vamos? — dijeron Rita y Silvia.

— Señorita — exclamó él tomando una mano de Ada, con un ademán imprevisto, — ¿por qué no aprovechamos esta noche excepcional para admirar las bellezas del parque en las tinieblas? Es un espectáculo tan nuevo, tan raro... Hugo Sor — se presentó.

Conversando, acompañó a las muchachas. La casa de Ada estaba rodeada de altas copas de árboles.

— Miren esos árboles — dijo. — Ustedes los ven en su más precisa realidad por la primera vez. Cada uno tiene una línea, un aspecto inconfundibles: unos toman la apariencia de una pagoda de oro; otros semejan a gigantes negros; los hay que se tomarían por hadas vestidas de perlas, y otros que afectan formas de nubes. La realidad íntima, secreta, de cada árbol se revela sólo cuando la obscuridad no está profanada por las luces de las lámparas violentas. Entonces se nos presentan en su verdadero aspecto.

Atraídas por la cálida voz del joven, las muchachas entraban con él en una callejuela del parque.

— No sólo es usted un matemático, sino también poeta — dijo Rita.

— La poesía, aquí, está en todo lugar.

También las muchachas tenían la impresión de ver el paseo por primera vez. Escenarios fantásticos se revelaban en todo momento, y la forma de cada árbol, era, en la obscuridad azulina, como un misterioso paisaje.

— Ciertamente, estos árboles no serían tan hermosos si no tuvieran como fondo al cielo estrellado — agregó. — También las estrellas se ven profanadas por nuestras luces artificiales. Ahora las vemos puras, limpias. Miren a Sirio, a la brillante faja de la Vía Láctea...

— ¿Todo esto se aprende a admirarlo con el álgebra? — preguntó con voz trémula Ada.

— No; con lo que cada uno tiene en el corazón. ¡Yo tengo esta noche una tan profunda alegría!

Ella se dió vuelta, rápida, en busca de las amigas: habían quedado un poco rezagadas, pero no tuvo ningún temor de continuar el paseo con quien había sido por varios meses un amigo sin palabras.

— Las tinieblas no me han revelado sólo la esencia de los árboles; me han revelado también lo que en la vida es bello, deseable, esencial. He perdido muchos años sobre los libros, los números. Abismado en ellos, ni oía la voz de la vida, tan dulce. ¡Oh, ella vale más que todos los estudios! La vida es una noche como ésta, con el encanto de este cielo, de esta tierra. Y... con esta encantadora y gentil muchacha que camina a mi lado...

— Temo que mis amigas nos hayan dejado solos — dijo ella en voz baja.

— No podían hacer nada mejor. Tenía tantas cosas que decirle a usted... Desde hace mucho deseaba hablarle... Pero todo ese bullicio, ese tumulto artificioso que es nuestra modernidad ruidosa me cohibían. Temía equivocarme o que no me comprendiera. He leído la verdad en mi corazón y en el de usted, como he sentido una divina belleza en los árboles y en las estrellas, sin trampantojos. Y a usted ¿no le ha enseñado nada esta noche?

— ¡Ah sí! He aprendido que una alarma aérea puede, alguna vez, dar la más grande felicidad.

El la atrajo y la estrechó contra su corazón y sus labios se encontraron.

★ POCO después, Ada, franqueando el portón de su casa, oyó un ligero cuchicheo. Reconoció a sus amigas Rita y Silvia.

— ¿Todavía no se han acostado ustedes? — preguntó a las amigas curiosas.

— Queríamos saber si la lección sobre las estrellas es interesante.

— Ha sido tan interesante y tan bella que será continuada mañana y también por toda la vida. Porque Hugo y yo nos amamos. Creo — prosiguió después de un ligero titubeo — que para recuperar el tiempo perdido, nos comprometemos lo más pronto, y quedan ustedes desde ahora invitadas a nuestro casamiento.

Y su alma nunca fué tan llena de luz como esa noche, en que imperaban las tinieblas.

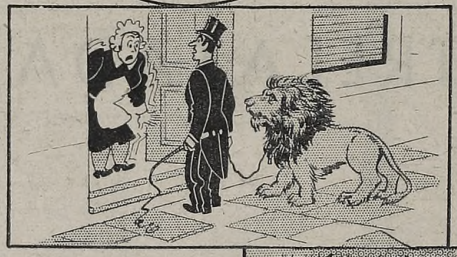
La página del buen humor

Por ABEL ROJAS

—¿Y sabe lo que hay de malo en este país? ¡Un exceso de producción, amigo!

— No, compañero. Con ese nudo nunca detendrás la hemorragia...

— Acabo de preguntarle al empresario si podías salir por algún lugar donde no hubiese gente, y me contestó que lo hagas por delante de la boletería...

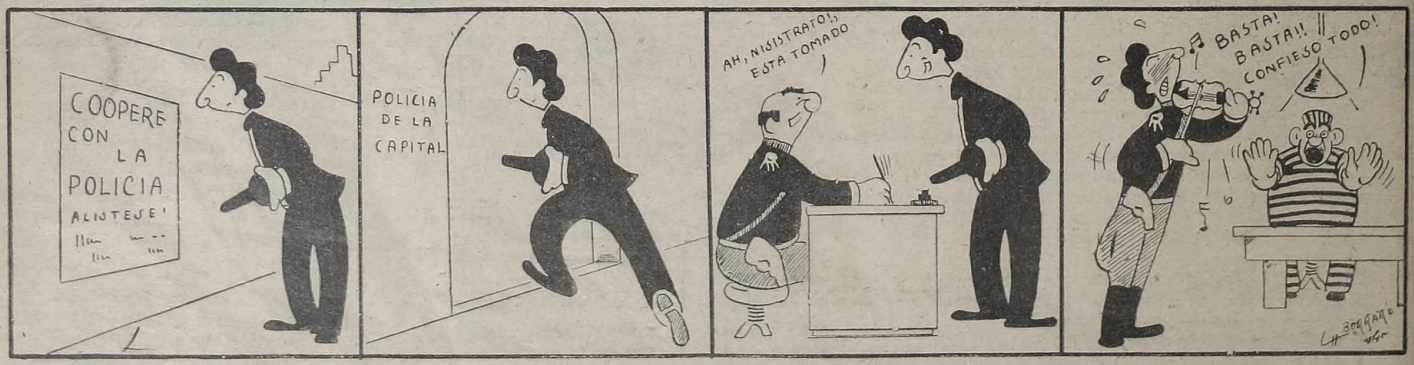


—Buenos días. ¿Está el veterinario?

La esposa del bombero. — Lamento molestarte en tu día franco, pero la cocina se está incendiando...

NISISTRATO o EL ARTE NO MUERE

Por H. BORRARO



La Paja en el Ojo Ajeno...

Semanalmente se premiará con un argentino oro a los que remitan las mejores perlas. No se admiten perlas anónimas, es decir, sin documentación. Todo envío debe acompañarse con el recorte del diario, revista o libro donde se hizo el hallazgo.

PREMIADOS ESTA SEMANA:

Leopoldo Perlmuter (Sarandí).

●

LOS asuntos balcánicos siempre han sido tremendamente obscuros, y lo peor que con ellos se puede hacer es tratar de iluminarlos a la luz de *Linterna*, el bisemanario que el 2 de diciembre dirigía su engañoso haz sobre algunos aspectos hasta el presente insospechados.

EL PRIMER CRIMEN

***Años después de herir a Jassy*, Codreanu ordenó el asesinato de Duca...**

¿No habrá andado por nuestros pagos el tal Codreanu? Así nos explicaríamos la existencia de Venado Tuerto, Pie de Palo y otros lugares geográficos igualmente averiados de nuestro país. Porque sabréis que ese señor Jassy, que aparece herido en esta noticia, no es en realidad sino una señora ciudad, la segunda de la desdichada Rumania en cuanto a población.

Y esto no sería nada para los tiempos que corren; pero los líos de familia son cosas más graves. A nosotros no nos gusta meternos — como dicen los cuenteros en el momento mismo de meterse, — pero es el caso que los linterneros aseguran, y ellos sabrán por qué:

Se *ha hablado mucho de Magda Lupescu, pero en realidad la amante del Rey Boris, la esposa morganática*, no constituye más que un accidente...

— ¡Accidente! ¡Te "venisse" un accidente a vos y a la Lupescu! — podría exclamar con sobrada razón la legítima esposa del rey Boris, la reina Juana. — ¿Conque esa señora Lupescú a Carol y ahora tiende las redes a mi Boris?

Debemos tranquilizar a la egregia señora. Su esposo, el rey Boris de Bulgaria, es completamente inocente de esos morganáticos devaneos. Lo que sucede es que los muchachos de *Linterna* no sólo son capaces de confundir a Boris con Carol, sino hasta de transformarlos en una sola persona: Boris Carolf o Karloff.

●

LOS griegos contribuyen con lo suyo para aumentar esa confusión, de tal manera que ya don Benito no sabe si llamar a la península de los Balcanes península de los Bacanes. Y se los encuentra donde menos los espera, como que, según *Ahora* del 7 de febrero:

Parte de los prisioneros italianos capturados por los *griegos* en los combates que se produjeron recientemente en territorio de *Abisinia*...

●

¿Y a que no sabéis lo que piensan hacer en Abisinia los griegos? Porque no os vayáis a figurar que esta noticia está equivocada. *La Razón* del 19 de diciembre ya nos lo dijo en un gran titular:

PAPAGOS RESTABLECE EN *ABISINIA* LAS LEYES DE ZOGU

Para llevarle más la contra al "nuevo orden" y embromar a sus "invasores", son capaces de poner al Negus en el trono de Albania. Y si se descuida Mussolini, llevarán su osadía hasta hacer que Vittorio Emanuele sea rey de Italia.

●

EL *Liberal* de Santiago del Estero mantiene la pureza de nuestra lengua hasta en la redacción de los avisos. Vaya como muestra éste del 18 de diciembre:

Señoras y señoritas: *se especializamos* en trajes sastre *talleur*, en casimires de novedosos gustos a...

¿Quiénes son los franceses para decirnos cómo tenemos que escribir en francés?

Aplaudimos, por eso, la patriótica forma de escribir "talleur". Pero pedimos más respeto para nuestro idioma nacional; hay que decir: "se especializamo se".

●

OTROS que se especializan en la purificación idiomática son los cronistas deportivos de *Noticias Gráficas*. El 1º de diciembre nos regalaron esta joya de ortografía, fútbol y sintaxis:

***El referí* señor S. González, pone *en movimiento de la pelota por intermedio a Andrade, quien la cedió* a García que estaba bien colocado y de regular distancia *despidió un fuerte tiro que Albornoz tuvo que emplearse a fondo* para evitar que su *balla* cayera vencida.**

¿Que el referí que pone en movimiento de la pelota a Andrade que Albornoz?

¡Balla!, ¡balla! Menos mal que el redactor se dedica al fútbol y deja en paz a la crítica literaria, que todo pudo ser...

REPRODUCIMOS un parrafito de la descripción hecha por *Noticias Gráficas* del 13 de diciembre, con motivo de la proclamación de la fórmula oficialista a la gobernación de Santa Fe:

Las amplias dependencias del cine teatro Real fueron totalmente colmadas por una concurrencia rumorosa y entusiasta, que *pitoreó* con entusiasmo los nombres de los candidatos...

¡Y a lo mejor los "candidatos" para el "pitoreo", encantados de la vida!

Por cierto que la campaña política de ese partido debió estar organizada por alguna quinta columna de sus contrarios, porque eso del pitorreo no es un caso aislado, puesto que aquí tenemos uno de los volantes distribuídos en Rafaela, invitando a la proclamación de la fórmula, que decía:

CIUDADANOS:

***No dejéis de faltar* al gran acto de la proclamación de los candidatos de la U. C. Radical de Santa Fe.**

Esta vez suponemos que los candidatos no pondrían tan buena cara como cuando lo del pitoreo, porque si los ciudadanos respondieron al pie de la letra a la invitación que se les hacía, y no dejaron de faltar como un solo hombre, es muy probable que la sala estuviera tan concurrida como la Cámara de Diputados en día de sesiones extraordinarias.

●

EN realidad, los que echan a perder esta guerra, sobre todo desde el punto de vista naval, son los nazis. Si de sus socios los fascistas dependiera, ésta sería la guerra más pacífica que registra la historia. Pero los otros se meten donde no deben, permitiendo que *El Diario* de Paraná publicara el 14 de noviembre esta noticia:

Se ha sabido que numerosos buques de guerra ingleses buscan rápidamente al buque corsario alemán que causa depredaciones *en el Adriático, en la ruta de Inglaterra al Canadá.*

¿Que para qué tienen que pasar por el Adriático los barcos que van de Inglaterra al Canadá? Es que, antes que se metiera allí ese corsario, ¡era tan lindo experimentar en tiempos de guerra la seguridad absoluta de que no se hallaría a ningún barco enemigo!

●

El Hogar

Dirección, Redacción y Administración
Rio de Janeiro 262-300 Buenos Aires
U. T. 60 Caballito 1020 al 1029

Precios de subscripción

	Capital e Interior	Toda América y España	Demás países
1 año (52 números)	$ m/n 13.60	$ m/n 15.—	$ m/n 22.70
6 meses (26 „)	„ „ 7.—	„ „ 8.—	„ „ 13.60
3 meses (13 „)	„ „ 4.—	„ „ 5.—	„ „ 9.10

NOTA: Las subscripciones se anotan en la fecha que se recibe su importe (el que debe ser remitido en Giros Postales o Bancarios, Valores declarados, cheques sobre esta plaza), y únicamente por los períodos indicados en la presente tarifa.

Oficina para Avisos y Subscripciones: Av. ROQUE SAENZ PEÑA 655
Unión Telef. (33) Avenida 5515 al 5519. — Dirección Telegráfica: "Senyah".

Correo Argentino
Franqueo a pagar Cuenta 20
Tarifa reducida Concesión 20

Registro Nacional de la Propiedad Intelectual
Nº 049217

Las Aventuras de don Pancho Talero

Por LANTERI

Distinción

Ambiente proyectado y ejecutado por Mir, Chaubell & Cía.

Porque tienen personalidad, la gente que sabe discernir siempre confía el amueblamiento de su hogar a Mir, Chaubell y Cía. Consúltenos, nuestra oficina técnica lo asesorará sin compromiso.

Mir, Chaubell y Cía.

SARMIENTO 1155

SELECCION FLORIDA, FLORIDA 665 — EN LA PLATA, CALLE 50 Nº 637

-¡ME PAGO EL CINE!
con lo que ahorro en la cocina

- MAMA ME DIO ESTA RECETA, RECOMENDANDOME ESPECIALMENTE QUE USARA OLEO MARGARINA "EL GAUCHO" DE SWIFT

RECETA EMPAREDADO DE FRUTA

2 tazas de harina
4 cucharaditas de levadura en polvo
1 pizca de sal
2 cucharadas de Oleo Margarina Swift "EL GAUCHO"
1/2 taza de leche
1 huevo (se puede suprimir)

Tamizar los ingredientes secos. Con cuchillo picar la Oleo Margarina dura dentro de la harina, unir con la leche. Colocar sobre tabla enharinada, dividir en dos y formar con las manos dos tortas. Encimar una sobre la otra y cocinar a horno caliente de 15 a 20 minutos. Separar y rellenar con duraznos frescos o envasados al natural, con azúcar, o frutillas con crema.

"Y SOLO EN ESTE RIQUISIMO POSTRE ME AHORRE $ 0.15"

PLATOS MAS SABROSOS... ¡Y MUCHO MAS BARATOS!

Para Amasar

Con Oleo Margarina Swift "EL GAUCHO", la masa se trabaja mejor y las pastas quedan más sabrosas.

Para Hornear

Bizcochos, tortas, masitas, toman un sabor delicioso con Oleo Margarina Swift "EL GAUCHO".

Para Freir

Cualquier frito resulta liviano y fácil de digerir con Oleo Margarina Swift "EL GAUCHO".

OLEO MARGARINA
Swift
El Gaucho

COMPAÑIA SWIFT DE LA PLATA

Durante Más de 30 Años
Distribuidores Mundiales de Productos Argentinos